

分类号：K2

学校代码：10697

密 级：

学 号：201920458



西北大学
Northwest University

硕士学位论文

MASTER'S DISSERTATION

哈萨克斯坦基督宗教历史与现状研究

学科名称：中国史

作 者：付子阳

指导老师：王静 副教授

西北大学学位评定委员会

二〇二二年

Study on the History and Current State of Christianity in Kazakhstan

A thesis submitted to
Northwest University
in partial fulfillment of the requirements
for the degree of Master
in Chinese History

By Fu ZiYang

Supervisor: Wang Jing Associate Professor

June 2022

西北大学学位论文知识产权声明书

本人完全了解西北大学关于收集、保存、使用学位论文的规定。学校有权保留并向国家有关部门或机构送交论文的复印件和电子版。本人允许论文被查阅和借阅。本人授权西北大学可以将本学位论文的全部或部分内容编入有关数据库进行检索，可以采用影印、缩印或扫描等复制手段保存和汇编本学位论文。同时授权中国科学技术信息研究所等机构将本学位论文收录到《中国学位论文全文数据库》或其它相关数据库。

保密论文待解密后适用本声明。

学位论文作者签名：付子阳 指导教师签名：

年 月 日 年 月 日

西北大学学位论文独创性声明

本人声明：所呈交的学位论文是本人在导师指导下进行的研究工作及取得的研究成果。据我所知，除了文中特别加以标注和致谢的地方外，本论文不包含其他人已经发表或撰写过的研究成果，也不包含为获得西北大学或其它教育机构的学位或证书而使用过的材料。与我一同工作的同志对本研究所做的任何贡献均已在论文中作了明确的说明并表示谢意。学位论文

作者签名 付子阳

年 月 日

摘 要

基督宗教是世界三大宗教之一，其信众数量已达到 23 亿之巨，约占世界总人口的 32%。自公元 1 世纪该教创立以来，至今为止已分化出众多支派，较为主流的有天主教、东正教以及基督新教。基督新教又包含有路德会、浸信会等众多教派。基督宗教自诞生以来即不断向外传播，逐步遍及到欧洲、亚洲、非洲、美洲等世界各地，哈萨克斯坦也包括在其中。

哈萨克斯坦地处中亚，是世界上面积最大的内陆国。在这片广袤的土地上，基督宗教各支派（景教、天主教、东正教以及新教）的传教士都曾先后来此开展传教工作。

有文献记载，5 世纪时，景教已传播至伊朗东部的文化区，在锡斯坦（Sistan）、木鹿城（Merv）和赫拉特（Herat）等地，都设有主教。893 年，大马色克城（Damascus，今叙利亚首都大马士革）主教爱利雅斯（Elias）有一景教各主教驻节表之作，从中可知当时景教传播范围的最东端已到达乌兹别克斯坦的撒马尔罕（Samarkand）。13 世纪蒙古入主中亚后，中亚地区的景教有了进一步的发展。当时在中亚地区设有 4 个大主教区，分别为呼罗珊（Khoransan，地在今伊朗东北方、土库曼斯坦东南方和阿富汗西北方交界处）、哈烈（Herat，今阿富汗西北部赫拉特）、撒马尔罕以及巴里黑城（Balkh，在今阿富汗北部巴尔赫）。除文献记载外，近年来在哈萨克斯坦阿拉木图州（Almaty）阿拉科尔（Alakol）的乌沙拉尔村（Usharal）新发现的景教遗物，可证实景教一度在哈萨克斯坦境内有所传播。自 2015-2020 年，此地陆续出土了 40 余件刻有十字架图案或叙利亚—突厥语铭文的景教遗物。通过对遗物的分析与考证，专家们认为在 13 至 14 世纪，此地曾存在着一个景教徒社区。

1278 年，天主教教宗尼古拉斯三世（Nicolaus PP. III）尝试在钦察汗国所辖治的高加索及中亚地区建立教会系统，但并未成功。至 14 世纪初，教宗克莱门特五世（Le Clement V）先后设立了汗八里（Khanbalik）总教区（位于北京）及下属的阿尔马雷克（Almalik）天主教教区（位于今哈萨克斯坦阿拉木图州扎尔肯特区霍尔果斯村）。14 世纪末，察合台汗国的可汗开始信仰并推行伊斯兰教，天主教在中亚地区的发展面临困境，逐渐趋于衰退。18 世纪下半叶，因参与巴尔联盟（Confederation of Bar）和塔德乌什·柯斯丘什科（Tadeusz Kościuszko）领导的波兰起义运动，大量天主教徒被沙俄政府流放到哈萨克斯坦的北部和东部，哈萨克斯坦境内才复有天主教徒的活动。1773 年末，沙皇叶卡捷琳娜二世（Catherine II）颁布法令建立莫吉廖夫（magilov）教区，管辖范围包含了哈萨克斯坦。1917 年，随着哈萨克斯坦加入苏维埃联盟，受制于苏联严苛的宗教管控政策，哈萨克斯坦的天主教会再次面临着巨大的困难。但与此同时，由于苏联大量向哈萨克斯坦强制迁移天主教人口，又使得哈国境内的天主教信众数量剧增。20 世纪 50 年代，因宗教信众在卫国战争中做出了积极的贡献，苏联当局放宽对宗教的管控政策，陆续有天主教神职人员开始在哈萨克斯

坦境内开展传教活动。哈萨克斯坦共和国独立后，天主教教会进一步发展，目前其境内共有约 11.2 万信徒，设有 3 个教区和 2 个宗座署理区。

17 至 18 世纪，随着哈萨克小玉兹、中玉兹和大玉兹先后并入俄罗斯帝国的版图，东正教也开始在哈萨克诸部落的领地内流传。苏联时期，东正教在哈萨克斯坦的发展与苏联当局出台的宗教政策密不可分。苏联建立初期，中亚的东正教会曾度过一段平稳时期。1929 年后，随着宗教政策的收紧，大量东正教徒遭到了“清洗”。卫国战争爆发后，因东正教会在反德国法西斯战争中做出了巨大的贡献，宗教政策开始放宽。赫鲁晓夫（Khrushchev）执政时期，东正教会又遭受到打击。直至勃列日涅夫（Brezhnev）和戈尔巴乔夫（Gorbachev）上台后，宗教政策再次相对宽松，东正教得以休养生息。哈萨克斯坦共和国独立后，东正教进入了大发展时期，截至 2015 年，哈萨克斯坦全国约有 424 万东正教信徒，设有 9 个教区。

目前哈萨克斯坦境内的基督新教派别主要有路德会（Lutheran）、浸信会（Baptist）、安息日会（Seventh Day Adventists）、门诺会（Mennonite）、长老会（Presbyterian）、卫理公会（Methodist）以及耶和华见证人（Jehovah's Witness）。新教徒在哈萨克斯坦人口中所占比例极少，约为 0.5%。路德会在哈萨克斯坦的传入，源于苏联时期（1922-1991 年）俄罗斯在哈的驻军。当时的信徒主要是军官、医生、工程师以及教师，还有一些工匠和农民。目前路德会在哈国共设有 8 个教区，约 1.5-1.7 万名信徒。浸信会传入哈萨克斯坦，始于 1917 年，此年有 8 个属于浸信会的乌克兰家庭移居至哈萨克斯坦的阿拉木图。经过 90 余年的发展，截至 2006 年，哈国境内约有 290 个浸信会组织，约 1.1 万信徒。安息日会在哈萨克斯坦的历史可以追溯到 19 世纪末，来自伏尔加河地区的德国人（第一批安息日会信徒）迁移至哈萨克斯坦南部的康斯坦丁诺夫卡村（Konstantinovka，即今奇姆肯特地区的德尔比舍克村）。目前安息日会在哈萨克斯坦共有 43 个教会团体，2351 名信徒，下属 19 家教会企业。门诺会在哈萨克斯坦的历史起始于 19 世纪末，一些门诺会信徒迁移至乌兹别克斯坦的锡尔河州（Syr Darya）以及哈萨克斯坦的阿克莫林斯克（Akmolinsk）和塞米巴拉金斯克（Semipalatinsk），并在那里建立了农业定居点。目前，约有 4 万名包含不同民族的门诺会信徒居住在哈萨克斯坦。

自哈萨克斯坦独立后，面对国内多民族多宗教并存的局势，哈国政府开始探索如何制定宗教法规以加强对宗教领域的监管。从 1992 年 12 月哈萨克斯坦政府颁布《宗教信仰自由和宗教组织法》，到 2011 年 10 月《宗教活动与宗教组织法》的出台，经过近二十年的探索，哈萨克斯坦政府基本制定完成了能够适应本国国情并有效管理国内宗教事务的相关法律。

关键词：哈萨克斯坦，景教，天主教，东正教，基督新教

ABSTRACT

The Christian religion is one of the three major religions of the world, with 2.3 billion followers, about 32% of the world's population. Since its founding in the 1st century AD, the religion has been divided into many branches. The mainstream ones are Catholicism, Orthodoxy and Protestantism. Protestantism includes Lutheran, Baptism and many other denominations. Since its birth, the Christian religion has been spreading outward, gradually spreading to Europe, Asia, Africa, America and other parts of the world, including Kazakhstan.

Kazakhstan, located in Central Asia, is the largest landlocked country in the world. In this vast land, missionaries of every branch of the Christian religion (Nestorian, Catholic, Orthodoxy and Protestant) have come to this country to carry out their missionary work.

It is documented that in the 5th century Nestorianism spread to the cultural areas of eastern Iran, with bishops in Sistan, Merv, and Herat, etc. In 893, Elias, the archbishop of Damascus (the present-day capital of Syria, Damascus), wrote a table of Nestorian bishops, from which it is clear that Nestorianism had spread as far east as Samarkand in Uzbekistan. After the Mongol invaded Central Asia in the 13th century, Nestorianism in Central Asia developed further. At that time there were four archdioceses in Central Asia, namely Khoransan (at the border of present-day northeastern Iran, southeastern Turkmenistan, and northwestern Afghanistan), Herat (in present-day Herat, northwestern Afghanistan), Samarkand, and Balkh (in present-day Balkh, northern Afghanistan). In addition to the documentary evidence, recently new discoveries of Nestorian relics in the village of Usharal in Alakol, Almaty, Kazakhstan, confirm that Nestorianism once spread in Kazakhstan. From 2015 to 2020, more than 40 Nestorian relics with crosses or Syro-Turkic inscriptions have been unearthed in this area. The analysis and examination of the relics have led experts to believe that a Nestorian community existed in this area in the 13th and 14th centuries.

In 1278, Catholic Pope Nicolaus PP. III tried unsuccessfully to establish an ecclesiastical system in the Caucasus and Central Asia under the jurisdiction of the Golden Horde. At the beginning of the 14th century, Pope Le Clement V established the Khanbalik Archdiocese (in Beijing) and the Almalik Catholic Diocese (in the village of Khorgos, Zharkent District, Almaty Oblast, Kazakhstan). At the end of the 14th century, the khan of the Chaghatai Khanate began to believe and practice Islam. The development of Catholicism in Central Asia faced difficulties and gradually tended to decline. In the second half of the 18th century, a large number of Catholics were exiled by the Tsarist government to the north and east of Kazakhstan as a result of their participation in the Confederation of Bar and the Polish uprising led by Tadeusz Kościuszko. Thus only in the second half of the 18th century did Catholics resume their activities in Kazakhstan. In late 1773, Tsar Catherine II decreed the establishment of the Magilov Patriarchate, which included Kazakhstan, and in 1917, when Kazakhstan joined the Soviet Union, the Catholic Church in Kazakhstan again faced great difficulties due to the Soviet Union's strict religious control policy. However, at the same time, the number of Catholics in Kazakhstan increased dramatically due to the forced relocation of the Catholic population to Kazakhstan executed by Soviet Union. In the 1950s, the Soviet authorities relaxed their policy of religious control due to the active contribution of religious believers in the Patriotic War, and one after another Catholic clergy restarted missionary activities in the territory of Kazakhstan. After the independence of the Republic of Kazakhstan, the Catholic Church developed further and now

there are about 112,000 believers in its territory, with three dioceses and two apostolic administrations.

In the 17th and 18th centuries, with the successive incorporation of the Kazakh Small, Middle and Large Yuzy into the Russian Empire, Orthodox Christianity began to spread in the territories of the Kazakh tribes. The development of Orthodox Christianity in Kazakhstan during the Soviet period was inseparable from the religious policy introduced by the Soviet authorities. In the early establishment of the Soviet Union, the Orthodox Church in Central Asia went through a stable period. After 1929, with the tightening of religious policy, a large number of Orthodox Christians were "purged". After the outbreak of the Patriotic War, the religious policy was relaxed because of the great contribution of the Orthodox Church in the war against German fascism. Under Khrushchev's rule, the Orthodox Church suffered another blow. It was not until Brezhnev and Gorbachev came to power that religious policy was again relatively liberal and the Orthodox Church was able to recuperate. After the independence of the Republic of Kazakhstan, the Orthodox Church entered a period of great development. By 2015, there were about 4.24 million orthodox believers in Kazakhstan, with 9 dioceses.

The main Protestant Christian denominations in Kazakhstan today are Lutheran, Baptist, Seventh Day Adventists, Mennonite, Presbyterian, Methodist, and Jehovah's Witness. Protestants make up a very small percentage of the population of Kazakhstan, about 0.5%. The introduction of Lutheran in Kazakhstan originated with the Russian garrison in Kazakhstan during the Soviet period (1922-1991). At that time the believers were mainly military officers, doctors, engineers, and teachers, as well as some artisans and farmers. Currently there are eight Lutheran parishes in Kazakhstan with about 15-17 thousand believers. The introduction of Baptists into Kazakhstan began in 1917, when eight Ukrainian families belonging to Baptist churches moved to Almaty, Kazakhstan. After more than 90 years of development, as of 2006 there were about 290 Baptist organizations with about 11,000 believers in Kazakhstan. The history of Seventh-day Adventists in Kazakhstan dates back to the end of the 19th century, when Germans from the Volga region (the first group of Seventh-day Adventists) migrated to the village of Konstantinovka (today's village of Derbyshek in the Chimkent region) in southern Kazakhstan. At present there are 43 Seventh-day Adventist groups in Kazakhstan with 2,351 members and 19 church enterprises. The history of Mennonites in Kazakhstan began in the late 19th century when some Mennonites migrated to Syr Darya in Uzbekistan and to Akmolinsk and Semipalatinsk in Kazakhstan, where they established agricultural settlements. Currently, about 40,000 Mennonites, comprising different ethnic groups, live in Kazakhstan.

Since Kazakhstan's independence, facing the domestic situation of multi-ethnic and multi religious coexistence, the Kazakh government began to explore how to formulate religious laws and regulations to strengthen the supervision of the religious field. From the promulgation of the law on freedom of religious belief and religious organizations in December 1992 to the promulgation of the law on religious activities and religious organizations in October 2011, after nearly two decades of exploration, the Kazakh government has basically formulated and completed relevant laws that can adapt to its national conditions and effectively manage domestic religious affairs.

Key Words: Kazakhstan, Nestorianism, Catholicism, Orthodox Church, Protestants

插图索引

图 1	撒马尔罕博物馆藏景教骨瓮之一.....	19
图 2	七河地区所在位置.....	22
图 3	伊利巴里克在哈萨克斯坦的位置.....	25
图 4	2015 年发现的景教徒墓碑.....	26
图 5	伊利巴里克俯瞰图.....	27
图 6	挖掘出的遗骸.....	28
图 7	墓葬中的随葬品.....	28
图 8	IB-3-3-1 号墓碑.....	29
图 9	IB-16-3-2 号墓碑.....	29
图 10	IB-16-3-3 号墓碑.....	29
图 11	IB-16-3-4 号墓碑.....	29
图 12	IB-16-3-5 号墓碑.....	29
图 13	IB-16-3-6 号墓碑残块.....	29
图 14	IB-16-3-7 号墓碑残块.....	29
图 15	IB-17-IV-C-7 号墓碑.....	31
图 16	IB-17-IV-C-6 号墓碑.....	31
图 17	IB-17-IV-C-8 号墓碑.....	31
图 18	IB-17-IV-B-3-10 号墓碑.....	31
图 19	IB-17-IV-B-3-12 号墓碑.....	31
图 20	IB-17-IV-C-1-11 号墓碑残块.....	31
图 21	IB-17-IV-C-13 号石块.....	31
图 22	IB-17-IV-C-3-15 号石块.....	31
图 23	IB-17-IV-C-14 号石块.....	31
图 24	IB-18-C-IV-002-I01 号石块.....	33
图 25	IB-18-C-IV-007-I05 号墓碑.....	33
图 26	IB-18-C-IV-013-I07 号墓碑.....	33
图 27	IB-18-D-IV-001-I02 号碎片.....	33
图 28	IB-18-C-IV-003-I02 号石块.....	33
图 29	IB-18-C-IV-001-I01 号砖头.....	33
图 30	IB-18-C-IV-001-I02 号砖头.....	34
图 31	IB-18-D-IV-005-I04 号石块.....	34
图 32	IB-18-C-IV-001-I03 号砖头.....	34
图 33	IB-18-D-IV-001-I01 号石块.....	34

图 34	IB-18-C-IV-004-I03 号石块.....	34
图 35	IB-19-C-IV-001-I002 号墓碑.....	36
图 36	墓碑底部疑似叙利亚文字的铭文.....	36
图 37	IB-19-C-IV-131-I001 号石块.....	36
图 38	IB-19-C-IV-I28-I004 号石块.....	36
图 39	IB-19-C-IV-000-I002 号石块.....	36
图 40	IB-19-C-IV-I30-I001 号墓碑.....	36
图 41	IB-19-C-IV-215-I001 号石块.....	36
图 42	IB-19-A-IV-000-I001 号石块.....	36
图 43	IB-19-C-IV-168-I001 号墓碑.....	36
图 44	IB-19-C-IV-001-I012 号残块.....	36
图 45	IB-19-C-IV-001-I025-50 号金属十字架.....	36
图 46	IB-20-C-IV-213 号墓碑.....	38
图 47	IB-20-B-7-IV-003-I001 号石块.....	38
图 48	IB-20-B-6-IV-001-I001 号石块.....	38
图 49	IB-20-C-IV-234 号石块.....	38
图 50	藏于新疆自治区博物馆的景教墓石.....	39
图 51	藏于新疆霍城县文管所的景教墓碑.....	40
图 52	藏于新疆霍城县文管所的又一景教墓碑.....	40
图 53	藏于伊犁地区博物馆的景教石刻.....	40
图 54	泉州景教墓石.....	41
图 55	前总统纳扎尔巴耶夫与教宗在首都机场对话.....	51
图 56	何塞·路易斯·蒙比埃拉·塞拉主教.....	53
图 57	洛伦兹·沃斯曼.....	56
图 58	哈萨克斯坦三玉兹大致位置图.....	58
图 59	塞巴斯蒂安神父.....	66
图 60	阿拉木图升天大教堂.....	69

目录

摘要.....	I
ABSTRACT.....	III
插图索引.....	V
第一章 绪论	1
第一节 选题意义.....	1
第二节 研究现状.....	2
第三节 研究内容与方法.....	9
第四节 创新之处与研究不足.....	10
第二章 哈萨克斯坦景教的历史	11
第一节 景教之源流及名称辨析.....	11
一、景教源流略述.....	11
二、景教名称辨析.....	14
第二节 5至14世纪景教在中亚的传播与衰弱.....	17
第三节 哈萨克斯坦新发现景教社区遗址—伊利巴里克 (Ilibalyk)	24
一、伊利巴里克出土景教遗物概述.....	24
二、与新疆阿力麻里出土景教墓石的对比.....	38
第三章 哈萨克斯坦天主教的历史与现状	42
第一节 十月革命前的天主教.....	42
第二节 十月革命后的天主教(1917-1991年).....	47
第三节 哈萨克斯坦独立后的天主教.....	50
一、独立后天主教的发展.....	50
二、教区分布现状.....	53
三、天主教的社会服务事工.....	56
第四章 哈萨克斯坦东正教的历史与现状	58
第一节 沙俄时期的东正教.....	58
第二节 苏联时期的东正教.....	64
第三节 哈萨克斯坦独立后的东正教.....	68

一、独立后东正教的发展.....	68
二、教区分布现状.....	70
第五章 哈萨克斯坦基督新教的历史与现状.....	74
第一节 路德会.....	74
第二节 浸信会.....	76
第三节 安息日会.....	79
第四节 门诺会.....	82
第六章 哈萨克斯坦独立后宗教政策的演变.....	85
第一节 哈萨克斯坦独立后宗教政策的演变.....	85
一、宗教复兴热潮与宗教法的出台.....	85
二、遏制宗教极端势力与修订宗教新法的尝试.....	86
三、完善宗教法与加强宗教领域的管控.....	87
第二节 哈萨克斯坦对“非传统宗教”的限制.....	89
结语.....	93
附录.....	95
参考文献.....	108
攻读硕士期间学术成果.....	120
致谢.....	121

第一章 绪论

第一节 选题意义

哈萨克斯坦是地处中亚的内陆国家，也是世界上面积最大的内陆国。其东邻中国，西接里海，南与乌兹别克斯坦、土库曼斯坦和吉尔吉斯斯坦接壤，北临俄罗斯。本文研究的地理范围即以如今哈萨克斯坦的国境边界为限。基督宗教，与伊斯兰教、佛教并称为世界三大宗教，主要包括天主教、东正教、基督新教以及其他一些规模较小的派别（如景教），信仰耶稣基督为救世主是基督宗教各教派共同的基本教义。

基督宗教各支派（包含景教、天主教、东正教、基督新教）在哈萨克斯坦有其各自的发展历程。自 5 世纪开始，景教先后从波斯传入中亚、新疆及中国内地。至 7 世纪中叶，进一步在中亚北部七河地区诸部落中流传。13 世纪，随着方济各会（Francis）和多明我会（Dominicans）传教士在中亚地区传教，罗马天主教开始在哈萨克斯坦传播。17 世纪沙俄开始向哈萨克大草原进军，至 19 世纪中叶，通过武力与渗透并举的方式蚕食了大片中亚的土地，而作为沙俄“国教”的东正教也开始进入中亚地区。1917 年十月革命后，中亚领土上的各个国家先后建立起苏维埃政权，苏联开始有计划地大规模向中亚迁入俄罗斯移民，致使信奉东正教的人数剧增。19 世纪末至 20 世纪初，安息日会、门诺会、浸信会、路德会等基督新教派别也开始在哈萨克斯坦开展教务工作。1991 年苏联解体后，哈萨克斯坦获得独立。独立后的哈萨克斯坦，推行宗教包容及宗教信仰政策，在韩国以及美国等其他西方国家的支持下，基督新教各支派开始较大规模地涌入哈萨克斯坦。

现今的哈萨克斯坦是一个多民族多宗教的国家，是基督宗教各派别开展传教工作的重要区域。哈萨克斯坦独立 30 年来，归因其宗教宽容的政策，基督宗教在哈萨克斯坦较为活跃，信教团体与信教人数迅速增加，其社会影响也不断扩大。

从学术角度而言，基督宗教在哈萨克斯坦的历史发展与现状值得进行细致的梳理，目前学术界尚未有专门的学术著作及文章对哈萨克斯坦基督宗教进行完整与系统的研究，本文利用典籍文献、考古资料，并搜集新闻、年鉴和官方网站中相关最新数据，对基督宗教在该区域内的历史与现状进行系统研究，在一定程度上可弥补以往学术研究之不足。

该选题的研究还具有现实意义。哈萨克斯坦是与中国建立起战略伙伴关系的中亚国家之一，也是上海合作组织的核心地区之一。了解哈萨克斯坦境内的宗教状况，有助于中哈两国之间开展宗教文化层面的交流与往来，在一定程度上助益于实现“一带一路”建设中的“五通”（政策沟通、设施联通、贸易畅通、资金融通、民心相通）。

第二节 研究现状

一、国内研究现状

国内学术界对哈萨克斯坦伊斯兰教的研究较为充分，对该国基督宗教历史与现状的研究则相对薄弱，尚未有专著和论文专门对此进行梳理与论述。自哈萨克斯坦独立后，有关哈萨克斯坦经济、政治和社会等方面的著作问世较多，涉及宗教层面的则关注较少，尤其是对天主教与基督新教的研究更是稀少。同时有关哈萨克斯坦宗教政策的演变对基督宗教发展的影响，学术界目前的研究也有所忽略。

以下分类叙述学界以往的相关学术成果。

1. 综合性专著及学术论文

自二十世纪初以来，国内学者撰写或翻译的一些著作中对基督宗教在中亚的传播史有所涉及。伯希和（P. Pelliot）所著《唐元时代中亚及东亚之基督教徒》（载于冯承钧译《西域南海史地考证译丛》）^①一文，运用大量的汉文与外文史料，通过对唐元时代基督教徒及相关地名进行考证，概述了唐元时期基督教在中亚与东亚的分布情况。江文汉所著《中国古代基督教及开封犹太人》^②一书，提及了天主教方济各会（Francis）及多明我会（Dominicans）传教士经中亚地区传入蒙元帝国的过程。勒尼·格鲁塞（René Grousset）著《草原帝国》（魏英邦译）^③一书中，列有章节讨论了忽必烈及其继承人对景教采取的宗教政策及察合台汗国、金帐汗国疆域内天主教的传播情况。H·扎巴罗夫·T·德列斯维扬斯卡娅著《中亚宗教概述》（高永久、张宏莉译）^④中，用少量篇幅，讨论了公元2世纪时犹太教在中亚的传播。方豪《中西交通史》^⑤一书，简述了元代基督教教堂的分布以及著名的基督教传教士经中亚来中国传教的历程。赵常庆在所编《列国志：哈萨克斯坦》^⑥一书中，梳理了21世纪初期哈萨克斯坦境内各宗教的基本情况，其中涉及到东正教和天主教。李琪在《历史记忆与现实侧观—中亚研究》^⑦一书中，综述了中亚国家宗教组织的形成、发展及其未来趋势和影响。任

^① 【法】伯希和（P. Pelliot）著，冯承钧译：《西域南海史地考证译丛》，北京：商务印书馆，1995年，49-70页。

^② 江文汉：《中国古代基督教及开封犹太人》，上海：知识出版社，1982年。

^③ 【法】勒尼·格鲁塞（René Grousset）著，魏英邦译：《草原帝国》，西宁：青海人民出版社，1991年，331-335页。

^④ 【俄】扎巴罗夫、德列斯维扬斯卡娅著，高永久、张宏莉译：《中亚宗教概述》，兰州：兰州大学出版社，2004年。

^⑤ 方豪：《中西交通史》，上海：上海人民出版社，2008年，376-388页。

^⑥ 赵常庆主编：《列国志：哈萨克斯坦》，北京：社会科学文献出版社，2015年，13-14页。

^⑦ 李琪：《历史记忆与现实侧观—中亚研究》，北京：中国社会科学出版社，2016年，281-296页。

继愈主编的《基督教史》^①，按基督宗教各支派进行分类，略述了东正教、天主教在中亚地区的传播以及景教、天主教传入蒙古帝国的过程。张宏莉在《哈萨克斯坦的宗教现状》^②一文中，谈及哈萨克斯坦独立后东正教、天主教和基督新教在该国的发展现状，但是叙述较为简略，并且缺少了哈国独立前的历史发展部分。杨恕在《基督教在中亚的现状研究》^③中，分国别简述了中亚五国独立后基督教（主要介绍了东正教与天主教）的发展情况及未来可能的发展趋势。侯典芹在《基督教在中亚的传播》^④一文中，分别概述了天主教、东正教与景教在中亚传入与发展的历史。刘志强的硕士学位论文《中亚五国宗教与民族的关系研究》^⑤，对哈萨克斯坦各宗教有一概览性介绍。王静的硕士学位论文《基督教在中亚的现状研究》^⑥，以中亚整体区域为研究对象，论述了基督教（主要是东正教与天主教）在中亚五国独立后的发展历程，但对独立前的历史部分着墨极少。

2. 关于景教的专著及学术论文

阿克穆尔（A. C. Moule）著《1550年前的中国基督教史》（郝镇华译）^⑦一书中，运用大量中外文献，论述了自唐贞观九年（635年）起，近九百年间中国基督教（包含景教、罗马天主教）的兴衰史，其中包括了元帝国疆域内（包含今部分中亚地区）基督教的传播史。克林凯特（H. J. Klimkeit）著《丝绸古道上的文化》（赵崇民译）^⑧中，以考古遗址为线索，介绍了公元5世纪至13世纪古代丝绸之路上的景教。周燮藩的《中国的基督教》^⑨，提及了元代景教在撒马尔罕（在今乌兹别克斯坦境内）的流行及景教在中国建立四个教区的情况。牟钟鉴、张践编著《中国宗教通史》^⑩，介绍了景教在元代的振兴及其在元帝国最终销声匿迹的原因。中国元史研究专家韩儒林所编著的《元朝史》^⑪，其中也有章节讨论了元代景教的传播与分布情况。宝贵贞、宋长宏著《蒙古民族基督宗教史》^⑫，论述了蒙元时期景教在蒙古汗庭的传播、教堂与教区的分布及教徒的宗教生活。殷小平著《元代也里可温考述》^⑬，以元代也里可温群体的事迹分析为中心，探讨了元代也里可温的内涵、分布、身份技艺、入华途径以及元亡后的去向等问题。

① 任继愈主编：《基督教史》，南京：江苏人民出版社，2019年。

② 张宏莉：《哈萨克斯坦的宗教现状》，《新疆社会科学》，2006年第5期，49-54页。

③ 杨恕、王静：《基督教在中亚的研究现状》，《俄罗斯中亚东欧研究》，2011年第3期，1-11页。

④ 侯典芹：《基督教在中亚的传播》，《宗教学研究》，2016年第2期，233-237页。

⑤ 刘志强：《中亚五国宗教与民族的关系研究》，内蒙古师范大学硕士学位论文，2011年。

⑥ 王静：《基督教在中亚的现状研究》，兰州大学硕士学位论文，2012年。

⑦ 【英】阿克穆尔（A. C. Moule）著，郝镇华译：《1550年前的中国基督教史》，北京：中华书局，1984年。

⑧ 【德】克林凯特（H. J. Klimkeit）著，赵崇民译：《丝绸古道上的文化》，乌鲁木齐：新疆美术摄影出版社，1994年，80-85页。

⑨ 周燮藩：《中国的基督教》，北京：商务印书馆，1997年。

⑩ 牟钟鉴、张践编：《中国宗教通史》，北京：中国社会科学出版社，2014年，556-558页。

⑪ 韩儒林主编：《元朝史》，北京：人民出版社，2008年，736-741页。

⑫ 宝贵贞、宋长宏：《蒙古民族基督宗教史》，北京：宗教文化出版社，2008年。

⑬ 殷小平：《元代也里可温考述》，兰州：兰州大学出版社，2012年。

刘迎胜刊布在南京大学《元史及北方民族史研究集刊》第7期上的文章《蒙元时代中亚基督教的分布》^①，通过梳理大量的典籍文献与考古资料，将蒙元时期中亚的景教传布分成畏兀儿、海押立（位于哈萨克斯坦境内）、虎思窝鲁朵、可失哈儿及撒麻耳干六个地区进行叙述。牛汝极在《中亚七河地区突厥部族的景教信仰》^②一文中，论述了中亚七河地区突厥部落的景教信仰状况，并从语言学的角度分析了该地区出土的景教碑刻上铭文的含义。郭益海在《蒙元时期景教兴衰探析》^③中，从内部及外部两个方面，探讨了景教在元代兴盛及最终衰败的原因。卓新平在《丝绸之路上的景教》^④一文中，总结了前人研究丝路景教的学术成果，并大致叙述了景教在唐、元时期的发展历程。王静在《丝绸之路上景教的本土化传播及其衰落》^⑤一文中，论述了5至14世纪景教在中亚、西亚、南亚等地区及中国境内的发展历史。段园园在其硕士学位论文《7-11世纪景教在陆上丝绸之路的传播》^⑥中，将7-11世纪陆上丝绸之路上的景教考古发现，分为碑刻、艺术作品、写经和遗址四个种类分别加以介绍。李超在硕士学位论文《西域景教研究》^⑦中，论述了元朝时期景教在西域及周边地区的传播与消亡过程，同时分析出景教在西域得以流传的原因在于传教热情、文化适应、传教策略、宗教宽容及蒙古统治阶级的支持等五个因素。

3. 关于天主教的专著及学术论文

目前国内针对中亚天主教进行研究的专著不多。张星烺著《中西交通史料汇编》^⑧中，搜集汇编了诸如《教皇英诺森四世致蒙古汗王书》、《孟高维诺 1305 年致罗马教廷书》、《元顺帝谕罗马教皇书》等关于元朝与罗马教廷之间往来的书信资料。方豪著《中国天主教史人物传》^⑨，对孟高维诺（Montecorvino，天主教方济各会传教士）、马黎诺里（Giovanni Marignoli，天主教方济各会传教士）等元朝时来华的天主教传教士进行了简略介绍，这些传教士中的部分人经由陆路来华，行程中曾经过中亚地区。穆启蒙（Joseph Motte, S. J）著《天主教史》（侯景文译）^⑩一书中，略述了13-14世纪及19-20世纪天主教传教士在亚洲地区的传教活动。

4. 关于东正教的专著及学术论文

- ^① 刘迎胜：《蒙元时代中亚的聂思脱里教分布》，《元史及北方民族史研究集刊（7）》，1984年第7辑，67-68页。
- ^② 牛汝极：《中亚七河地区突厥语部族的景教信仰》，《中国社会科学》，2012年第7期，163-181页。
- ^③ 郭益海：《蒙元时期景教兴衰探析》，《青海民族大学学报》（社会科学版），2013年第4期，24-28页。
- ^④ 卓新平：《丝绸之路上的景教》，《天风》，2015年第5期，54-55页。
- ^⑤ 王静：《丝绸之路上景教的本土化传播及其衰落》[J/OL]，《西域研究》，2021年10月26日中国知网网络首发，<https://kns.cnki.net/kcms/detail/65.1121.C.20211026.1506.002.html>
- ^⑥ 段园园：《7-11世纪景教在陆上丝绸之路的传播》，兰州大学硕士学位论文，2010年。
- ^⑦ 李超：《西域景教研究》，新疆大学硕士学位论文，2012年。
- ^⑧ 张星烺编，朱杰勤校：《中西交通史料汇编》，北京：中华书局，1977年，218-234页。
- ^⑨ 方豪：《中国天主教史人物传》，上海：上海市新闻出版局，2003年。
- ^⑩ 【法】穆启蒙（Joseph Motte, S. J）著，侯景文译：《天主教史》，台北：光启文化出版社，1965年。

乐峰著《东正教史》^①一书中，论述了俄罗斯东正教的发展历程，以及俄罗斯国家向外扩张时期东正教的对外传播。萧净宇在《俄罗斯东正教在中亚五国》^②一文中，梳理了东正教在中亚地区从沙俄时期至各国独立后的发展脉络，并分析了东正教对中亚区域的影响及未来发展的趋势，但该文未详细叙述哈萨克斯坦境内东正教的具体情况。陆雅迪在《哈萨克斯坦东正教与伊斯兰教的历史与现状》^③一文中，略述了东正教从沙俄殖民扩张时期开始直至当今在哈萨克斯坦的发展状况。

5. 关于哈萨克斯坦宗教法规的学术论文

许涛的《哈萨克斯坦民族与宗教概况》^④一文，概述了哈萨克斯坦境内的宗教现状，并叙述了哈萨克斯坦独立后宗教法规的演变历程。白莉在《哈萨克斯坦宗教管理法及其对我国启示》^⑤一文中，也论述了1991年苏联解体后，哈萨克斯坦宗教法的立法过程，并根据其立法经验，对我国宗教法的修订提出了建议。锋晖在《〈哈萨克斯坦共和国宗教活动和宗教组织法〉的特点及其定位》^⑥中，梳理了哈萨克斯坦宗教法规中与宗教团体的管理、注册、界定以及宗教财产、宗教活动内容相关的条目，总结归纳出哈萨克斯坦宗教法的特点。陈彤的《〈哈萨克斯坦共和国宗教活动和宗教组织法〉基本概念研究》^⑦、《哈萨克斯坦宗教法对宗教事务立法之启示》^⑧两篇文章，讨论了宗教建筑物、传教士、宗教组织、传教活动等概念在哈萨克斯坦宗教立法中的诠释，并分析总结了哈国宗教法的特点及其启示。关于哈萨克斯坦宗教法演变的阶段，包振宇在《自由与限制的变奏：哈萨克斯坦宗教法制的变迁与启示》^⑨一文中，将其分为苏联时期、独立初期以及宗教威胁出现后三个阶段；张宏莉《哈萨克斯坦的宗教现状与宗教政策》^⑩一文，则将之分成1992年1月至2005年12月、2005年2月至2011年10月、2011年10月至今三个阶段。关于中国与哈萨克斯坦宗教立法之对比，舒媛

① 乐峰：《东正教史》，北京：中国社会科学出版社，1999年。

② 萧净宇：《俄罗斯东正教在中亚五国》，《俄罗斯研究》，2009年第6期，132-143页。

③ 陆雅迪：《哈萨克斯坦东正教与伊斯兰教的历史与现状》，《宁夏师范学院学报》（社会科学），2016年第1期，56-59页。

④ 许涛：《哈萨克斯坦民族宗教概况》，《国际资料信息》，2002年第7期，27-34页。

⑤ 白莉：《哈萨克斯坦宗教法及其对我国的启示》，《新疆社会科学》，2012年第5期，82-87页。

⑥ 锋晖：《〈哈萨克斯坦共和国宗教活动和宗教组织法〉的特点及其定位》，《伊犁师范学院学报》（社会科学版），2013年第4期，23-26页。

⑦ 陈彤：《〈哈萨克斯坦共和国宗教活动和宗教组织法〉的基本概念研究》，《法制与社会》，2018年第2期，12-13期。

⑧ 陈彤：《哈萨克斯坦宗教法对宗教事务立法之启示》，《新疆社会科学》，2013年第6期，88-91页。

⑨ 包振宇：《自由与限制的变奏：哈萨克斯坦宗教法制的变迁与启示》，《扬州大学学报》（人文社会科学版），2018年第2期，22-29页。

⑩ 张宏莉：《哈萨克斯坦的宗教现状与宗教政策》，《西北民族大学学报》（哲学社会科学版），2018年第2期，35-42页。

在硕士学位论文《中国与哈萨克斯坦宗教管理立法比较研究》^①中，从两国各自的政教关系、国内宗教信仰情况、宗教团体、宗教活动以及违法行为的量刑五个方面入手，对中国宗教立法与哈萨克斯坦宗教立法进行了对比研究，并提出了完善中国宗教管理立法的思路和建议。

二、国外研究现状

关于中亚地区景教的流传，西方学者已有较多的学术积累，研究内容涉及景教在该区域的传播过程和景教融入中亚社会的传教策略。中亚五国宣布独立后，国外学者开始较多关注整个中亚地区（包括哈萨克斯坦）的宗教现状及其面临的困境，其中部分专著和学术论文涉及到讨论基督宗教各支派在中亚的发展状况。

1. 综合性著作及学术论文

塞巴斯蒂安·佩鲁兹（Sebastien Peyrouse）是华盛顿伍德罗·威尔逊国际学者中心（Woodrow Wilson International Center for Scholars）的研究员，在他的文章《The Relationship between Church and State in the Post-Soviet World》^②中，详细论述了中亚各国独立后出现的宗教“工具化”现象以及中亚各国“宗教自由”所面临的挑战。沙朗·林西（Sharon Linzey）在其著作《Christianity in Russian and Post-Communist Europe》^③中，谈及基督教（包括天主教和基督新教）在中亚地区尤其是哈萨克斯坦的活动，但总体篇幅不多。英国爱丁堡大学肯尼斯·罗斯（Kenneth R. Ross）教授的团队编纂出版的《Christianity in the South and Central Asia》^④一书，以1970到2015年为时间跨度，分析了基督宗教在中亚地区信徒数量的变化及其原因，并简述了各教派在中亚地区的发展史。

关于基督宗教所面临的困境问题，伊利亚·斯艾佩（Ilyas Erpay）在《A problem of religion study teaching in an independent Kazakhstan》^⑤一文中，主要论述了哈萨克斯坦独立后宗教教育的推进，宗教学科在高中的引入以及遇到的阻力。类似的还有罗曼·波多普里戈拉（Roman Podoprigrora）在《School and religion in Kazakhstan: No choice for believers》^⑥一文中，从政府的角度切入，分析了宗教教育的普及在独立后的哈萨克斯坦所面临的困境和难题。

^① 舒媛：《中国与哈萨克斯坦宗教管理立法比较研究》，新疆大学硕士学位论文，2016年。

^② Sebastien Peyrouse. The Relationship between Church and State in the Post-Soviet World, *Journal of Church and State*, Vol.49, No.1, 2007, pp.97-115.

^③ Sharon Linzey. *Christianity in Russian and Post-Communist Europe*, Pasadena: William Carey Library press, 2003.

^④ Kenneth R. Ross. *Christianity in the South and Central Asia*, Edinburgh: Edinburgh University Press, 2019.

^⑤ Ilyas Erpay. A problem of religion study teaching in an independent Kazakhstan, *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, Vol.141, 2014, pp.352-356.

^⑥ Roman Podoprigrora. School and religion in Kazakhstan: No choice for believers, *Journal of school choice*, Vol.12, Issue.4, 2018, pp.588-604.

2. 关于景教的著作及学术论文

塞缪尔·茨韦默 (Samuel M. Zwemer) 所著《Nestorian Missionary Enterprise: The Story of a Church on Fire》^①, W. A. 威格拉姆 (W. A. Wigram) 的《An Introduction of the History of the Assyrian Church》^②以及威廉·鲍姆 (Wilhelm Baum) 与迪特玛·温克勒 (Dietmar W. Winkler) 合著的《The Church of the East: A Concise History》^③等英文著作, 都论述了景教的起源以及景教在亚洲地区的传播简史。

G. W. 休斯顿 (G. W. Houston) 在其文章《An Overview of Nestorians in Inner Asia》^④中, 介绍了聂斯托利派的起源及其在中亚地区的早期传播 (尤其在蒙古帝国时期) 与最后消失。马克·迪肯 (Mark Dicken) 教授在其文章《Nestorian Christianity in Central Asia》^⑤中, 以中亚突厥地区及附近区域居住的突厥人和非突厥人为研究对象, 论述了聂斯托利派在这些群体中的传播。伯希和 (P. Pelliot) 的《Christianity in Central Asia in the Middle Ages》^⑥一文, 也论述了景教在中亚突厥地区的传播以及蒙元时期景教在蒙古汗庭的传入。阿·明加纳 (A. Mingana) 在《The Early Spread of Christianity in Central Asia and the Far East》^⑦中, 梳理了中世纪时期包括景教在内的基督宗教在中亚的早期传播史。哈萨克斯坦纳扎尔巴耶夫大学朱尔德兹·塔什曼贝托娃 (Zhuldyz Tashmanbetova) 博士在其博士学位论文《Christianity in central asia: Adoption of east syriac christianity in the medieval period》^⑧中, 通过分析在伊利巴里克 (Ilibalyk, 已失落的中世纪中亚城市, 在今哈萨克斯坦境内) 出土的景教遗物, 讨论了中世纪时期景教在中亚地区的融入策略和过程。

3. 关于天主教的学术论文

托马斯·昆泽教授 (Thomas Kunze) 在《KAS International Report》上发表了一份名为《The Situation of Christians in Central- and South Asia》^⑨的报告, 其中介绍了包括哈萨克斯坦在

^① Samuel M. Zwemer. *Nestorian Missionary Enterprise: The Story of a Church on Fire*, Madras: Mar Narsai Press, 1928.

^② W. A. Wigram. *An Introduction of the History of the Assyrian Church*, Gorgias, 2004.

^③ Wilhelm Baum, Dietmar W. Winkler. *The Church of the East: A Concise History*, New York: Routledge Curzon, 2003.

^④ G. W. Houston. An Overview of Nestorians in Inner Asia, *Central Asiatic Journal*, Vol. 24, No. 1/2, 1980, pp. 60-68.

^⑤ Mark Dickens. Nestorian Christianity in Central Asia, *Independent Scholar & Educational Consultant, Canada & Uzbekistan*, 2001, pp. 1-20.

^⑥ Paul Pelliot. Christianity in Central Asia in the Middle Ages, *Journal of the Central Asian Society*, Vol. 17, No. 3, 1930, pp. 301-312.

^⑦ A. Mingana. The Early Spread of Christianity in Central Asia and the Far East: A New Document, *Échos d'Orient*, No. 149, 1928, pp. 126-128.

^⑧ Zhuldyz Tashmanbetova. *Christianity in central asia: Adoption of East Syriac Christianity in the Medieval Period*, Nazarbayev University, 2019.

^⑨ Thomas Kunze. The Situation of Christians in Central- and South Asia, *KAS International report*, Vol. 6, 2011, pp. 52-69.

内的中亚各国基督徒（主要是天主教徒）的人口占比、基督徒的日常生活、基督教与伊斯兰教的交往以及基督教在该地区受到的限制。塞巴斯蒂安·佩鲁兹（Sebastien Peyrouse）在《Christian Movements in Central Asia:Managing a Religious Minority in Soviet Times》^①中，主要讨论了二战时期一批居住在波罗的海沿岸地区的日耳曼人及其他少数民族迁徙到中亚后，天主教在该群体中间的发展，并简要提及到东正教和新教在中亚的状况。

4. 关于东正教的专著及学术论文

A. 克里斯丁·凡·德高尔（A.Christian Van Gorder）的著作《Muslim-Christian Relations in Central Asia》^②主要涉及到基督宗教在中亚的历史、后苏联时期基督宗教在中亚的活动、中亚穆斯林与基督徒未来关系的走向等问题，尤其侧重论述了俄罗斯东正教在中亚五国的活动和影响。塞巴斯蒂安·佩鲁兹（Sebastien Peyrouse）在其文章《The Partnership between Islam and Orthodox Christianity in Central Asia》^③中，以中亚地区的哈萨克斯坦以及吉尔吉斯斯坦为主要研究对象，论述了伊斯兰教与东正教形成联盟的三个要素和其联盟的政治意义。尤莉娅·A. 李森科（Yuliya A. Lysenko）在《The Russian Orthodox Church in Religious Space of Kazakhstan: Stages and Peculiarities of Institutional Model》^④一文中，介绍了从18世纪到20世纪初期东正教在哈萨克斯坦的传播史以及该时期东正教教会和教会学校的一些活动。

5. 关于基督新教的专著及学术论文

由保罗·弗雷斯顿（Paul Freston）主编，剑桥大学出版的《Evangelicals and Politics in Asia, Africa and Latin America》^⑤一书以国别分类，论述了新教福音派在亚洲地区各个国家的传播，对中亚地区有所提及，但不是论述的中心。塞巴斯蒂安·佩鲁兹（Sebastien Peyrouse）在《Christan Proselytism in Kazakhstan》^⑥中讨论了哈萨克斯坦境内基督教信徒的改宗现象以及新教运动的开展，他认为尽管哈萨克斯坦的新教教徒占人口比例不足1%，但未来可能会有更活跃的新教运动。马西斯·佩克曼（Mathijs Pelkmans）在《Frontier Dynamic:Reflections on Evangelical

^① Sebastien Peyrouse.Christian Movements in Central Asia:Managing a Religious Minority in Soviet Times,*Acta Slavica Iaponica*,Issure.25,2008,pp.135-161.

^② A•Christian Van Gorder.*Muslim-christian Relations in Central Asia*,London:Routledge Press,2008.

^③ Sebastien Peyrouse.The partnership between Islam and Orthodox christianity in central asia,*Religion,State&Society*,Vol.36,No.4,2008,pp.393-405.

^④ Yuliya A. Lysenko.The Russian Orthodox Church in Religious Space of Kazakhstan:Stages and Peculiarities of Institutional Model,*Bylye Dody*,Vol.33,No.3,2014,pp.387-391.

^⑤ Paul Freston.*Evangelicals and Politics in Asia,Africa and Latin America*,Cambridge:Cambridge University Press,2004.

^⑥ Sebastien Peyrouse.Christian Proselytism in Kazakhstan,*The CACI Analyst*,1/25/2006.

and Tablighi Missions in Central Asia》^①一文中，以在中亚地区长期从事田野考察的资料为基础，分析了新教福音派及五旬节派传教活动中的情感因素及其产生的影响，并解释了这些传教士被吸引到边疆地区传教的原因。

总而言之，国内外学者的研究主要集中于论述基督宗教在整个中亚地区的发展，尤其是景教在中亚地区的传播史以及苏联时期东正教在中亚的发展，但未对哈萨克斯坦这一地区作具体的国别研究，或只是做了初步的概述，未进行系统的梳理。此外，有关哈萨克斯坦宗教法规的研究，学者大多只关注到宗教法对哈萨克斯坦主流宗教—伊斯兰教的影响，而忽略了讨论对基督宗教的影响。因此本文的研究将在一定程度上弥补前述研究之不足。

第三节 研究内容与方法

本文分为六章，对哈萨克斯坦基督宗教各支派的历史与现状进行系统梳理，并叙述该国独立后宗教政策的演变历程。

第一章绪论部分，主要叙述选题意义、研究现状、研究内容、研究方法、创新之处以及研究的不足之处。

第二章哈萨克斯坦景教的历史，主要梳理景教的源流，以及景教在哈萨克斯坦及其周边地区的传播和衰落过程，并对近年来哈萨克斯坦新出的景教遗物作详细介绍。

第三章哈萨克斯坦天主教历史与现状，主要梳理天主教在哈萨克斯坦的传入和发展历程，并叙述目前哈萨克斯坦天主教教区分布及开展的社会服务事工状况。

第四章哈萨克斯坦东正教历史与现状，梳理东正教在哈萨克斯坦的传入和发展历程，并叙述目前哈萨克斯坦东正教的教区分布情况。

第五章哈萨克斯坦基督新教历史与现状，以路德会、浸信会、安息日会及门诺会为主要论述对象，梳理基督新教在哈萨克斯坦的发展历程。

第六章哈萨克斯坦独立后宗教政策的演变，主要叙述哈萨克斯坦独立后宗教政策和法规的演变过程及目前哈萨克斯坦当局对“非传统宗教”的限制。

本文主要使用历史学传统研究方法，即文献研究法，在占有足够通过数量文献的基础上，梳理相关历史文献（包括考古资料），从而全面地了解和掌握哈萨克斯坦基督宗教的历史发展脉络。此外，运用信息搜集法，通过收集各种渠道的信息（如新闻报道、官方网站、政策法规等），并进行分类、整理，从而掌握哈萨克斯坦基督宗教的发展现状。最后是个案研究法，对哈萨克斯坦基督宗

^① Mathijs Pelkmans. *Frontier Dynamic: Reflections on Evangelical and Tablighi Missions in Central Asia, Comparative Studies in Society and History*, Vol.63, No.1, 2021, pp.1-48.

教发展过程中的某一现象（如某教派信徒数量的变化），进行个案分析，理清其原因、特点及具体发展过程。

第四节 创新之处与研究不足

本文在选题、资料的使用及研究内容三个方面弥补了前人学术研究之不足。首先在选题方面，目前国内暂无全面梳理基督宗教各支派在哈萨克斯坦发展历程的专题研究，本文的研究在一定程度上具有开拓性；其次在资料的使用上，本文充分利用中、英、俄文三种语言的文献，涉及的文献资料较为广泛，并注重使用哈萨克斯坦境内最新出土的考古资料（国内学术界目前尚未关注到这批考古资料），同时搜集各个教会组织官方网站及发布年鉴中有关哈国境内基督宗教各支派现状的最新数据，在资料的利用方面较以往研究有所突破；最后在研究内容上，本文不仅系统梳理了景教、东正教、天主教以及基督新教在哈萨克斯坦的发展历程，同时还提及哈萨克斯坦独立后宗教政策的演变对境内基督宗教的发展造成的影响，并对国内外学术界长期误用的“聂斯脱利派”一词，做了辨析与考证。

由于本文牵涉景教、天主教、东正教以及部分基督新教教派在哈萨克斯坦的历史发展与现状，涉及到的教派较多且历史悠久，与之相关的材料也较为纷繁复杂，因此研究内容无法面面俱到。目前本文只能依据已收集到的中、英、俄语文献进行梳理和归纳总结，难免有漏失之处，由是在部分历史细节描述和研究深度上存在着一定不足。此外，囿于本人的外语能力以及外文资料的收集难度，本文在梳理和使用哈萨克斯坦本土语言—哈萨克语以及德语、波兰语以及捷克语等语种的外文材料上还存在着不足之处。

第二章 哈萨克斯坦景教的历史

第一节 景教之源流及名称辨析

一、景教源流略述

景教是唐代汉文文献对东方至圣使徒至公亚述教会(The Holy Apostolic Catholic Assyrian Church Of The East,简称东方亚述教会、东方教会、亚述教会)的称呼。

东方亚述教会具有悠久的历史,是在帕提亚帝国(Parthian Empire,前247-224年)^①境内发展起来的古老教会,该地区位于罗马-拜占庭帝国之东。相传耶稣十二使徒之一多默(St. Thomas)的追随者阿代(Addai)将基督教传入了波斯。^②在公元后第一世纪,教会在美索不达米亚(Mesopotamia)北部说阿拉米语的城邦埃德萨(Edessa,今称乌尔法,Urfa)建立起来。关于这一点,可以在教会历史学家优西比乌斯(Eusebius)的著作《教会史》中找到根据。当帕提亚帝国在三世纪被萨珊波斯(224-651年)推翻时,教会在波斯帝国的统治下继续发展,并从那里向波斯帝国的四面八方传播。

东方亚述教会按照主教、长老和执事三级的宗徒模式来管理。公元310年,波斯帝国首都塞琉西亚-克泰锡封(Seleucia-Ctesiphon)^③的主教加盖伊(Papa bar Gaggai)借鉴西方教会发展的模式,安排了教会的主教组织形式。他将教会的管理集中在他自己首都主教的管辖权下,并获得了“东方大公主教”(Catholicos of the East)的尊号。从那时起,帝国首都的主教就担任了这个职务,大公主教成为整个教会的首席主教。410年,大公主教依撒格(Isaac)在塞琉西亚-克泰锡封召开的一次主教会议上,宣布放弃对安提约基雅(Antioch,又译为安条克)主教(教区)的所有服从,教会逐步走上了独立发展的道路,大公主教也获得了“宗主教”(Patriarch,中文文献中也译为法主、教长)的头衔,尊严和权力进一步提升。独立后的教会,自行选举宗主教,驻于波斯首都塞琉西亚-克泰锡封。7世纪波斯被阿拉伯帝国(632-1258年)征服以后,约于762年,东方亚述教会将总部迁至巴格达(Bagdad,今伊拉克境内)。

在神学方面,东方亚述教会遵循着叙利亚宗教中心的方向,教会在325年参加了尼西亚大公会议(该会议是天主教历史上第一次的世界性主教会议)。“尼西亚信经”是教会

^① 帕提亚帝国,又名阿萨息斯王朝或安息帝国,位于伊朗地区,始建于公元前247年,公元224年被萨珊波斯(224-651年)代替。安息帝国连接古罗马帝国与汉王朝,是古丝绸之路上的重要的商贸中心。

^② 有关阿代传教波斯的内容,参见 Cureton. *Doctrine of Addai, in Ancient Syriac Documents*, 1984, pp.3-21.

^③ 塞琉西亚-克泰锡封,古代美索不达米亚的城市,帕提亚帝国和波斯萨珊王朝的都城,在今伊拉克首都巴格达东南的底格里斯河河畔。

普遍接受的信仰。东方亚述教会的宗教礼仪，包括有 431 年之前使用的阿代和玛里礼仪本（the pre-431 rite of Addai and Mari）以及其他文本。

在宗徒时代，阿拉米语（古典叙利亚语是阿拉米语的一种方言）是波斯帝国的语言，而叙利亚语过去和现在都是东方亚述教会《圣经》、礼仪和神学的语言用语。在这个教会中，叙利亚语所处的地位，等同于拉丁语在西部地区的地位。东方亚述教会叙利亚语扩展的地域很广，一直到达中国。在这个广大范围内，叙利亚语保持了决定性的作用。美索不达米亚的亚述人一直是东方亚述教会的重要组成部分，尽管在历史上，他们只是该教会内许多民族中的一个。然而，今天，他们代表了唯一幸存下来的文化群体。虽然现在东方亚述教会远远超越了在美索不达米亚的起源之地，但该地区的语言（叙利亚语）仍然是教会的语言，它的词汇，加上一定数量的希腊语，是其特有的神学表达的来源。

最早使用叙利亚语祈祷的基督徒社团是波斯帝国亚述省的亚述人，但东方亚述教会较早就传播至中亚、印度以及更东方的中国。据《大秦景教流行中国碑》^①记载，唐贞观九年（635 年），阿罗本等传教士由波斯至长安（今西安）开展传教活动，至唐建中二年（公元 781 年）建立《大秦景教流行中国碑》。该碑将在中国境内已传播、存续了一个半世纪的东方亚述教会称为“景教”。《大秦景教流行中国碑》记述了东方亚述教会（景教）在唐代近 150 年的传布情况，并阐释了该教的基本信仰。景教碑中出现的法主（教长）马尔·哈南宁恕，指的即是宗主教 Hanan-Isho II, 马尔·哈南宁恕于公元 774 年受任，780 年卒。他是东方亚述教会的第 41 任宗主教。

东方亚述教会（景教）是基督教会里最多样化和文化交流最广泛的教会。历史时期，该教会传布区域广泛，以塞琉西亚—克泰锡封、巴格达为基地，教会的传教活动辐射至西亚、中亚、南亚及中国广大区域，总部教会管辖着从叙利亚到远东广大地区的地方教会组织。景教在传播过程中，除使用叙利亚语外，还积极使用各地方语言，例如中古波斯语、新波斯语、粟特语、回鹘突厥语和汉语，都产生了各自的文献，虽然这些文献大部分是译文，但其中也有自己写作的作品。这些语种景教文献的出现，一定程度上推动了该教在亚洲广大区域的传教工作。^②

^① 碑现藏于西安碑林博物馆。

^② 参见朱谦之：《中国景教》，北京：人民出版社，1993 年，42-43 页；罗香林：《唐元二代之景教》，香港：中国学社，1966 年，6 页；【德】克林凯特(H. J. Klimkeit)著，赵崇民译：《丝绸古道上的文化》，乌鲁木齐：新疆美术摄影出版社，1994 年，80-81 页；丁光训主编：《基督教大辞典》，上海：上海辞书出版社，2010 年，135 页；东方亚述教会官方网站：<https://www.assyrianchurch.org/home/>；世界基督教会联合会网站（WCC）：<https://www.oikoumene.org/member-churches/holy-apostolic-catholic-assyrian-church-of-the-east>

13 世纪, 蒙元帝国时期, 东方亚述教会(景教)在中国境内获得较大规模的发展, 并出现了一位担任宗主教的人物, 即马尔·雅伯拉哈三世(Mar Yaballaha III, 1281-1318 年出任宗主教)。马尔·雅伯拉哈三世本名马可(Markus), 1245 年出生于中国山西境内。他在青年时期跟随当时著名的景教教士列班·扫马(Rabban Sauma, 1220 年出生于北京)学习, 将近 30 岁之际, 为完成朝圣的心愿, 他与扫马一同前往圣地耶路撒冷。1281 年, 因当时蒙古诸王支配着欧亚大陆, 而马可精通蒙古语又擅长掌握蒙古诸王的喜好和心理, 所以在朝圣的旅途中, 他被推选为东方亚述教会新一任的宗主教。1281 年 11 月, 马可可在巴格达附近的教堂就任宗主教一职, 是为马尔·雅伯拉哈三世。^①马尔·雅伯拉哈三世是东方亚述教会的第 77 任宗主教。^②

从波斯萨珊帝国(224-651 年)到阿拉伯帝国(632-1258 年)直至蒙古帝国(1206-1368 年)时期, 东方亚述教会(景教)长期在西亚、南亚、中亚以及中国境内开展教务工作, 直至帖木儿帝国时期(1370-1507 年), 由于统治者大力推行伊斯兰教, 该教会组织才趋于衰微, 但一直延绵未断。由于受到打压, 教会撤退到哈卡里山脉(Hakkari, 位于今伊拉克北部和土耳其东部), 此地成为宗主教区的中心, 教会在这里与外界隔绝了数个世纪之久。16 世纪, 东方亚述教会发生了一场分裂, 后来被称为迦勒底大公教会中的一部分加入了罗马天主教会。另一个较小的团体在 20 世纪下半叶(与母教会)分离, 取名“古代东方教会”(Ancient Church of the East), 驻于巴格达, 自选宗主教。^③

第一次世界大战后, 英国在伊拉克建立统治权, 东方亚述教会的第 119 任宗主教马尔·西蒙二十三世(Mar Shimun XXIII, 1920-1975 年在位)被流放到塞浦路斯(Cyprus)^④, 1940 年他将宗主教办公室(patriarchal office, 即教会总部)改设到美国的芝加哥。直至 2015 年, 第 121 任宗主教马尔·格沃吉斯三世(Mar Gewargis III, 2015-2021 年在位)上任后, 才将教会总部迁至伊拉克的埃尔比勒市(Erbil)。^⑤

目前东方亚述教会在全球共设有 14 个教区, 总部位于伊拉克的埃尔比勒市^⑥, 该市也

^① 有关列班·扫马以及马尔·雅伯拉哈三世的生平事迹可参考【美】莫菲特著, 中国神学研究院中国文化研究中心译:《亚洲基督教史》, 香港: 基督教文艺出版社, 2000 年, 453-458 页; Ian Gillman, Hans-joachim Klimkeit. *Christians in Asia before 1500*, Routledge, 1999, pp.295-298. 及 James A. Montgomery. *The History of Yaballaha IV, Nestorian Patriarch and His Vicar Bar Sauma, Mongol Ambassador to the Frankish Courts at the end of the Thirteenth Century*, New York, 1927, p.80.

^② 有关东方亚述教会历任宗主教序列, 可参考 Wilhelm Baum, Dietmar W. Winkler. *The Church of the East: A Concise History*, New York: Routledge Curzon, 2003, pp.173-175.

^③ <https://www.oikoumene.org/member-churches/holy-apostolic-catholic-assyrian-church-of-the-east>

^④ 塞浦路斯, 全名塞浦路斯共和国, 是一个经济发达的岛国, 位于地中海东北部, 面积达 9,251 平方公里, 实施资本主义制度。

^⑤ http://www.fides.org/en/news/70752-ASIA_IRAQ_The_Synod_of_the_Assyrian_Church_of_the_East_meets_to_elect_a_new_Patriarch

^⑥ 埃尔比勒, 伊拉克库尔德自治区首府, 伊拉克北部城市、埃尔比勒省省会。

是东方亚述教会主教会议 (The Holy Synod of The Holy Apostolic Catholic Assyrian Church of the East) 的举办地。主教会议是东方亚述教会各教区主教及领袖, 共同商讨宗主教换届及教会机构设置、未来发展规划等重要事宜的最高等级会议。2021年9月6日至8日, 新一届东方亚述教会主教会议在埃尔比勒召开, 会议确认了加利福尼亚主教阿瓦·罗耶尔 (Awa Royel) 继任前任宗主教马尔·格沃吉斯三世, 成为东方亚述教会第122任宗主教, 即马尔·阿瓦三世 (Mar Awa III)^①。除了确认新任宗主教的人选之外, 本次主教会议还通过了将伊拉克埃尔比勒市确定为东方亚述教会宗主教区 (patriarchal diocese) 的决议。^②

二、景教名称辨析

“景教”是唐代汉文文献中对东方亚述教会的称呼, 但国内外学术界常常将“景教”视同为“聂斯脱利派”。例如《基督教大辞典》将景教定义为“唐代起传入中国的基督教聂斯脱利派”^③; 朱谦之先生《中国景教》一书, 也认为景教为聂斯脱利派基督教, “聂斯托尔 (即聂斯脱利, 笔者注), 其教创在波斯, 是聂斯托尔自身表示其与西方教会之罗马加特力教会 (即罗马天主教, 笔者注) 等不同, 号称东方教会 (Church of the East)。这‘东方教会’一名乃适用于在罗马帝国版图以外的教会, 尤其是适用于波斯帝国领地之基督徒”, “496年景教徒总会作出独立的决议, 到了498年, 景教徒集会于当时波斯京城塞流西雅 (Seleucia), 组织名副其实的独立教会, 而与罗马教会断绝一切关系, 这就是伽尔底教会 (Chaldean Church) 亦名亚述教会 (Assyrian Church)”。^④该书是国内景教研究领域的重要参考书籍, 书中有关“景教”来源及身份的论断一贯为后世学者所沿用。朱谦之先生在这一叙述中, 将聂斯脱利派、东方亚述教会和景教视为一体。其后学术界, 多沿用这一说法, 认为景教即聂斯脱利派, 聂斯脱利派即东方亚述教会。

其实聂斯脱利派与东方亚述教会, 含义并不尽相同, 换言之, 景教并不等同于聂斯脱利派。

“聂斯脱利派”名称的形成, 与聂斯脱利本人密切相关。聂斯脱利出生于叙利亚北部, 428年, 当选为君士坦丁堡的大主教。^⑤他的神学主张主要有两点, 其一是反对圣母玛利亚

^①<https://news.assyrianchurch.org/statement-on-the-election-of-the-122nd-catholicos-patriarch-of-the-assyrian-church-of-the-east/>

^②<https://news.assyrianchurch.org/decrees-of-the-first-holy-synod-of-the-assyrian-church-of-the-east-convoked-by-his-holiness-mar-awa-iii-catholicos-patriarch/>

^③《基督教大辞典》, 326页。

^④《中国景教》, 22-23页、43页。

^⑤ G.W.Houston. An Overview of Nestorians in Inner Asia, *Central Asiatic Journal*, Vol.24, 1980, p.60.

(Mary) 为天主之母, 聂斯脱利认为玛丽亚仅仅是耶稣人性的母亲, 而非其神性(天主)的母亲, “玛丽亚是怎么可能生育了创造她的天主呢?” “(如果天主是被玛丽亚生下的), 能说天主有 2 个月或 3 个月大吗?”^①其二是主张“二性二位说”(Dyophysitism), 即耶稣基督兼有神性与人性。聂斯脱利反对教会中流行的“一性论”(Monophysitism), 他认为“如果神死了, 那么又是谁来把他复活的呢?” “基督作为一个人在十字架上殉道, 他的神性并未遭受折磨。”^②431 年, 在以弗所(位于今土耳其境内)召开的公会议(Council of Ephesus)^③上, 以亚历山大城主教锡里尔(Cyril)为首的基督“一性论”说支持者认为, 聂斯脱利的这种神学主张是在分裂基督的“神性”和“人性”, 就此摧毁了救世主真正的位格, 把基督扭曲成了“两头”(Two Heads)的怪物。在聂斯脱利本人并未出席此次会议的情况下, 锡里尔等人猛烈地批判聂斯脱利, 并将其斥责为“异端”, 最终聂斯脱利于 435 年被流放到佩特拉(Petra, 今约旦境内), 其后又进一步被放逐到更遥远的埃及沙漠。^④以弗所宗教会议后, 支持聂斯脱利的信徒逐渐形成一派, 他们认为聂斯脱利在以弗所公会议上遭受到了极为不公的待遇, 因而拒不接受以弗所宗教会议的决议。由于受到罗马帝国的迫害, 这批信徒在 5 世纪末逐渐东迁集中在波斯境内, 波斯即成为该派活动的根据地。他们因与罗马教会决裂, 而受到波斯统治者的欢迎。波斯统治者与本土的东方亚述教会接纳了这批信徒, 而这批信徒也逐渐融合于东方亚述教会之中。

由上所述, 在聂斯脱利派形成之前, 东方亚述教会业已形成, 东方亚述教会的历史远远早于聂斯脱利派的形成。至 5 世纪末, 当聂斯脱利的支持者进入波斯以躲避罗马的迫害后, 东方亚述教会接纳了这批信徒, 并与之发生了融合。^⑤由于东方亚述教会与西方的正统教派断绝了联系, 走上了独立发展的道路, 从而被正统教派蔑称为“聂斯脱利派”。其实, 东方亚述教会的信徒, 从未将自己称呼为“聂斯脱利派”。东方亚述教会传入中国后, 据《大秦景教流行中国碑》所载, 在教义方面, 并未涉及聂斯脱利的“二性二位”说。碑文对上帝创造万物, 人类始祖受撒旦诱惑而堕落, 救世主从三位一体中降临人间, 为童贞女所生, 替世人救赎而受难升天等, 都扼要提及, 但未涉及聂斯脱利的“基督二性二位”说。

^① William.C.Emhardt,George.M.Lamsn. *The oldest Christian People*,NewYork,1923,p.52.

^② William.C.Emhardt,George.M.Lamsn. *The oldest Christian People*,NewYork,1923,p.51.

^③ 以弗所公会议, 是公元 431 年召开的第三次基督教大公会议, 其主要议题是关于聂斯脱利的“二性二位说”争议, 最终大会决定将此说判定为异端, 同时确定了圣母玛丽亚为“天主之母”, 也称为“天主圣母玛利亚”。

^④ 《亚洲基督教史》, 185 页。

^⑤ 有关融合的过程, 参见吴莉苇: 《关于景教研究的问题意识与反思》, 《复旦学报》(社会科学版), 2011 年第 5 期, 97 页。

^①江文汉先生也认为：在基本信仰方面，基督教所信奉的上帝创造万物，人类始祖受撒旦（魔鬼）的引诱而开始堕落，三位一体的救主降临人间，通过施洗拯救众人等等，碑文都扼要提到，但根本没有涉及所谓的“二性二位”异端邪说。^②

“聂斯脱利派”这一称呼，本身是不恰当的。聂斯脱利本人从来没有创立过名为“聂斯脱利派”的教会，他本人也从未担任过东方亚述教会的任何职务。因此，将东方亚述教会等同于聂斯脱利派，是一种误导。“聂斯脱利派”在早期教会文献中被正统教派反复使用，是因为431年以弗所会议将聂斯脱利裁定为“异端”的情况下，用“聂斯脱利派”来指代5世纪末聚集于波斯的聂斯脱利支持者以及接纳他们的东方亚述教会，可以最大程度地抹黑和蔑视他们，所以说“聂斯脱利派”这一名称带有强烈的蔑视意味。^③尽管聂斯脱利的支持者在进入波斯并与当地的教会发生融合后，对东方亚述教会产生了很大的影响^④，但有充足的文献资料表明，虽然东方亚述教会崇敬聂斯脱利为教会的三大精神导师之一，但是教会的神学思想却并非从聂斯脱利而来，而是承袭于聂斯脱利的老师西奥多(Theodore)。^⑤波斯本土的东方亚述教会对聂斯脱利的支持，主要是由于反对以弗所会议的不公正裁决，而并非拥护聂斯脱利的神学主张。

因此，“聂斯脱利派”不仅不等同于“景教”，并且这一名称本身，是西方正统教派强加于东方亚述教会的一个带有歧视性质的称呼。西方学者也认为，“聂斯脱利派(Nestorians)”这个名称，尽管在神学以及教会史文献中经常出现，“但是这个名称的准确性以及正当性都非常有限”，“聂斯脱利本人都并非‘聂斯脱利派’”。^⑥东方亚述教会内部的神职人员，对“聂斯脱利派”这一称呼也表达出极大的不满。1976年，在英国伦敦的一次祝圣礼上，当时在位的东方亚述教会宗主教马尔·丁哈四世(Mar Dinkha IV, 1976-2015年在位)表示，“‘聂斯脱利派’的标签对于东方亚述教会来说是不公的，也是误导性的，聂斯脱利和我们并无关系，他是希腊人！”^⑦

“聂斯脱利派”并不能恰当地指代东方亚述教会（景教教会）的情况下，尽管“聂斯脱利派”仍在被国内外学者反复使用，但从20世纪开始，诸多西方的基督教研究专家已经

^① 周燮藩：《中国的基督教》，北京：商务印书馆，1997年，21页。

^② 江文汉：《中国古代基督教及开封犹太人》，上海：知识出版社，1982年，22页。

^③ S.P.Brock. *The Nestorian Church: A Lamentable Misnomer*, *Bulletin of the John Rylands Library*, 78-3, 1996, pp. 28-29.

^④ 《亚洲基督教史》，205-217页。

^⑤ 《关于景教研究的问题意识与反思》，97页；柳博赞：《肇始于争端，消亡于患难——论聂斯托利派基督教的源起、发展以及唐代景教的终结》，《基督教文化学刊》，2010年第24辑，219-220页。

^⑥ Wilhelm Baum, Dietmar W. Winkler. *The Church of the East: A Concise History*, New York: Routledge Curzon, 2003, p. 5.

^⑦ S.P.Brock. *The Nestorian Church: A Lamentable Misnomer*, *Bulletin of the John Rylands Library*, 78-3, 1996, p. 5.

明确对“聂斯脱利派”这一名称表达了质疑和反对。学术界开始使用“东方使徒教会”(Apostolic Church of the East)、“东叙利亚教会”(East Syriac Church)、东方至圣使徒至公亚述教会(Holy Apostolic Catholic Assyrian Church of the East)、“古代东方教会”(Ancient Church of the East)、“波斯教会”(Persian Church)等名称来称呼该教会。威廉·鲍姆(Wilhelm Baum)与迪特玛·温克勒(Dietmar W. Winkler)两位学者在《简明东方教会史》(The Church of the East:A Concise History)一书中,对上述名称的合理性做了梳理与分析。首先是“东方使徒教会”(Apostolic Church of the East),从古代基督教世界的角度来看,这个名称指代的是那些在罗马帝国境外的教会。“东方使徒教会”宗主教的教区设置在波斯的首都塞琉西亚—克泰锡封。泛基督教主义者(ecumenist)、历史学家、东方学家以及叙利亚语学家普遍认为,“东方使徒教会”是最实用和准确的称呼。其次,同样准确的称呼还有“东叙利亚教会”(East Syriac Church)。因为与这个称呼相关的仪式传统(liturgical tradition)以及使用叙利亚—阿拉米语(Syriac-Aramaic language)的习惯,如今仍旧被东方亚述教会保留下来。“东方至圣使徒至公亚述教会”(Holy Apostolic Catholic Assyrian Church of the East)以及“古代东方教会”(Ancient Church of the East)这两个称呼也是合理的,同时也是最受教会自身青睐的两个名字。“波斯教会”(Persian Church)是一个在文献和学术专著中经常出现的称呼,但这个称呼并不足够准确。因为萨珊王朝在7世纪就已经被阿拉伯人所攻破,这也促使教会致力于向东进一步发展,使得教会的活动延伸到了中亚、中国以及印度等国家和地区。因此“波斯教会”这一称呼在时间和空间概念上都显得过于狭窄。^①

第二节 5至14世纪景教在中亚的传播与衰弱

从5世纪开始,中亚就是景教向外传播的中心地区之一。虽然现有文献资料少有反映当时景教教会在今哈萨克斯坦领土范围内的活动,但确有证据表明景教教会在哈萨克斯坦周边其他国家(乌兹别克斯坦、吉尔吉斯斯坦、中国等)的传教活动非常活跃,并且其中许多传教点距离现代哈萨克斯坦边境非常接近。

5世纪时,景教已传播至伊朗东部的文化区,在锡斯坦(Sistan, 赫尔曼德河下游盆地,位于阿富汗与伊朗之间)、木鹿城(Merv,今土库曼斯坦马雷市附近,古代丝绸之路上的交通要道)和赫拉特(Herat,今阿富汗西部哈里河流域赫拉特省)等地,都设有主教。

^① Wilhelm Baum, Dietmar W. Winkler. *The Church of the East: A Concise History*. New York: Routledge Curzon, 2003, pp. 3-5.

有研究表明,这些城市的景教徒也曾前往到达哈萨克斯坦境内。^①此外,木鹿城还一直是往中亚游牧部族中传教的根据地。依据著于7世纪末的《历代志》(Chronicon Anonymum)的记载,大主教爱利雅斯(Elias)曾把景教带给了游牧部族,使他们“改变了信仰”。^②

893年,大马色克城(Damascus,即今叙利亚首都大马士革)主教爱利雅斯(Elias)有一景教各主教驻节表之作,从中大致可以得知当时景教的传播范围,其表如下:一区为教务大总管(Patriarch,也译作教长、法主)区域,驻报达城(Bagdad,即今伊拉克首都巴格达);二区驻强的萨波儿城(Jandisapur,位于今伊朗胡泽斯坦省);三区驻尼锡必斯城(Nisibis,即今土耳其努赛宾);四区驻毛夕里城(Mosul,即今伊拉克北部摩苏尔);五区驻拜脱格马城(Bethgarma,位于今叙利亚境内);六区驻大马色克城;七区驻莱夷城(Rai,位于今伊朗德黑兰南);八区驻哈烈(Herat,今阿富汗西北部赫拉特);九区驻亚美尼亚(Armenia);十区驻康特(Kand,即今乌兹别克斯坦撒马尔罕,中国古史谓之康居);十一区驻法儿斯城(Fars,位于今伊朗境内);十二区驻巴尔达阿城(Barda'a,位于今阿塞拜疆境内);十三区驻哈儿汪城(Halwan,位于伊朗西部克尔曼沙赫省佐哈伯城南八英里)。此表成于唐末,从中可知景教主教驻节地最东端至撒马尔罕。^③撒马尔罕是粟特人分布之地,也是中亚地区景教传播的一个中心,距离今哈萨克斯坦边境约为200公里。在撒马尔罕发现有约7世纪的景教遗物—骨瓮(共有4件,现藏于乌兹别克斯坦撒马尔罕博物馆),其上刻有十字架及其它一些象征基督教的图案(见图1)。^④



图1:撒马尔罕博物馆藏景教骨瓮之一^⑤

除了在撒马尔罕发现有景教文物之外,在赭石(Chaj,即今乌兹别克斯坦塔什干,距

^① К.М. Байпаков, Г.А. Терновоя.Христианство в Южном Казахстане и Семиречье (VI-XIV вв.), *Религии Центральной Азии и Христианство*,Vol.6,2018,p.11.

^② 牛汝极:《中亚七河地区突厥语部族的景教信仰》,《中国社会科学》,2012年第7期,165-167页。

^③ 张星烺编,朱杰勤校:《中西交通史料汇编》(第一册),北京:中华书局,1977年,207-208页。

^④ Nicholas Sims-Williams.“Sogdian and Turkish Christians in the Turfan and Tun-huang manuscripts”,in: A Cadonna,ed.,Turfan and Tun-hung:the texts.Encounter of Civilization on the Silk Road.Firenze,1992,p.44.

^⑤ Zhuldyz Tashmanbetova.*Christianity in Central Asia:Adoption of East Syriac Christianity in the Medieval Period*,Nazarbayev University,2019,p.104.

离哈萨克斯坦边境约 25 公里)还出土了一枚银币,背面边缘环绕着一圈萨珊联珠纹,中间为一景教十字架,经分析该硬币的年代应为 6 至 8 世纪。^①此外,在中国境内的阿力麻里(Almaliq,今新疆霍城一带,距离哈萨克斯坦边境约 30 公里)也陆续发现有元代景教墓石 30 余件,其上刻有叙利亚文、十字架及莲花图案。^②

根据法国史学家勒内·格鲁塞(René Grousset)所著《草原帝国》中的记述,萨曼王朝(Samanid Empire, 874-999 年)的伊斯马因·本·艾哈迈德^③(Isma‘il b. Ahmad, 892-907 年在位)于 893 年远征怛逻斯(今哈萨克斯坦塔拉兹),怛逻斯异密(al-Amir)和村民归降。伊斯马因·本·艾哈迈德把该地的一座大教堂改建成了清真寺,大教堂的存在表明曾经一定有景教徒居住在此地。^④另外,苏联学者巴托尔德在其著作《中亚突厥史十二讲》中也提及,“(萨曼王朝)于公元 893 年占领了怛逻斯...当时相传那里有间大的教会改变为清真寺的事,这后一事实,使得我们可以得出这样的结论,即这里基督教的宣传活动是在伊斯兰教的宣传之先的。”^⑤由上所述,可以断定至晚在 893 年,景教已在哈萨克斯坦境内有所传播。

13 世纪蒙古入主中亚后,由于蒙元统治者对各宗教采取“一视同仁,皆为我用”的宽容政策^⑥,中亚地区的景教教会进入一个黄金发展时期。蒙元时期,不仅统治者对景教持有尊重、宽容、扶持的态度,而且蒙古帝国的许多官员及后妃都是景教信徒。如窝阔台汗(1229-1241 年在位)时的重臣镇海就是一名景教徒,其三子朮木、勃古思、阔黑吉思都是基督教名;来自克烈部并担任将帅的哈散纳、昔儿吉思、朮直盾鲁华等人也都是景教徒^⑦;窝阔台汗的后妃脱列哥那^⑧也是来自信仰景教的蒙古部落。^⑨元世祖忽必烈就曾对来华的著名意大利旅行家马可·波罗(Marco Polo)说:“人类不同的种族分别敬仰和崇拜四大先知。基督徒视耶稣基督为他们的神,萨拉森人视穆罕穆德为他们的先知,犹太人视摩西为他们的先知,偶像信徒视释迦牟尼为他们的神佛中境界最高的佛。朕对四位先知都表示尊崇和

^① 陈怀宇:《高昌回鹘景教研究》,《敦煌吐鲁番研究》(第四卷),北京:北京大学出版社,1999 年,187 页。

^② 《中亚七河地区突厥语部族的景教信仰》,174 页。

^③ 伊斯马因·本·艾哈迈德,萨曼王朝国王艾哈迈德·本·阿萨德之子,其曾祖父是萨曼家族的创始人萨曼·胡达。

^④ 刘迎胜:《蒙元时代中亚的聂思脱里教分布》,《元史及北方民族史研究集刊(7)》,1984 年第 7 辑,68 页。

^⑤ 【苏联】巴托尔德著,罗致平译:《中亚突厥史十二讲》,北京:中国社会科学出版社,1984 年,61 页。

^⑥ 《中国的基督教》,44 页。

^⑦ 邱树森:《元代基督教在蒙古克烈、乃蛮、汪古地区的传播》,《内蒙古社会科学》(汉文版),2002 年第 2 期,47 页。

^⑧ 脱列哥那,窝阔台之妻,贵由汗生母。关于脱列哥那所属部族,一说来自乃蛮部,一说来自克烈部,尽管说法不一,但两者都是信仰景教的部落。

^⑨ 宝贵贞,宋长宏著:《蒙古民族基督宗教史》,北京:宗教文化出版社,2008 年,49-55 页。

敬仰，因此朕祈求他们中的真正的至高无上者给予朕以帮助。”^①得益于统治者宽松的宗教政策和上层阶级的扶持，景教在蒙古帝国境内快速发展。

根据 13 世纪中叶写成的景教大主教新驻节表，大主教驻节地相比于 9 世纪末有了较大范围的拓展，其中包括：一区，强的萨波儿城；二区，尼锡必斯；三区巴斯拉（Basrah，今伊拉克巴士拉省省会巴士拉）；四区，摩苏尔及埃尔比勒（Arbela，位于今伊拉克北部的亚述古城）；五区，拜脱赛流西亚（Beth Seleucia，在亚述境内）及喀尔察（Carcha，在亚述境内）；六区，哈儿汪城；七区，波斯及万（Van，在伊朗西北）；八区，呼罗珊（Khorasan，位于伊朗东北方、土库曼斯坦东南方和阿富汗西北方交界处，中心地木鹿城）；九区，哈烈；十区，阿拉伯（Arabia）及阔脱罗拔（Cotroba），阔脱罗拔即今索科特拉岛（Socotra，印度洋西部一群岛，属也门索科特拉省）；十一区，秦尼（Sinae，位于中国南部）；十二区，印度；十三区，亚美尼亚；十四区，叙利亚或大马色克城；十五区，阿错贝奖省（Azerbaijan，即今阿塞拜疆）；十六区，莱夷及陀拔斯单（Tabaristan，伊朗历史上的一个地区，为里海南岸的高地）；十七区，低廉（在里海南岸）；十八区，撒马儿罕；十九区，可失哈耳（Cashgar，即今新疆喀什）；二十区，巴里黑城（Balkh，中亚古城，今阿富汗北部巴尔赫）；二十一区，赛笈斯坦（Segestan，位于今伊朗东境）；二十二区，哈马丹城（Hamadan，在今伊朗境内，丝绸之路上的一个重要站点）；二十三区，汗八里（Khanbalik，今北京）；二十四区，唐兀（Tangut，即唐古特，在今陕甘西北至宁夏一带）；二十五区，察赛姆格拉及脑克忒（Chasemgarah and Nuachet，似为印度名辞，地方无考）。^②从该新表中可以看出，此时景教的教务范围已西至亚美尼亚及波斯湾，东达汗八里（今北京）。在 25 个大主教驻节地中，分布于中亚区域的有八区（呼罗珊）、九区（哈烈）、十八区（撒马儿罕）和二十区（巴里黑城）。虽然此 4 区大主教无驻今哈萨克斯坦境内者，但因同处中亚，其传教范围和影响力或可达到今哈萨克斯坦境内。

蒙古时期，主要分布于土拉河、鄂尔浑河流域和杭爱山东段地区的克烈部以及分布于克烈部以西至阿尔泰山一带的乃蛮部是信仰景教的部落^③，同时他们也曾是哈萨克民族历史的一部分。在 1190-1206 年与蒙古的战争中，许多被蒙古打败的乃蛮部和克烈部族人从亚洲中部迁移到了今哈萨克斯坦境内，其中一部分留在哈萨克斯坦东部并臣服于蒙古，还有一部分到达七河流域或继续向西，融入了当地的突厥诸部落，成为哈萨克族形成的源头之

① 【意】马可波罗著，余前帆译：《马可波罗游记》，北京：中国古籍出版社，2009 年，169-170 页。

② 《中西交通史料汇编》（第一册），209-210 页。

③ Г. Приходко. *История христианства в Казахстане в Средние Века*, Караганда, 2000, p.4.

一。1211年，乃蛮首领屈出律汗^①击败喀喇契丹^②，在七河流域建立了政权。在哈萨克族形成过程中，乃蛮部落逐渐融入了中玉兹^③，部分克烈部人员留在了哈萨克斯坦北部，同样融入了中玉兹，成为中玉兹部落联盟中的克烈部。^④

景教在乃蛮、克烈二部中相当盛行，部落统治者及其后代多信仰景教。上文提及的窝阔台汗的后妃脱列哥那就来自于信仰景教的乃蛮部或克烈部，她第一次出嫁也嫁给了同样信仰景教的蔑儿乞部，后改嫁窝阔台汗。除脱列哥那之外，还有诸如唆鲁禾帖尼（克烈部人，克烈部首领王汗之女，后嫁给拖雷汗并生下了蒙哥、旭烈兀、忽必烈和阿里不哥四子）以及脱吉思合敦（克烈部人，克烈部王汗之孙女，后嫁给拖雷汗次子旭烈兀）都是景教信徒。^⑤

关于克烈部的景教信仰，曾出使蒙古的威廉·鲁布鲁克（William of Rubruk）^⑥在其所著《鲁布鲁克东行纪》中有如下记载，“...他的名字是汪。他是一座叫做哈刺和林的小城的主人，他手下的民族叫做克烈和蔑儿乞，他们是聂斯脱里基督徒。”^⑦拉施特的《史集》中也有记载，“...耶稣-祝他安宁-的召唤达到了他们处，他们就皈依了他的宗教。他们是蒙古人的一种，他们住在斡难、怯绿连^⑧蒙古人的土地上。”^⑩

关于乃蛮部的景教信仰，《鲁布鲁克东行纪》中也有提及，“那些契丹人居住在我所经过的高地，而这些高地的某个地方，住着一个聂斯脱里人。他是一个强大的、统辖一支叫做乃蛮民族的君王和牧人。乃蛮人是聂斯脱里基督徒。”^⑪乃蛮人信仰景教，还可从屈出律这一人物中得到证实。据志费尼^⑫《世界征服者史》所载，成吉思汗击败乃蛮太阳汗

① 屈出律汗，西辽末代帝王，乃蛮部太阳汗之子，1211-1218年在位。

② 喀喇契丹（黑契丹），即西辽（1124年—1218年），是中国历史上由契丹族在中国新疆和中亚地区建立的政权，其建立者是辽朝开国皇帝耶律阿保机的八世孙耶律大石。

③ 中玉兹，哈萨克汗国后期形成的地域较大、势力较强的部落联盟，版图在中部哈萨克丘陵一带，北至鄂木斯克，西至咸海，东至阿尔泰山的塔尔巴哈台与额尔齐斯河，南至锡尔河。

④ 【哈】坎·格奥尔吉·瓦西利耶维奇著，中国社会科学院、西北大学丝绸之路研究院等联合课题组译：《哈萨克斯坦简史》，北京：中国社会科学出版社，2018年，46页。

⑤ 《蒙古民族基督宗教史》，56-62页。

⑥ 威廉·鲁布鲁克，法国方济各会修士，1253年奉法王路易九世（Louis IX，1226-1270年在位）之命出使蒙古。从君士坦丁堡出发，经钦察汗国，抵达和林（位于今蒙古国境内前杭爱省西北角）蒙古大汗宫廷，受蒙哥汗的接见，1254年返回。

⑦ 【意】柏朗嘉宾、【法】鲁布鲁克著，耿昇、何高济译：《柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪》，北京：中华书局，2013年，215页。

⑧ 拉施特，伊利汗国（又名伊儿汗国，1256年—1335年）宰相，他奉伊利汗国合赞汗和完者都汗之命，主持编纂《史集》，历时十年编成（成书于1300-1310年间）。

⑨ 斡难和怯绿连，二河指今天的鄂嫩河与克鲁伦河。

⑩ 【波斯】施拉特主编，余大钧、周建奇译：《史集》（第一卷），北京：商务印书馆，1983年，207页。

⑪ 《柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪》，214页。

⑫ 志费尼，全名阿老丁·阿塔蔑力克·志费尼（Alau 'd-Din 'Ata-Malik Djuveni，1226-1283年），波斯历史学家，著有《世界征服者史》。《世界征服者史》是研究13世纪蒙古历史的重要史料，因其成书较早，书中所记史实又多为作者亲身所见所闻，故具有极高的史料价值。

(Tayang-Khan)后,太阳汗之子屈出律奔逃至西辽,他用计杀死当时的西辽王并篡夺了西辽政权。后来屈出律迎娶西辽王之女为妻,此女劝说屈出律放弃他原本的景教信仰而随她改信佛教。^①

除了乃蛮、克烈二部所在区域外,蒙古时期,中亚七河地区(俄语借译为 Semiryecheye)也是景教教会的活跃地带。七河地区(见图2)是指流向巴尔喀什湖的七条河流所覆盖的区域,包括巴尔喀什湖以南、河中以东,以伊塞克湖、楚河为中心的广大区域。大致范围在今天哈萨克斯坦阿拉木图州、江布尔州以及吉尔吉斯斯坦东北角和中国新疆伊犁一带,属于当时察合台汗国的重要组成部分。其中七河指的是目前尚存的伊犁河(Ili River)、卡拉塔尔河(Karatal River)、阿克苏河(Aksu River)、列普瑟河(Lepsey River)、阿亚古斯河(Ayaguz River)以及两条已经消失的河流—巴斯克河(Baskan River)与萨尔坎德河(Sarkand River)。



图2: 七河地区所在位置^②

关于七河地区的景教信仰,文献记载有所反映。鲁布鲁克在其《东行纪》中记录了海押立城(Cailac)^③及其周边村庄的景教信徒。1253年11月18日鲁布鲁克一行抵达了海押立,“在上述的海押立城,他们有三座偶像庙宇...在头一座,我看见一个人,手上有墨染的小十字架,因此我断定他是个基督徒。我向他询问,他回答说他是基督徒。”随后,鲁布鲁克问此基督徒,为何这里的十字架没有耶稣基督像,对方回答这不是他们的习惯,鲁布鲁克遂认为去除基督像是因其教派教义的错误所致。海押立的偶像教徒在礼拜时会合掌跪在地上叩头,把额头放到手掌上,也许是为了和这些偶像教徒的礼拜方法相区分,此地的景教徒则坚决不在祈祷时合掌,而是改为把手伸到胸前。^④11月30日,鲁布鲁克和

① 【波斯】志费尼著,何高济译,翁独健校:《世界征服者史》,呼和浩特:内蒙古人民出版社,1980年,72页。

② <https://en.wikipedia.org/wiki/Zhetysu>

③ 海押立,窝阔台之孙海都的封地,在今哈萨克斯坦巴尔喀什湖东南萨尔坎德(Sarkand)附近。

④ 《柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪》,230-231页。

随行人员离开了海押立，“在离它（海押立）大约三英里的地方，我们发现了一个全是聂斯脱里人的村子。我们进入他们的教堂，愉快地高声吟唱圣母万岁！因为我们已很久没有见到过教堂了。”^①

七河地区还发现过大量刻有叙利亚—突厥双语铭文的景教徒墓碑。从1885年起，在吉尔吉斯斯坦托克马克（Tokmak）南部的布拉纳（Burana）^②城（西辽都城虎思斡鲁朵所在地）、比什凯克（Bishkek，距离哈萨克斯坦边境约10公里）附近的卡拉吉迦齐（Karajigach）以及新城（Navekath）^③内的三处墓地，先后发掘出630多块景教徒墓碑，其中568块上刻有铭文。这批墓碑陆续吸引了俄国学者丹尼尔·施沃尔森（D. Chwolson）、日本学者佐伯好郎等人对墓碑及其上刻的铭文进行研究。^④因大部分墓碑上（据佐伯好郎统计为432件）都刻有日期，并使用希腊历（即塞琉西纪年法）。专家们发现这批墓碑中最早的约立于1200年或1201年，最晚的约立于1344年或1345年，而绝大部分墓碑立于1248至1342年之间。^⑤通过释读墓碑上的铭文后发现，在14世纪30年代末至40年代初，此地发生了可怕的瘟疫，致使当地居民大量死亡。许多景教徒的墓碑（立于1338至1339年）上用叙利亚文字刻着“死于鼠疫”。由于来不及为每一位死者准备墓碑，甚至出现了一块墓碑上刻着三个不同姓名的情况。^⑥

至14世纪上半叶，察合台汗国统治阶级内部发生了汗位纷争，从1334年至1342年，汗位更迭频繁。1338年金克失汗（本名敞失，1335—1338年在位）被也先帖木儿汗（1338—1342年在位）所废。1342年，也先帖木儿汗在一次出猎时，皇族阿梨算端（Alisolda，窝阔台后裔，1342年在位）将其毒杀，夺取了汗国政权。阿梨算端成功篡位后，因其信仰伊斯兰教，下令汗国境内基督徒必须改信伊斯兰教，有违令者杀毋赦^⑦，察合台汗国境内的景教教会由此受到重创。

14世纪中叶后，受伊斯兰势力扩张的影响，景教教会的发展进一步遭受挫折。景教总部所在地伊儿汗国，自14世纪上半叶始，已逐步走上伊斯兰化进程。景教总部教会势力的衰落对其传教事业和教众的心理都造成了极大的挫伤，同时对中亚区域景教的发展也带来

^① 《柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪》，239页。

^② 布拉纳城，又称巴拉沙衮（八刺沙衮），约建于公元10世纪，是中世纪时中亚楚河流域规模较大的城市之一，也是丝绸之路上重要的商贸中心。

^③ 新城（吉尔吉斯语：Невакет），即科拉斯纳亚·瑞希卡遗址，是一座中亚古城，距离首都比什凯克30公里左右。

^④ 《中亚七河地区突厥语部族的景教信仰》，163—164页。

^⑤ 《中亚七河地区突厥语部族的景教信仰》，168—169页。

^⑥ 王静：《丝绸之路上景教的本土化传播及其衰落》[J/OL]，《西域研究》，2021年10月26日中国知网网络首发，<https://kns.cnki.net/kcms/detail/65.1121.C.20211026.1506.002.html>

^⑦ 《丝绸之路上景教的本土化传播及其衰落》[J/OL]，<https://kns.cnki.net/kcms/detail/65.1121.C.20211026.1506.002.html>

了消极影响。^①1347年，秃黑鲁·帖木儿（1347—1363年在位）登上东察合台汗国汗位。秃黑鲁·帖木儿笃信伊斯兰教，他的皈依标志着察合台汗国蒙古人伊斯兰化过程的基本完成。至1389年，黑的儿·火者（秃黑鲁·帖木儿之幼子，1389—1399年在位）登汗位，大力推行伊斯兰教的传播^②，景教在察合台汗国境内也因此失去了生存的空间。

第三节 哈萨克斯坦新发现景教社区遗址—伊利巴里克（Ilıbalık）

一、伊利巴里克出土景教遗物概述

伊利巴里克位于今哈萨克斯坦阿拉木图（Almaty）州阿拉科尔（Alakol）的乌沙拉尔（Usharal）村（见图3），在地理上属于中亚七河地区的范围。13世纪中叶小亚美尼亚国王海屯一世（Hethum I，1226—1269年在位）在其游记《海屯行纪》中曾提及此地。根据《海屯行纪》所载，蒙哥（1251—1259年在位）登汗位后，海屯一世于1254年出发前去觐见蒙哥汗。^③海屯在抵达蒙古王廷后，返程的途中经阿力麻里（Almalıq，位于今新疆霍城县西北）向西南行，来到了一个名为“Ilıbalık”的城市，然后渡过伊犁（Ilıansu）河，越拖罗斯山（Toros，今阿拉套山）抵达塔拉兹（Taraz，位于今哈萨克斯坦江布尔州），再经波斯最终返回亚美尼亚。^④据考证，“Ilıbalık”即为亦刺八里，地在阿力麻里西南^⑤，其名见载于《元史·地理志·西北地附录》中。^⑥1986年，东方学家拜帕科夫·К.М（Байпаков К.М.）曾在其所著的《哈萨克斯坦北部及七河地区的中世纪城市文化》（Средневековая городская культура Южного Казахстана и Семиречья）一书中，提出“Ilıbalık”可能在今哈萨克斯坦阿拉科尔乌沙拉尔村。^⑦2017年，考古专家小组在对乌沙拉尔村进行考古挖掘并对出土遗物进行分析后，认定此地就是《海屯行纪》中的“Ilıbalık”。^⑧

① 《丝绸之路上景教的本土化传播及其衰落》[J/OL], <https://kns.cnki.net/kcms/detail/65.1121.C.20211026.1506.002.html>

② 余太山主编：《西域文化史》，北京：中国友谊出版公司，1996年，328页、350页。

③ 何高济译：《海屯行纪鄂多立克东游录沙哈鲁遣使中国记》，北京：中华书局，1981年，11页。

④ 《海屯行纪鄂多立克东游录沙哈鲁遣使中国记》，8页。

⑤ 《海屯行纪鄂多立克东游录沙哈鲁遣使中国记》，17页。

⑥（明）宋濂著：《元史》卷六十三《地理志·西北地附录》，北京：中华书局，1975年，1569页。

⑦ Байпаков К.М. *Средневековая городская культура Южного Казахстана и Семиречья*, Алма-Ата, 1986, p.37.

⑧ Eurasia Exploration Society, Tandy Institute for Archaeology, Southwestern Baptist Theological Seminary, Archaeological Expertise LLP, Archaeological Society of Kazakhstan. 2017 Scientific Field Report on Complex Archaeological Investigations of The Usharal (Ilıbalık) Site, *Abbreviated Report for Internet*, 2017.

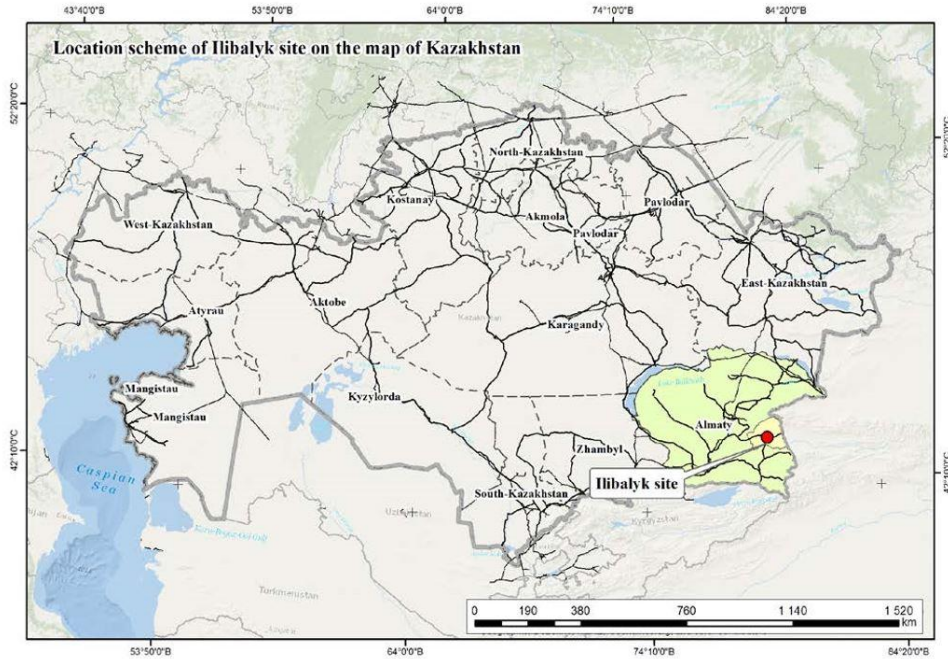


图 3: 伊利巴里克在哈萨克斯坦的位置^①

2015年,一名伊利巴里克的农民在村郊发现一块石头,长约一米,表面光滑,应是经过打磨加工处理。其上刻有一个十字架图形,周围还刻有铭文(见图4)。经专家考证,此石应为景教徒的墓碑。在此之前,哈萨克斯坦境内未发现任何景教徒的墓碑,因此这块墓碑吸引了全球众多考古学家前往伊利巴里克开展考古挖掘工作。^②从2016年起,来自瑞士欧亚勘探协会(Switzerland Eurasia Exploration Society)、哈萨克斯坦专业考古有限责任公司(Kazakhstan Archaeological Expertise LLP)、美国西南浸礼会神学院坦迪考古研究所(USA Southwestern Baptist Theological Seminary Tandy Institute for Archaeology)以及哈萨克斯坦考古协会(Archaeological Society of Kazakhstan)四个专业考古机构的专家学者组成了联合小组,开始对伊利巴里克进行系统的考古挖掘工作。通过对遗迹和出土文物的分析,目前学者们认为在伊利巴里克曾存在有一个景教徒的社区。

③

① http://www.exploration-eurasia.com/inhalt_english/frameset_projekt_aC.html

② <https://www.nestorianstudies.org/index.php/en/about-us/our-story>

③ Dmitriy Voyakin, Steven T. Gilbert, Charles A. Stewart. The Christian Community of Medieval Ilibalyk: Initial Archaeological Investigations of a Medieval Site in Southeastern Kazakhstan, *История и археология Т урана*, No.5, 2020, p.356.



图 4:2015 年发现的景教徒墓碑^①

2017年,联合专家小组对这块墓碑上的铭文进行了释读。铭文的音译应为“Teginning öγ li Petros Baršabbā Quchaning öγ li…”,意思是“泰金的儿子彼得罗斯(Tegin’s son Petros) BaršabbāQucha 的儿子[姓名难以辨认](Baršabbā Qucha’s son…)”。专家们认为“Petros”这一名字应源自希腊语“π έ τ ρ ος”,代表圣经中的伯多禄(彼得);“Baršabbā”(叙利亚语,意为“安息日之子”)是在中亚基督教历史上较为常见的名字;“Quchaning”则是突厥语中“力量”的意思。另外,“Teginning”也是突厥语,意为“王子”。这种景教徒墓碑上出现同时使用叙利亚语和突厥语或使用叙利亚文字拼写突厥语的情况十分普遍,此块墓碑上的“Baršabbā Quchaning”即为叙利亚语和突厥语前后拼接而成。虽然墓碑上并没有写明死者的生卒年,但是专家们推测,两人共用一块墓碑的现象很可能表明这两位死者都逝于1337到1339年间。当时七河地区遭到严重的鼠疫席卷,包括景教徒在内的本地居民大量死亡,因而出现了墓碑供给不够而多人共用一块石碑的情况。^②上文提及的七河地区,就曾发现较多景教徒墓碑,上面刻着“死于鼠疫”的叙利亚铭文。^③

伊利巴里克地处哈萨克斯坦东部的七河地区内,是连接多座中世纪重要城市(如吉尔吉斯斯坦的碎叶城^④、新城、布拉纳城以及中国的阿力麻里与伊宁)的贸易交通枢纽。对伊利巴里克遗址进行考古挖掘后发现,整个城镇与丝绸之路上的其他城市相比,结构非常相

^① <https://www.nestorianstudies.org/index.php/en/about-us/our-story>

^② Eurasia Exploration Society,Tandy Institute for Archaeology, Southwestern Baptist Theological Seminary, Archaeological Expertise LLP, Archaeological Society of Kazakhstan.2017 Scientific Field Report on Complex Archaeological Investigations of The Usharal(Ilibalyk)Site,Abbreviated Report for Internet,2017.

^③ 《丝绸之路上景教的本土化传播及其衰落》[J/OL], <https://kns.cnki.net/kcms/detail/65.1121.C.20211026.1506.002.html>

^④ 碎叶城(Suyab),位于今吉尔吉斯斯坦楚河州托克马克市西南8公里处,楚河南岸。

似，由城堡（用于防御）、贵族与富人的住所、平民住所以及手工业区等部分组成（见图5）。^①



图5：伊利巴里克俯瞰图^②

对于伊利巴里克的存在年代问题，专家小组对挖掘出土的动物残骨进行了碳-14检测，确定其年代为1217至1270年间。除此之外，还对该地出土的陶器和钱币做了样式风格的分析，结果也表明应属于13-14世纪遗物。^③

2018年，考古队在伊利巴里克共挖掘了33座墓葬，并推断此处为景教徒的墓地，这是在哈萨克斯坦首次发现景教社区墓地。其中的31座埋葬着未成年者的遗骸，他们大多都未满5岁，另外两座墓葬则埋葬着2具青少年和1具成年人的骸骨。墓地中的骸骨都使用了相似的埋葬方法，所有死者都头朝向西方，而脚底朝向东方。在10多座墓葬中，死者的头部被一个凸起的土块微微支撑起来，以使得死者的面部能够迎向东方（见图6）。景教自古都有礼东的习俗，这很可能与《圣经·玛窦福音》中“因为如同闪电从东方发出，直照到西方，人子的来临也要这样。”（玛24：27）的描述有关。^④另外观察骸骨的姿势，所有儿童通常都把双手交叉放在腰部，而两名青少年和一名成年人则是把右手放在胸部，左手放在腹部。大约一半的墓葬中还放有简单的随葬品，比如玻璃制成的珠宝、镶嵌着珍珠的耳环或银戒指等等（见图7）。

^①https://voxpopuli.kz/hristiane-velikoy-stepi-kak-otkryvayut-poteryannuyu-kazahstana-13825/?fbclid=IwAR3pabjPn63-csCOOEo-b9hJTJo7VmJ0yiYbe6o3m4kIV0vFJyNyf71N_QE

^②https://voxpopuli.kz/hristiane-velikoy-stepi-kak-otkryvayut-poteryannuyu-istoriyu-kazahstana-13825/?fbclid=IwAR3pabjPn63-csCOOEo-b9hJTJo7VmJ0yiYbe6o3m4kIV0vFJyNyf71N_QE

^③ Dmitriy Voyakin, Steven T. Gilbert, Charles A. Stewart. The Christian Community of Medieval Ilibayk: Initial Archaeological Investigations of a Medieval Site in Southeastern Kazakhstan, *История и археология Турана*, No. 5, 2020, p. 361.

^④https://voxpopuli.kz/hristiane-velikoy-stepi-kak-otkryvayut-poteryannuyu-kazahstana-13825/?fbclid=IwAR3pabjPn63-csCOOEo-b9hJTJo7VmJ0yiYbe6o3m4kIV0vFJyNyf71N_QE



图 6: 挖掘出的遗骸^①



图 7: 墓葬中的随葬品^②

除挖掘出景教社区的墓地之外，联合专家小组于 2016 至 2020 年间在伊利巴里克遗址先后发现了许多景教遗物（多为墓碑，其上皆刻有十字架图案或铭文），并给这些遗物做了编号。以下按照遗物出土的年份，进行详细介绍。

2016 年共出土了 7 带有十字架图案的景教遗物。^③

IB-3-3-1 号（见图 8）为刻有十字架图案的圆锥形景教徒墓碑。墓碑上部宽底部窄，主要呈深灰色，并略带绿色。墓碑体积为 27×20×5.5 厘米，正面的中间位置刻有十字架图案，图案长 13.5 厘米，宽 12 厘米。

IB-16-3-2 号（见图 9）为刻有十字架图案及文字的不规则形状景教徒墓碑。墓碑边角圆润，呈深灰色，表面带有白色污渍。墓碑体积为 24×17×4.5 厘米，正面中间偏上的位置刻有十字架图案，图案长宽为 12 厘米。十字架周围刻有叙利亚铭文。经专家释读，铭文意为“这是墓地（This is the grave）信徒希林（Shirin the believer）”。“Shirin”应是源于波斯语中“甜”一词，迄今为止都是在中亚女性群体中较为流行的名字。

IB-16-3-3 号（见图 10）为刻有十字架图案的不规则形状景教徒墓碑。墓碑边角圆润，呈深灰色，体积为 22×15×5 厘米。墓碑正面中间偏上的位置刻有十字架图案，图案长 7 厘米，宽 6 厘米。

IB-16-3-4（见图 11）为刻有十字架图案的不规则形状景教徒墓碑。墓碑边角圆润，主要呈灰绿色，体积为 21×15×6.5 厘米。墓碑正面有横向的纹理，背面呈黑色且粗糙。正面中间偏上的位置刻有一个带着两条平行横线的十字架图案，图案长 12 厘米，宽 7 厘米。

IB-16-3-5 号（见图 12）为刻有十字架图案的圆形景教徒墓碑。墓碑表面有砂砾形状的凸起，呈暗褐色和灰色。墓碑体积为 24×24.5×6 厘米，正面中间位置刻有马耳他式

^①https://voxpathuli.kz/hristiane-velikoy-stepi-kak-otkryvayut-poteryannuyu-istoriyu-kazahstana-13825/?fbclid=IwAR3pabjPn63-csCOOEo-b9hJTJo7VmJ0yiYbe6o3m4kIV0vFJyNyf71N_QE

^②https://voxpathuli.kz/hristiane-velikoy-stepi-kak-otkryvayut-poteryannuyu-istoriyu-kazahstana-13825/?fbclid=IwAR3pabjPn63-csCOOEo-b9hJTJo7VmJ0yiYbe6o3m4kIV0vFJyNyf71N_QE

^③Eurasia Exploration Society,Tandy Institute for Archaeology,Southwestern Baptist Theological Seminary,Archaeological Expertise LLP, Archaeological Society of Kazakhstan.2016 Scientific Field Report on Complex Archaeological Investigations of The Usharal(Ilibalyk)Site,Abbreviated Report for Internet,2016,pp.41-43.

(Maltese-type) 十字架图案, 图案长宽均为 7 厘米。

IB-16-3-6 号(见图 13)为刻有十字架图案及文字的椭圆形景教徒墓碑残块。残块表面光滑, 背面粗糙。尝试复原出整个墓碑的体积应为 $21 \times 11 \times 9$ 厘米。残块正面右下角位置依稀可见一个十字架图案的左上部分, 同时又有一些文字刻在十字架图案的周边。这些文字因风化腐蚀而极难辨认, 推测应为叙利亚文或突厥文字。

IB-16-3-7 号(见图 14)为带有十字架图案的椭圆形景教徒墓碑残块。残块属于墓碑的下半部分, 上半部分已经断裂, 呈灰色。残块体积为 $33 \times 20 \times 8$ 厘米, 正面中间偏下的位置刻有十字架图案, 图案长宽均为 8 厘米。



图 8: IB-3-3-1 号墓碑^①



图 9: IB-16-3-2 号墓碑^②



图 10: IB-16-3-3 号墓碑^③



图 11: IB-16-3-4 号墓碑^④



图 12: IB-16-3-5 号墓碑^⑤



图 13: IB-16-3-6 号墓碑残块^⑥



图 14: IB-16-3-7 号墓碑残块^⑦

2017 年共出土了 9 件景教遗物。^⑧

IB-17-IV-C-7 号(见图 15)为刻有十字架图案及文字的鹅卵石状景教徒墓碑。墓碑呈灰绿色, 体积为 $30 \times 27 \times 16$ 厘米。正面中间位置刻有一马耳他式十字架图案(十字架中心为一圆环, 这种形制在早期基督教中代表着“永生”^⑨), 同时其周围刻有叙利亚文字。图

① http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2016

② http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2016

③ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2016

④ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2016

⑤ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2016

⑥ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2016

⑦ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2016

⑧ Eurasia Exploration Society, Tandy Institute for Archaeology, Southwestern Baptist Theological Seminary, Archaeological Expertise LLP, Archaeological Society of Kazakhstan. 2017 Scientific Field Report on Complex Archaeological Investigations of The Usharal (Ilibalyk) Site, *Abbreviated Report for Internet*, 2017.

⑨ 牛汝极:《新发现的十字莲花景教铜镜图像考》,《西域研究》,2017年第2期,58页。

案长宽均为 12.5 厘米。叙利亚文字译释为：“Baršabbā Quč之墓（The grave of Baršabbā Quč）神父约希米德之墓（The grave of Yošmid the priest）”

IB-17-IV-C-6 号（见图 16）为刻有十字架图案的鹅卵石状景教徒墓碑。墓碑呈灰色，体积为 25×16×9 厘米。正面中间偏左位置刻有一十字架图案，图案长 9.75 厘米，宽 6.5 厘米。

IB-17-IV-C-8 号（见图 17）为刻有十字架图案的鹅卵石状景教徒墓碑。墓碑呈斑驳的彩色，体积为 23×21.5×5.5 厘米。正面中间位置刻有一马耳他式十字架图案，图案长 12 厘米，宽 11 厘米。

IB-17-IV-B-3-10 号（见图 18）为刻有十字架图案的鹅卵石状景教徒墓碑。墓碑呈粉灰色，体积为 27.25×26.5×9.5 厘米。正面中间位置刻有一马耳他式十字架图案，并有一柄状图形位于十字架底部。十字架图案长 17 厘米，宽 11 厘米。

IB-17-IV-B-3-12 号（见图 19）为刻有十字架图案的鹅卵石状景教徒墓碑。墓碑呈棕灰色，体积为 29×17×5.5 厘米。正面中间位置刻有一马耳他式十字架图案，并有一三角形图案位于十字架底部。十字架图案长 17 厘米，宽 11 厘米。

IB-17-IV-C-1-11 号（见图 20）为刻有十字架图案的鹅卵石状景教徒墓碑残块。残块呈粉灰色，体积为 16.5×13×5.5 厘米。残块正面偏下位置刻有一个由两条直线垂直交叉组成的十字架图案，图案长 5 厘米，宽 3 厘米。

IB-17-IV-C-13 号（见图 21）为刻有“X”图形的鹅卵石状切割石块。石块呈棕灰色，体积为 10×9×4 厘米。“X”图形由两条简易的直线组成，每条直线约为 3 厘米长。该石块出土位置的周围发现了其他带有十字架图案的景教徒墓碑，因此专家推断此图形可能代表十字架图案。该石块应是某个墓碑上掉落的残块。

IB-17-IV-C-3-15 号（见图 22）为刻有“+”图形的鹅卵石状切割石块。石块呈棕灰色，体积为 8×7.5×4 厘米。“+”图形由两条简易的直线组成，长 5 厘米，宽 4 厘米。该石块出土位置的周围发现了其他带有十字架图案的景教徒墓碑，因此专家推断此图形可能代表十字架图案。该石块应是某个墓碑上掉落的残块。

IB-17-IV-C-14 号（见图 23）为圆柱形切割石块。石块呈灰色，体积为 12×9.5×5 厘米。由于该石块是中心对称的，并且其出土位置的周围发现有许多其他带有十字架图案的文物，因此专家推测该石块可能是某石制十字架的一部分。



图 15: IB-17-IV-C-7 号墓碑^①



图 16: IB-17-IV-C-6 号墓碑^②



图 17: IB-17-IV-C-8 号墓碑^③



图 18: IB-17-IV-B-3-10 号墓碑^④



图 19: IB-17-IV-B-3-12 号墓碑^⑤



图 20: IB-17-IV-C-1-11 号墓碑残块^⑥



图 21: IB-17-IV-C-13 号石块^⑦



图 22: IB-17-IV-C-3-15 号石块^⑧



图 23: IB-17-IV-C-14 号石块^⑨

2018 年共出土了 11 件景教遗物。^⑩

IB-18-C-IV-002-I01 号(见图 24)为刻有十字架图案的三角形石块。石块主要呈深灰

^① http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2017

^② http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2017

^③ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2017

^④ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2017

^⑤ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2017

^⑥ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2017

^⑦ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2017

^⑧ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2017

^⑨ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2017

^⑩ Eurasia Exploration Society, Tandy Institute for Archaeology, Southwestern Baptist Theological Seminary, Archaeological Expertise LLP, Archaeological Society of Kazakhstan. 2018 Scientific Field Report on Complex Archaeological Investigations of The Usharal(Ilibalyk) Site, *Abbreviated Report for Internet*, 2018.

色，略带绿色，体积为 $13 \times 11 \times 8$ 厘米。正面的右下位置依稀可见一个十字架图案，图案长宽均为 6 厘米。

IB-18-C-IV-007-I05 号（见图 25）为刻有十字架图案的椭圆形景教徒墓碑。墓碑呈灰绿色，表面较为光滑，体积为 $13.5 \times 8 \times 6$ 厘米。正面中间偏上位置刻有一个百合式（Fleur De Lis^①）十字架图案，图案长 5 厘米，宽 3.2 厘米。

IB-18-C-IV-013-I07 号（见图 26）为刻有十字架图案的长方形景教徒墓碑。墓碑呈红色，像烧制后的砖块，表面较为光滑，体积为 $10.5 \times 6.5 \times 2$ 厘米。正面中间位置刻有一个已被磨损的十字架图案，图案长 5 厘米，宽 4 厘米。

IB-18-D-IV-001-I02 号（见图 27）为刻有十字架图案的黏土碎片。碎片呈土黄色，体积为 $9.5 \times 11 \times 2.5$ 厘米。推断碎片可能来自一个罐状物，对碎片进行成分分析，发现其中含有少量的石英。在碎片的边缘处，刻有一个十字架图案，像两道交叉的粗糙划痕，图案长 3 厘米，宽 3.5 厘米。对于这种粗糙的十字架图案是否具有宗教意义，学者们并不十分肯定。但由于其出土位置的周围还发现有其他刻有类似十字架图案的文物，学者们推断这种图案极大可能含有基督教意义。

IB-18-C-IV-003-I02 号（见图 28）为刻有十字架图案的长方形石块。石块呈土红色，侧面不规则且粗糙，正面与背面较为光滑，体积为 $20 \times 13 \times 6$ 厘米。正面中间位置刻有一个马耳他式十字架图案，底部则是一扁平的长方形。图案长 10 厘米，宽 6 厘米。

IB-18-C-IV-001-I01 号（见图 29）为刻有十字架图案的烧制砖头。砖头呈土黄色，体积为 $15 \times 14 \times 4.5$ 厘米。砖头一面中间位置刻有一个十字架图案，应是砖头烧制后刻上的，图案长 6 厘米，宽 7 厘米。学者们推测此砖头可能是制作墓碑时的备用材料。

IB-18-C-IV-001-I02 号（见图 30）为刻有十字架图案的烧制砖头。砖头呈土黄色，体积为 $18 \times 12.5 \times 4$ 厘米。砖头一面刻有十字架图案，应是砖头烧制后刻上的。图案长 6 厘米，宽 5 厘米。学者们推断此砖头可能是制作墓碑时的备用材料。

IB-18-D-IV-005-I04 号（见图 31）为刻有十字架图案的不规则椭圆形石块。石块呈深绿色，体积为 $30 \times 20 \times 10$ 厘米，是 2018 年发现的体积最大的石块。石块正面中间位置刻有一个百合式十字架图案，其底部又加刻有一个三角形。图案长 14 厘米，宽 9 厘米。

IB-18-C-IV-001-I03 号（见图 32）为刻有十字架图案的烧制砖头。砖头呈橙红色，体

^① Fleur De Lis，法语中“百合”之意，最早被用来代表法国皇室，据说象征着完美、光明和生命。在 12 世纪，百合的形象被许多法国国王使用。传说在克洛维一世（Clovis I，法兰克国王，481-511 年在位）皈依基督教后，一位天使向克洛维一世赠送了一朵金百合，作为他净化的象征。罗马天主教会将百合定为圣母玛利亚的特殊象征，由于它的三个“花瓣”，百合花也被用来指代三位一体。

积为 23 厘米×18×7.5 厘米，是 2018 年发现的体积最大的烧制砖头。砖头一面的中间位置刻有一个十字架图案，应是砖头烧制完成后刻上的。图案长 12 厘米，宽 10 厘米。该砖头出土于墓地附近，专家推测其可能是制作墓碑时的备用材料。

IB-18-D-IV-001-I01 号(见图 33)为刻有十字架图案的鹅卵石状石块。石块呈土黄色，体积为 27×14×9 厘米。石块正面中间偏左位置刻有一个拟人形态(anthropomorphically)的十字架图案。虽然图案雕刻得非常粗糙，但是考虑到在其出土的地区发现有其他形状类似的景教徒墓碑，因此学者们推测该石块可能也是一个墓碑。

IB-18-C-IV-004-I03 号(见图 34)为残留有部分十字架图案的半圆形石块。石块主要呈土黄色，带有白色和黑色的斑点，体积为 14×8×7 厘米。石块原来应是一个圆形的整体，现断裂为一个半圆形。在石块的一面依稀可见半个十字架图案。



图 24: IB-18-C-IV-002-I01 号石块^①



图 25: IB-18-C-IV-007-I05 号墓碑^②

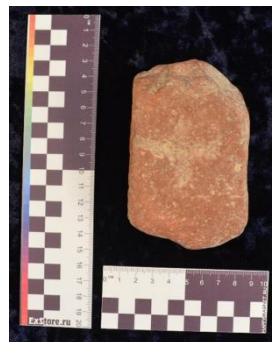


图 26: IB-18-C-IV-013-I07 号墓碑^③



图 27: IB-18-D-IV-001-I02 号碎片^④



图 28: IB-18-C-IV-003-I02 号石块^⑤

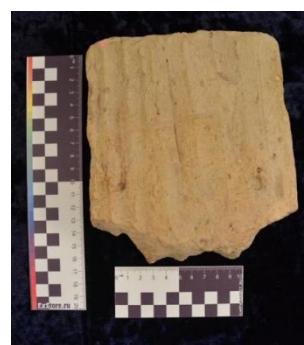


图 29: IB-18-C-IV-001-I01 号砖头^⑥

① http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2018

② http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2018

③ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2018

④ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2018

⑤ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2018

⑥ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2018



图 30: IB-18-C-IV-001-I02 号砖头^①



图 31: IB-18-D-IV-005-I04 号石块^②



图 32: IB-18-C-IV-001-I03 号砖头^③



图 33: IB-18-D-IV-001-I01 号石块^④



图 34: IB-18-C-IV-004-I03 号石块^⑤

2019 年共出土了 10 件景教遗物。^⑥

IB-19-C-IV-001-I002 号（见图 35）为刻有十字架图案以及疑似叙利亚文字的圆形景教徒墓碑。墓碑呈白灰色，体积为 19.5×19.5×6 厘米。墓碑正面中间位置刻有一个十字架图案，图案长 5.6 厘米，宽 6 厘米。该墓碑的底部疑似刻有叙利亚文字（见图 36），经过联合专家小组中艾瑞卡·C·D·亨特(Erica C. D. Hunter)和高桥秀美(Hidemi Takashashi)两位博士的分析，文字似乎是“于...年”（in the year）之意。但由于文字雕刻得非常小，并且雕刻位置也非同寻常，所以专家们也不排除这个图案有可能只是一道与字体形状相似的裂缝。

IB-19-C-IV-131-I001 号（见图 37）为刻有十字架图案的不规则形状石块。石块呈蓝灰色，表面较为光滑，体积为 16.5×13×4.6 厘米。在石块一面的隆起部位刻有一个粗糙的十字架图案，图案长 5 厘米，宽 5.4 厘米。

IB-19-C-IV-I28-I004 号（见图 38）为刻有十字架图案的不规则形状景教徒墓碑残块。

① http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2018

② http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2018

③ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2018

④ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2018

⑤ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC.htm#2018

⑥ Eurasia Exploration Society, Tandy Institute for Archaeology, Southwestern Baptist Theological Seminary, Archaeological Expertise LLP, Archaeological Society of Kazakhstan. 2019 Scientific Field Report on Complex Archaeological Investigations of The Usharal (Ilibalyk) Site, *Abbreviated Report for Internet*, 2019.

残块呈灰白色，下半部分边角圆润，上半部切面不平整，体积为 $17\times 8\times 9$ 厘米。残块正面依稀可见一个十字架图案，图案长2厘米，宽3厘米。

IB-19-C-IV-000-I002号（见图39）为刻有十字架图案的圆柱形石块。石块呈米色，体积为 $19.5\times 15\times 10.5$ 厘米。在石块的一角刻着一个非常粗糙的十字架图案，图案长5厘米，宽4.2厘米。尽管无法肯定此石块是墓碑，但专家们认为，十字架图案清晰可见，再结合其出土的环境，该石块是墓碑的可能性非常大。

IB-19-C-IV-I30-I001号（见图40）刻有十字架图案的六边形景教徒墓碑。墓碑呈灰白色，边角光滑，体积为 $32.5\times 18.5\times 8$ 厘米，是2019年发现的体积最大的墓碑。墓碑正面中间位置刻有一个十字架图案，图案长9厘米，宽7厘米。

IB-19-C-IV-215-I001号（见图41）为刻有十字架图案的圆形石块。石块呈灰白色，体积为 $22.5\times 20.5\times 5$ 厘米。石块正面中间位置刻有一个马耳他式十字架，十字架中心为一圆环图案。十字架图案长10.8厘米，宽10.6厘米。

IB-19-A-IV-000-I001号（见图42）为刻有“X”图案的半圆形石块。石块呈淡粉色，体积为 $26.5\times 17\times 8.5$ 厘米。其上半部分的边缘有打磨痕迹，表面光滑圆润，石块底部边缘粗糙。在石块下半部靠近边缘的位置刻有一个“X”图形，图形由两条简易的直线交叉而成，直线皆长8厘米。通过与2017年发现的IB-17-IV-C-13号石块对比，专家们认为这个石块上的“X”图形极大可能也带有基督教含义。

IB-19-C-IV-168-I001号（见图43）为刻有十字架图案的长方形景教徒墓碑。墓碑呈灰白色，其左下角有一个明显的凸起，而右上角则有一个相当大的缺口。整块墓碑的体积为 $18\times 12\times 10$ 厘米，其正面中间位置刻有一个十字架图案，图案长3.6厘米，宽3.2厘米。

IB-19-C-IV-001-I012号（见图44）为刻有十字架图案的烧制砖头残块。残块呈橙红色，具有明显的断裂痕迹，体积为 $12\times 7\times 4$ 厘米。其正面中间位置刻有一个粗糙的十字架图案，应是砖头烧制后刻成的。专家们推测该砖头可能是制作墓碑的备用材料。

IB-19-C-IV-001-I025-50号（见图45）为由铜或铜合金制成的金属十字架。十字架已严重锈化而呈深红色，其下半部分断裂了一角。十字架上下两臂的边缘处各有一个孔洞（可能是用来将十字架固定在衣服或其他物件上）。十字架长宽皆为5厘米，厚1毫米，重10.3克。这种金属十字架在整个中亚地区出土的景教遗物中都较为罕见。



图 35: IB-19-C-IV-001-I002 号墓碑^①



图 36: 墓碑底部疑似叙利亚文字的铭文^②



图 37: IB-19-C-IV-131-I001 号石块^③



图 38: IB-19-C-IV-I28-I004 号石块^④



图 39: IB-19-C-IV-000-I002 号石块^⑤



图 40: IB-19-C-IV-I30-I001 号墓碑^⑥



图 41: IB-19-C-IV-215-I001 号石块^⑦



图 42: IB-19-A-IV-000-I001 号石块^⑧



图 43: IB-19-C-IV-168-I001 号墓碑^⑨



图 44: IB-19-C-IV-001-I012 号残块^⑩



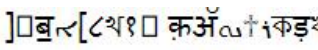
图 45: IB-19-C-IV-001-I025-50 号金属十字架^⑪

① http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC_2.htm
② http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC_2.htm
③ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC_2.htm
④ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC_2.htm
⑤ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC_2.htm
⑥ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC_2.htm
⑦ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC_2.htm
⑧ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC_2.htm
⑨ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC_2.htm
⑩ http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC_2.htm

2020年共出土了4件景教遗物。^①

IB-20-C-IV-213号(见图46)为刻有十字架图案的不规则形状景教徒墓碑。墓碑呈灰白色, 体积为20×11.4×7厘米。墓碑正面中间偏下位置刻有一个十字架图案, 图案长宽皆为9厘米。墓碑的每一面都有被切割或打凿的痕迹, 专家们推测这块墓碑可能是一块大墓碑的一部分。

IB-20-B-7-IV-003-I001号(见图47)为刻有十字架图案以及叙利亚文字的不规则形状石块。石块呈蓝色, 表面十分光滑, 其正面刻有一个十字架图案(四角的末端呈“V”形), 同时在十字架四边两两相邻的位置刻有叙利亚文字(其中一段文字因石块碎裂已不可见)。

根据联合专家小组中叙利亚文字学者马克·迪肯博士(Dr. Mark Dicken)的释读, 此石块上的叙利亚文字译释如下:  “这是(This is)[的坟墓]([the grave of]) 费布罗尼亚(Febronria)[sic]老师(the teacher)”

马克·迪肯博士认为“Febronria”可能是“Febronia”这一名字的错误拼写。费布罗尼亚(Febronia)原是3世纪时一位尼西比斯(Nisibis)^②的东方教会修女之名, 她因拒绝放弃基督教信仰并嫁给罗马皇帝戴克里先(Diocletian, 284-305年在位)的侄子西马科斯(Lysimachus)而受到酷刑和处决。如今的东方亚述教会仍在每年使徒季^③(The season of the Apostles)的第四个星期五举行仪式来纪念她, 而费布罗尼亚这一名字现在也常被女性亚述人所取用。另外, 现阶段尚不能完全肯定文字中的“老师”是指伊利巴里克当地景教教会中的精神领袖还是社区中的一位普通教师, 但结合石块上的十字架图案以及石块出土的环境来分析, 专家们认为前者的可能性更大。

IB-20-B-6-IV-001-I001号(见图48)为带有十字架图案的半圆形石块。石块呈灰色, 只残留一半, 体积为18.2×8.9×3.3厘米。在石块的正面可见半个残留的十字架图案。

IB-20-C-IV-234号(见图49)为刻有十字架图案的半椭圆形石块。石块呈灰蓝色, 边角圆润, 其下半部分明显残缺, 体积为20.6×20×17.7厘米。在石块的正面可以清晰地看到一个十字架图案(底部残缺一小部分), 图案长12.5厘米, 宽9.3厘米。

^① http://www.exploration-eurasia.com/inhalt/projekt_aC_2.htm

^② Eurasia Exploration Society, Tandy Institute for Archaeology, Southwestern Baptist Theological Seminary, Archaeological Expertise LLP, Archaeological Society of Kazakhstan. 2020 Scientific Field Report on Complex Archaeological Investigations of The Usharal(Ilibalyk) Site, *Abbreviated Report for Internet*, 2020.

^③ 尼西比斯, 即努塞宾(Nusaybin), 在今土耳其的马丁省(Mardin Province)。努塞宾是3至4世纪早期东方教会(Church of the East)重要的精神中心, 开设有著名的东方教会神学院—尼西比斯学院(School of Nisibis)。

^④ 使徒季(The season of the Apostles), 是东方亚述教会遵守的一个仪式节期(liturgical season), 从每年的五旬节(复活节后50天)开始, 持续7周的时间。



图 46: IB-20-C-IV-213 号墓碑^①



图 47: IB-20-B-7-IV-003-1001 号石块^②



图 48: IB-20-B-6-IV-001-1001 号石块^③



图 49: IB-20-C-IV-234 号石块^④

二、与新疆阿力麻里出土景教墓石的对比

阿力麻里（位于今新疆霍城县西北）曾为察合台汗国的都城，距离位于哈萨克斯坦乌沙拉尔村的伊利巴里克遗址约 160 公里，两地都属于察合台汗国的领地。在阿力麻里曾先后发现有三十余方刻有叙利亚文、十字架及莲花图案的景教徒墓石^⑤，将两地发现的墓碑石刻进行对比，发现有诸多相似之处，可反映出景教在游牧民族中在地化（本土化）的特征。

伊利巴里克和阿力麻里两地出土景教墓碑上的图案有相似之处，一般是刻一个马耳他式十字架，有的十字架周围并刻有叙利亚铭文。新疆自治区博物馆现藏有阿力麻里景教墓石数方，其中一方为鹅卵石状，上刻有一马耳他式十字架图案（见图 50）。十字架横臂下方分别刻有一行叙利亚铭文，释读为“伊丽莎白，青年女子”。^⑥2017 年，在伊利巴里克也出土了一方刻有马耳他式十字架图案的景教徒墓石，十字架四周刻有叙利亚铭文（见图 15）。经过联合专家小组的释读，铭文的音译为“Baršabbā Qučning qabrāsi Yošmid kā

① http://www.exploration-eurasia.com/IB2020_files/content.htm#

② http://www.exploration-eurasia.com/IB2020_files/content.htm#

③ http://www.exploration-eurasia.com/IB2020_files/content.htm#

④ http://www.exploration-eurasia.com/IB2020_files/content.htm#

⑤ 《中亚七河地区突厥语部族的景教信仰》，174页。

⑥ 牛汝极：《十字莲花-中国元代叙利亚文景教碑铭文献研究》，上海：上海古籍出版社，2008 年，64-65 页。

hnāning qabrāsi”，意思是“Baršabbā Quč之墓（The grave of Baršabbā Quč）神父约希米德之墓（The grave of Yošmid the priest）”。此块墓碑与2015年在伊利巴里克出土的第一块墓碑上都刻有“Baršabbā Qučning”的名字，“Quchaning”和“Qučning”皆是突厥语中“力量”一词的变体书写方式。“qabrāsi”的末尾“-si”代表所有格，应译为“...之墓”。叙利亚文“kāhnāning”的末尾“-ning”代表属格，应译为“神父的”。关于“Yošmid”这个名字，专家们认为可能是源自于粟特语（Sogdian）中的“星期日”一词，和波斯语中的“يكشنبه”（yakshanbe）同源。^①



图 50：藏于新疆自治区博物馆的景教墓石^②

新疆霍城县文管所收藏的阿力麻里景教墓石中，其中有一块雕刻较为精美，墓碑呈不规则的类三角形，长 26 厘米，宽 24 厘米（见图 51）。墓碑中间刻有十字架图案以及叙利亚铭文。仔细观察十字架图案，其四端位置似有三个尖状突起，形似百合式十字架。百合花在基督宗教中有着特殊的象征意义，代表着“三位一体”，其在《圣经》中出现过十余次。如《圣经·雅歌》中“我的爱人到自己的花园，到香花畦去了，好在花园中牧羊，采摘百合花。”（歌 6：2）以及“我属于我的爱人，我的爱人属于我，他在百合花间，牧放他的羊群。”（歌 6：3）。此块墓碑整个凿刻部分长 14 厘米，宽 9-11 厘米不等。经释读，叙利亚铭文意为“使徒乔治于 1677 年（或 1674 年）去世”。其中的 1677（或 1674）是用希腊历计算，对应西历应是 1365-1366（或 1362-1363）年。^③2018 年，伊利巴里克也发现了两件刻有百合式十字架图案的景教墓石，其中有一件的图案与此块阿力麻里景教墓碑上的十字架图案比较相似（见图 31）。

^① Eurasia Exploration Society, Tandy Institute for Archaeology, Southwestern Baptist Theological Seminary, Archaeological Expertise LLP, Archaeological Society of Kazakhstan. 2017 Scientific Field Report on Complex Archaeological Investigations of The Usharal (Ilibalyk) Site, *Abbreviated Report for Internet*, 2017.

^② 本照片由新疆文物考古研究所祁小山先生提供。

^③ 《十字莲花-中国元代叙利亚文景教碑铭文献研究》，58-59 页。



图 51: 藏于新疆霍城县文管所的景教墓碑^①

藏于新疆霍城县文管所的另一块景教徒墓碑，为不规则类鹅卵石形状，上刻有一个十字架图案，十字架底部是一长方形（见图 52）。这种风格的十字架图案在 2018 年伊利巴里克出土的一石块上也出现过（见图 28）。伊犁地区博物馆还收藏有一块景教石刻，其上刻有十字架图案，十字架底端是三角形（见图 53）。^②这种底端为三角形的十字架图案在伊利巴里克 2017 年及 2018 年出土的景教墓石上都有出现（见图 19 和图 31）。



图 52: 藏于新疆霍城县文管所的又一景教墓碑^③



图 53: 藏于伊犁地区博物馆的景教石刻^④

从伊利巴里克及阿力麻里发现的景教石刻中，可以看出景教在察合台汗国游牧民族中在地化的表现。因受限于生产力水平，这两地景教徒的墓碑长宽多在 10 至 20 厘米之间，形状也以不规则居多。其上刻成的十字架图案较为简单粗放，有时甚至只有两条垂直交叉的线条，大多也没有刻铭文（或许是因为当地懂叙利亚文的居民较少）。与之相较，在中国内地发现的景教墓碑则往往打造精致，样式华丽。如中国泉州，元代时是对外贸易的重要港口，由海上丝绸之路而来的景教传教士、富商巨贾多聚集于此地。此地出土的景教墓石大多雕刻精美、别具匠心。如 1946 年冬在泉州通淮门（涂门）靠近小东门的城基内掘得一方墓石，其上浮雕一个十字架，竖立在一朵仰莲上，十字架的交叉处、十字交叉的内角处及十字架的四端均有圆珠装饰，十字架两旁各有一位带羽毛翅膀的天使，双手捧着礼物，

^① 本照片由新疆文物考古研究所祁小山先生提供。

^② 王静：《新疆境内出土景教遗物综述》，《西北工业大学学报》（社会科学版），2014 年第 2 期，82-23 页。

^③ 图片取自《十字莲花-中国元代叙利亚文景教碑铭文献研究》，62 页。

^④ 图片取自《十字莲花-中国元代叙利亚文景教碑铭文献研究》，63 页。

向着十字架奉献，该墓石上并刻有叙利亚文字二十一行（见图 54）。^①泉州景教墓石，无论是图案的精美，还是所刻文字的数量，都远胜于伊利巴里克及阿力麻里景教墓石。

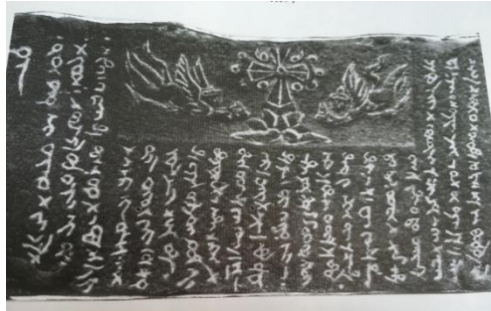


图 54：泉州景教墓石^②

对 2015 年至 2020 年在伊利巴里克发现的景教遗物做一小结。在 6 年内，此地共出土了 42 件带有十字架图案的景教遗物，其中 5 件刻有铭文（4 件文字已释读，另 1 件暂未释读）。这些带有景教文化符号的遗物表明，在伊利巴里克景教社区中曾存在着神职人员和普通信徒，这些神职人员是景教社区的宗教领袖，刻有十字架图案和铭文的墓石极有可能是为他们而制作的。^③位于哈萨克斯坦阿拉木图州乌沙拉尔村的伊利巴里克遗址，为我们了解 13 至 14 世纪景教教会在中亚的分布情况提供了新的材料，出土的景教遗物，则为我们探究此地的景教社区提供了一个窗口。但由于目前出土的遗物数量仍较为有限，因此想要全面地了解伊利巴里克景教社区，还有待于日后更多的考古发掘和研究工作

① 吴文良原著、吴幼雄增订：《泉州宗教石刻》（增订本），北京：科学出版社，2005 年，380-381 页，图 B19.1、B19.1 拓片、B19.2 垛石局部。

② 图片取自《泉州宗教石刻》（增订本），381 页，图版 B19.2。

③ Zhuldyz Tashmanbetova. *Christianity in Central Asia: Adoption of East Syriac Christianity in the Medieval Period*, Nazarbayev University, 2019, pp.49-50.

第三章 哈萨克斯坦天主教的历史与现状

第一节 十月革命前的天主教

13世纪末至14世纪初,罗马天主教会开始尝试在钦察汗国(1219-1502年)所辖治的高加索及中亚地区建立教会组织。但更早些时候,从13世纪中叶开始,已陆续有来自欧洲的天主教传教士奉教宗或欧洲君主之命,前往蒙古高原觐见蒙古可汗,他们当中有一部分人的旅途经过了现今的哈萨克斯坦共和国境内。

1245年,方济各会(Franciscans)^①传教士柏朗嘉宾(Jean de Plan Carpin)奉教宗英诺森四世(Innocentius IV, 1243-1254年在位)之命出使蒙古觐见大汗,意图借宗教之力阻止蒙古西征。^②柏朗嘉宾于1245年4月16日从法国里昂(Lyon)出发,在次年的4月7日于伏尔加河流域下游的萨莱(Sarai)城(钦察汗国都城)拜见了拔都。^③萨莱城在今俄罗斯阿斯特拉罕(Astrakhan)附近,近邻哈萨克斯坦的西部边境。^④4月8日至15日,柏朗嘉宾一行穿过了库蛮尼亚(Coumanie)地区,该地区包括了伏尔加河以东的土地,此时柏朗嘉宾应该已经进入哈萨克斯坦境内。^⑤5月17日起,柏朗嘉宾一行进入了木速蛮(Bisermini)人地区,在柏朗嘉宾的游记中,他记录此地有一条大河,附近有名为养吉干(Yanikant)、巴耳赤邗(Barchin)及斡耳纳思(Orpnas)的三个城市,经考证此三城均在哈萨克斯坦锡尔河下游附近。^⑥6月16日,一行人进入黑契丹人的地区,此地有一座新建的城,名为斡密立(Omyl),在这里柏朗嘉宾及其随行人员受到了热情的款待。斡密立城位于额敏河(Emil,此河注入阿拉湖)附近,距离今新疆塔城(Tchugutchak)不远。^⑦阿拉湖(Ala-kol)则在今哈萨克斯坦东部与中国新疆接壤的边境区域,可推断此时柏朗嘉宾一行应是抵达了今中哈边境地区。6月17日,柏朗嘉宾穿越黑契丹人地区,6月29日进入乃蛮人的地区,7月27日左右到达失刺斡耳朵。^⑧

在柏朗嘉宾出使蒙古之后,1249年2月,天主教多明我会(Dominicains)传教士安

① 方济各会,拉丁文名Ordo Fratrum Minorum,天主教修会之一,元代时曾进入中国境内传教。

② 《柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪》,21-22页。

③ 拔都,铁木真之孙、术赤之嫡次子。术赤去世后,拔都袭封其汗位及封地。1243年,建立钦察汗国(金帐汗国)。其疆域东起额尔齐斯河流域,南至里海,西到罗斯诸国,北迄伏尔加河上游,定都于萨莱。

④ 蓝琪,刘刚:《中亚史》(第四卷),北京:商务印书馆,2020年,101-102页。

⑤ 《柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪》,82页、122页。

⑥ 《柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪》,83页、121页。

⑦ 《柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪》,83页、109页。

⑧ 失刺斡耳朵,又译昔刺斡耳朵、昔刺兀鲁朵,是蒙古可汗的夏季营地,其地在蒙古和林(今蒙古国境内前杭爱省西北角)的西金河上游。

德·龙如美 (Andre de Longjumeau) 奉法兰西国王路易九世 (Louis IX, 1226-1270 年在位) 之命, 率领 6 人使团出使蒙古。受限于存世材料, 无法确知安德·龙如美东行的具体路线, 但可从现存材料中了解到其途经的几个地点。根据伯希和 (Paul Pelliot) 的考证, 安德·龙如美首先乘船达到了“亚洲沿岸之安都 (Antioche, 今土耳其安塔基亚)”, 随后在一年的时间里“日行十英里, 达于汗廷”, 在叶密立 (Emil, 今新疆额敏县内) 得到了正在摄政的蒙古贵由汗皇后斡兀立海迷失 (Oughoul-Ghaimish) 的接见。^①从安都出发的一年内, 伯希和认为安德·龙如美必先经过毛夕里 (Mossoul, 今伊拉克摩苏尔)^②, 而后前进至里海东南角, 再到玉龙杰赤 (Urganj, 今土库曼斯坦库尼亚—乌尔根奇), 最后抵达可汗王廷所在地—叶密立。^③从玉龙杰赤到叶密立之间的行进路线, 尚不可得知。但根据《鲁布鲁克东行纪》中的记载, 安德·龙如美曾行经过“塔刺寺” (Talas), 并在那见到了很多被不里 (Buri)^④俘获的日耳曼人奴隶^⑤, 而塔刺寺古城遗址即在现今哈萨克斯坦的江布尔州塔拉兹 (Taraz) 境内。^⑥由此可推断, 安德·龙如美从玉龙杰赤前往叶密立, 应是经过了哈萨克斯坦境内。

在安德·龙如美之后, 1253 年 5 月又有法国方济各会传教士威廉·鲁布鲁克 (William of Rubruk) 奉法国国王路易九世的秘令, 从君士坦丁堡出发前往可汗之王廷。^⑦根据《鲁布鲁克东行纪》所载, 1253 年 9 月 16 日鲁布鲁克离开了伏尔加河流域附近的拔都汗营地, 于 27 日到达札牙黑 (Jagac) 河。札牙黑河即今天的乌拉尔 (Ural) 河, 此河主要流经哈萨克斯坦而注入里海。^⑧因此可以推断, 至 9 月 27 日, 鲁布鲁克应已进入了哈萨克斯坦境内。10 月 31 日, 鲁布鲁克一行采取向南的路线, 并于 11 月 8 日抵达金察特 (Kinchat, 位于吉尔吉斯斯坦的塔拉斯河谷, 紧邻哈萨克斯坦南部边境)。^⑨次日, 鲁布鲁克开始向东前进, 并于 18 日抵达海押立^⑩, 即今哈萨克斯坦巴尔喀什湖东南阿拉木图州 (Almaty) 萨尔坎德 (sarkand) 附近。在海押立, 鲁布鲁克见到了在那里居住的景教教徒以及景教的教堂。11 月 30 日, 鲁布鲁克离开了海押立, 并在 12 月 3 日到达阿拉湖。《东行纪》中记述了鲁布鲁克到达阿拉湖时见到的情景, “... 我们来到该省的边境, 在上述的海的岸头... 从东

① 【法】伯希和著 冯承钧译:《蒙古与教廷》, 北京: 中华书局, 2001 年, 201 页、209 页。

② 安德·龙如美曾在 1249 年 3 月致书信一封, 托人送回教廷, 伯希和认为写信之地应在毛夕里。

③ 《蒙古与教廷》, 218 页、222 页。

④ 不里, 察合台之孙, 曾参加过蒙古军的欧洲远征, 俘获了一批日耳曼人奴隶。

⑤ 《柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪》, 228 页。

⑥ E. Bretschneider. *Medival Researches from Eastern Asiatic Source*, Adegri Graphics LLC, Vol.1, 1999, pp.18-19.

⑦ 《中国交通史料汇编》(一), 187 页。

⑧ 《柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪》, 224 页、312 页。

⑨ 《柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪》, 227 页、312 页。

⑩ 《柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪》, 229-230 页。

南的高山敞开一条河谷，可窥见山中还有另外一个海。一条河从那个海穿过河谷流入头一个海。”^①其中“海的岸头”中的海应为阿拉湖，而“山中的另外一个海”应是指艾比湖（位于中国新疆博尔塔拉州精河县境内，邻近中哈边境）。^②因认为穿越河谷向“另一个海”前进有很大的危险，鲁布鲁克决定改为向北边的雪山行进，最终在12月27日抵达蒙哥汗的营地，此时鲁布鲁克已越过了哈萨克斯坦边境。

上述三位传教士，是最早在哈萨克斯坦境内留下足迹的天主教传教士。

1278年，教宗尼古拉斯三世（Nicolaus PP. III, 1277-1280年在位）首次尝试在钦察汗国所辖治的高加索及中亚地区建立教会系统。虽然这些尝试最终都失败了，但是从13世纪开始，方济各会（Franciscans）会建立的修道院逐渐在丝绸之路沿线的城市发展起来，如伏尔加格勒（Volgograd，位于俄罗斯境内）、阿斯特拉罕（Astrakhan，位于俄罗斯境内）和乌尔根奇（Urgench，位于乌兹别克斯坦西北部）。随着传教势力的逐步发展和壮大，促成了两个代牧区——北方鞑靼区（Tataria Aquilonaris）和东方鞑靼区（Tataria Orientalis）的建立。^③与此同时，教宗通过派出传教士与蒙古统治者不断交涉，使中亚地区的方济各会传教士得到诸多特权，例如免除赋税和兵役，并且教堂等宗教建筑也受到了蒙古可汗的保护。1289年，方济各会传教士孟高维诺（Montecorvino）奉教宗尼古拉斯四世（Nicholaus IV, 1288-1292年在位）之命带领使团出发前往元大都（今北京），并于1294年抵达大都。孟高维诺在元大都及其周边的传教活动取得了较大的成功。为了巩固其传教成果，教皇克莱门特五世（Le Clement V, 1305-1314年在位）于1307年下令建立汗八里（今北京）总主教区，并任命孟高维诺为总主教。^④汗八里总主教区建立后，阿尔马雷克天主教教区（Алмалықская католическая епархия）随之成立，并归属于汗八里总主教区管辖。阿尔马雷克教区位于今哈萨克斯坦阿拉木图州（Almaty）扎尔肯特区（Zharkent）的霍尔果斯村（Horgos）。^⑤该教区第一任主教为卡利诺·德·格拉西斯（Carlino de Grassis，意大利人，方济各会传教士），于1328年去世。卡利诺·德·格拉西斯主教的继任者为勃艮第主教（Burgundia，方济各会传教士），他于1339年（一说1342年）殉道。^⑥传教士马黎诺里（Giovanni Marignoli，佛罗伦萨人）^⑦1314年曾到达察合台汗国的都城阿力麻

① 《柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪》，239页。

② 《柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪》，313页。

③ Г. Приходко. *История христианства в Казахстане в Средние Века*, Караганда, 2000, p.14.

④ 方豪：《中国天主教史人物传》，上海：上海市新闻出版局，2003年，20页。

⑤ https://ca-c.org.ru/journal/2002/journal_rus/cac-03/13.troru.shtml

⑥ О. Лисицкая. *История католических общин в Туркестане (вторая половина XIX века – 1917 год)*, Ташкент, 2004, p. 2.

⑦ 马黎诺里，14世纪著名的天主教传教士，曾奉命前往中国和印度传教。

里(Almalıq, 今新疆霍城县), 此地距离哈萨克斯坦霍尔果斯村不远, 应也在阿尔马雷克教区的管辖范围内。马黎诺里在其行记中记录了阿力麻里城的教务情况: “...在阿力麻里停留良久。又购地建筑教堂一所, 掘井数处, 教练唱歌, 加洗礼于数人。自由公开宣教。其前一年, 主教与小级僧六人, 在阿力麻里因宣教之故, 为基督而死”, 殉道道者为主教李嘉德(Richard)、教士佛兰锡斯(Francis)、教士巴斯喀尔(Paschal)、教士老伦斯(Laurence)、翻译印度教士彼德(Peter)、商人基落脱(Gillott)等人。^①1338年, 教宗本笃十二世(Benedictus XII, 1334-1342年在位)有国书致察合台汗国金克失汗(1335-1338年在位), 感谢其优待基督教徒并礼遇赴汗八里的总主教尼古拉斯(Nicholas)。金克失汗后被也先帖木儿汗(1338-1342年在位)所废, 也先帖木儿汗又被阿梨算端(Alisolda, 窝阔台后裔, 1342年在位)所废。阿梨算端篡位后, 因其信仰伊斯兰教, 于是下令汗国境内所有基督徒必须改信伊斯兰教, 凡有违抗者杀毋赦。在阿梨算端的政策下, 阿尔马雷克教区(包括阿力麻里)内的修道院几乎全部被毁, 许多教士因不肯叛教而被杀害。^②至元朝后期, 随着伊斯兰教在中亚地区的扩张, 察合台汗国的统治阶层开始逐渐信仰伊斯兰教。1347年, 秃黑鲁·帖木儿(1347-1363年在位)登位察合台汗国可汗, “他接受了割礼, 在同一天有160000人剃了头而信奉了伊斯兰教。”^③在秃黑鲁·帖木儿汗大力推行伊斯兰教的情况下, 许多民众开始皈依伊斯兰教, 天主教在中亚地区的发展面临巨大的困境, 逐渐趋于衰退。^④

之后的四百余年, 哈萨克斯坦境内一直没有天主教会的活动。直到18世纪下半叶, 大量的天主教徒因参加巴尔联盟(Confederation of Bar, 1768-1772)^⑤以及由塔德乌什·柯斯丘什科(Tadeusz Kościuszko)^⑥领导的波兰起义运动而被俄国政府流放到西西伯利亚及哈萨克斯坦北部和东部地区, 哈萨克斯坦境内才复有天主教徒的活动。

沙皇叶卡捷琳娜二世(Catherine II, 1762-1796年在位)时期, 力图使俄国境内的天主教会自治, 完全脱离罗马教廷, 从而利于皇权对教会的控制。1773年12月, 她在没

^① 《中西交通史料汇编》(第一册), 249-250页。

^② 《中西交通史料汇编》(第一册), 346-358页、381-385页。

^③ 勒尼·格鲁塞(René Grousset)著, 魏英邦译:《草原帝国》, 西宁:青海人民出版社, 1991年, 373-377页。

^④ <https://ru.freejournal.org/2353562/1/katolitsizm-v-kazakhstan.html>

^⑤ 巴尔联盟, 1768年成立于波多利亚省(俄罗斯帝国时期设立的一个省份, 位于今乌克兰的中西部和西南部)的巴尔。该联盟是一个追求波兰独立的爱国联盟。其成立的目标, 是保卫波兰立陶宛联邦的天主教与内政外交的独立, 并反对俄罗斯帝国干涉国政、反对接受俄国选定的国王斯坦尼斯瓦夫·奥古斯特·波尼亚托夫斯基(Stanisław August Poniatowski)。巴尔联盟失败后, 俄罗斯将联盟中的波兰参与者及其家属裁定为罪犯, 并将他们大量流放至西西伯利亚及哈萨克斯坦等地。参见《大不列颠百科全书》: <https://www.britannica.com/topic/Confederation-of-Bar>

^⑥ 塔德乌什·柯斯丘什科, 波兰独立运动领导人。1784年起, 他作为国家武装部队最高司令, 领导了反抗俄罗斯帝国和普鲁士王国的起义。后被俄军俘虏, 起义最终失败。

有和教廷达成任何初步协定的情况下，在莫吉廖夫建立了莫吉廖夫天主教教区（Могилевское архиепископство，位于白俄罗斯莫吉廖夫州）。教区的第一任主教是著名的教会活动家斯坦尼斯拉夫·博古什·谢斯特连采维奇（Станислав Богуш-Сестренцевич，白俄罗斯人，1773-1826 年任职）。1782 年 1 月，叶卡捷琳娜二世又签署了《关于将莫吉廖夫教区改为天主教总教区》（《Опреобразовании Могилевской епархии вархиепархию》）的法令。根据该法令，莫吉廖夫天主教总教区将在整个俄罗斯帝国境内确立（包括今哈萨克斯坦领土），并继续任命斯坦尼斯拉夫·博古什·谢斯特连采维奇为总教区负责人。^①次年 4 月，教宗庇护六世（Pius VI, 1775-1799 年在位）在《牧灵职务法令》（《Onerosa pastoralis officii》）中认可了俄罗斯莫吉廖夫总教区的设立。

从 19 世纪开始，天主教会在俄罗斯帝国境内进入了一个新的发展时期。随着信徒数量的增加，需要进一步规范教会的组织和管理，于是在西伯利亚出现了第一批天主教堂区，在那里教众可以合法地参加弥撒等宗教活动。至 1812 年，莫吉廖夫总教区下又设立了托木斯克（Tomsk）和伊尔库茨克（Irkutsk）两个教区，前者的管辖范围主要包括托木斯克、托博尔斯克（Tobolsk）以及之后的草原总督区（Степное генерал-губернаторство）^②所覆盖的区域，托木斯克也成为当时西伯利亚和哈萨克斯坦地区天主教会的中心。随着托木斯克教区下属的鄂木斯克（Omsk）分教区信徒数量的增加，许多神父开始从托木斯克移居到鄂木斯克。第一位居住在鄂木斯克的神父是瓦列利安·格罗马茨基（Валериан Громадский，波兰人），他对鄂木斯克天主教社区的形成和发展做出了贡献，不仅建造了一座由石块垒成的教堂，还经常探访在哈萨克斯坦境内的天主教信众。^③由于鄂木斯克地区教务的发展，西伯利亚和哈萨克斯坦区域天主教会的中心也开始由托木斯克向鄂木斯克转移。至 1850 年，鄂木斯克及其附近区域的天主教徒数量已超过了 2500 人。^④1873 年，由于信徒数量的明显增多，鄂木斯克分教区逐渐从托木斯克教区中独立出来，并具有了很大的自主权。1893 年，鄂木斯克分教区升级为鄂木斯克教区，整个教区总面积达 110 万平方公里，其所辖范围内的信徒主要分布在哈萨克斯坦的阿克莫拉（Akmola）、塞米巴拉金斯克（Semipalatinsk）以及俄罗斯的托博尔斯克（Tobolsk）。^⑤截至 20 世纪初，根据当时一份由鄂木斯克教区神父简·布洛（Ян Булло）编制的教区信徒名单，可统计出该教区共有天主教徒 5164 人。^⑥

^① <https://catholic-kazakhstan.org/wp-content/uploads/2019/05/hronologija-kc-v-kazahstane.pdf>

^② 草原总督区，成立于 1882 年，是俄罗斯帝国在中亚所建立的两个总督区之一，管辖范围覆盖了哈萨克草原地区，首府为鄂木斯克。

^③ <https://ru.freejournal.org/2353562/1/katolitsizm-v-kazahstane.html>

^④ В. Мясж. *История костела и польской диаспоры в Тобольске 1838 – 1922гг.* Москва, 2012, p.100.

^⑤ <https://catholic-kazakhstan.org/wp-content/uploads/2019/05/hronologija-kc-v-kazahstane.pdf>

^⑥ <https://ru.freejournal.org/2353562/1/katolitsizm-v-kazahstane.html>

第二节 十月革命后的天主教（1917-1991年）

俄国十月革命后，新成立的苏俄政权开始通过一系列行政和立法手段将宗教从社会各个领域分离出去。在这种局面下，国家政权与天主教会的关系开始恶化。^①1921年，由于莫吉廖夫总教区的领导层已无法进入西伯利亚，罗马教廷决定于1921年12月1日成立一个独立的西伯利亚教区。根据1923年的官方记录，该教区由俄罗斯的托木斯克、鄂木斯克、伊尔库茨克、符拉迪沃斯托克（Vladivostok）和乌兹别克斯坦的塔什干（Tashkent）五个区域组成，包含了今天西伯利亚的东部、西部以及中亚的部分地区。1924年12月，方济各会传教士杰拉德·彼得罗夫斯基（Герард Петровский，乌克兰人）被任命为西伯利亚教区主教。^②

1929年，苏联当局出台《加强反宗教工作的力度》方案，哈萨克斯坦天主教会面临着更大的困难，许多教堂和礼拜堂^③被推倒或改造成博物馆和俱乐部。1934年，苏联进入“大肃反”运动时期，苏联当局依据全民集体负责的原则，对个别民族采取惩罚性措施，驱逐是其最主要的处置手段。在这一时期，300多万人被苏联当局强制迁徙出故土，流放至苏联北部和西部、哈萨克斯坦、乌拉尔及西伯利亚等地区，其中哈萨克斯坦是被驱逐人员最主要的流放地之一。^④1936年，约有7万名波兰人和德国人被强制迁徙到哈萨克斯坦，这批移民中有很多人信仰天主教。这些教众携带有圣像和宗教书籍，在当时的大环境下，他们只能在夜晚紧闭窗门进行祈祷。由于没有神父，宗教礼仪也改由声望较高的长者来主持。^⑤1937年，又有一大批波兰人从乌克兰和白俄罗斯被迁移到哈萨克斯坦和西伯利亚，这股迁移潮一直持续到1939年。^⑥1939年9月17日，苏联进攻波兰并占领了其东部的一些省份，在那里居住着大约1300万波兰人。随后在1940年2月10日、4月13日、5-6月及1941年6月的四次驱逐运动中，又有超过32万波兰人被驱赶到哈萨克斯坦、西伯利亚及远东地区，这些人大部分都是天主教徒。在1940年4月的驱逐运动中，神父塔德乌什·费多罗维奇（Тадеуш Федорович，波兰人）自愿跟随被驱逐的波兰人前往哈萨克斯坦，并在1942年主动放弃了撤离哈萨克斯坦的机会，选择继续留在哈萨克斯坦为居住在此地的天主

① 萧净宇：《俄罗斯东正教在中亚五国》，《俄罗斯研究》，2009年第6期，135-136页。

② Directorium officii Diviniac Missarum Archidiocesis Mohiloviensis, Petropolis, 1923.转引自“ХРОНОЛОГИЯ “ХРОНОЛОГИЯ КАТОЛИЧЕСКОЙ ЦЕРКВИ В КАЗАХСТАНЕ”，<https://catholic-kazakhstan.org/wp-content/uploads/2019/05/hronologija-kc-v-kazahstane.pdf>

③ 教堂和礼拜堂在功能上并没有明确的规定划分，通常教堂的建筑面积更大，所承担的宗教功能更多，而礼拜堂的建筑面积相对较小，一般只用作礼拜的场所。

④ 《哈萨克斯坦简史》，256页。

⑤ Н. Бугай. Народы Украины в «Особой папке Сталина», Москва, 2006, pp.9-22.

⑥ 乐峰主编：《俄国宗教史》，北京：社会科学文献出版社，2008年，702页。

教徒服务。除了波兰人外，从 1941 至 1942 年，还有 11 万德国人也同样被强制迁徙到了哈萨克斯坦境内。^①截至 1945 年，约有 20 万天主教徒生活在哈萨克斯坦境内。^②

在大量天主教信徒被驱逐到哈萨克斯坦的过程中，苏联政府还将天主教会内的一些神父、修女和平信徒关押到哈萨克斯坦的劳动营或者监狱中。根据波兰天主教神父布罗尼斯拉夫·查普利茨基（Бронислав Чаплицкий）所统计的数据，从 20 世纪 20 年代至 50 年代，有 121 名天主教神父、修女以及平信徒被关押在哈萨克斯坦的监狱或劳动营里，其中有 18 位神父死于监狱或劳动营，5 位神父去向不明，4 位神父最终被释放或转移到了其他地区；有 2 位修女和平信徒死于监狱或劳动营，38 位去向不明，14 位最终被释放或转移到了其他地区（具体名单参见附录一）。

除了被关押的天主教神父之外，为了满足军队中天主教徒的信仰需求，哈萨克斯坦境内的一部分神父被安排到军队中服务。1941 年，在瓦迪斯瓦夫·阿尔伯特·安德斯（Władysław Albert Anders）^③将军的倡议下，苏联当局开始在被驱逐的波兰人中组建军队。为了满足参军的波兰天主教徒的宗教需求，苏联同意在军队内安排神父，但不允许神父与一般平民接触。神父弗洛迪米尔·西恩斯克（Владимир Ченьский，波兰人）被安德斯将军任命为随军神职。^④至 1941 年 11 月，安德斯将军的军队中已设有 28 位神父。

赫鲁晓夫（1953-1964 年执政）时期，开启了所谓的“解冻时代”，在监狱和劳动营中幸存的天主教信徒得以释放，但是不允许他们回到自己的家乡，只能留在哈萨克斯坦。这些被释放的信徒陆续重新组织起了宗教生活，也有一些外籍的神职人员被遣送回本国，他们中有人把自己在流放时期的遭遇（尤其是在劳动营中的经历）撰写出来并出版成回忆录。^⑤

从 20 世纪 50 年代开始，由于宗教信众在卫国战争中做出了积极的贡献，苏联当局放宽了对宗教的管控政策^⑥，陆续有天主教神职人员在哈萨克斯坦开展教务活动。现留下记录的主要有亚历山大·希拉（Александр Хира，乌克兰人）、塞拉芬·卡舒巴（Серафим Кашуба，乌克兰人）、约瑟夫·库钦斯基（Иосиф Кучинский，乌克兰人）、布罗尼斯拉夫·杰佩茨基（Бронислав Джепецкий，波兰人）、亚历山大·扎里茨基（Александр Зарицкий，乌

^① <https://catholic-kazakhstan.org/wp-content/uploads/2019/05/hronologija-kc-v-kazahstane.pdf>

^② Л.А. Бургат О значении «Евхаристических жений» для сохранения католической веры в СССР 40 – 80 года XX века, Усть – Каменогорск, 2012, p.61.

^③ 瓦迪斯瓦夫·阿尔伯特·安德斯，生于 1892 年，波兰军队将领，波兰西部武装部队的总司令，曾参加过第一次及第二次世界大战，后成为波兰流亡政府的重要成员。

^④ <https://catholic-kazakhstan.org/wp-content/uploads/2019/05/hronologija-kc-v-kazahstane.pdf>

^⑤ 《俄国宗教史》，702 页。

^⑥ 雷丽平：《卫国战争时期苏联宗教政策的变化》，《世界宗教研究》，2015 年第 5 期，66-67 页。

克兰人)、米哈伊尔·斯通涅茨(Михаил Стонец, 乌克兰人)、亚历山大·施陶布(Александр Штауб, 俄罗斯人)、米哈伊尔·本加斯(Михаил Бенгас, 德国人)、弗兰茨·阿多玛依提斯(Франц Адомайтис, 乌克兰人)、斯捷番·普里什利亚克(Стефан Пришляк, 乌克兰人)、尼古拉·沙班(Николай Шабан, 白俄罗斯人)等神父^①, 他们中大多数都是在苏联“大肃反”时期被强制迁移到哈萨克斯坦的天主教神职人员。尽管天主教会的神职人员暂时取得了在哈萨克斯坦境内自由传教的许可, 但是在哈的神父人数依旧十分短缺。在部分没有神父的地区, 宗教礼仪改由具有威信的年长者来主持。

卫国战争结束后(1945年), 在哈萨克斯坦服务的神父一般可以分为以下三类: 第一类神父选择不断更换居住地, 尽可能为更多的信众服务, 例如神父塞拉芬·卡舒巴; 第二类神父一般选择居住在同一个地点, 但偶尔也会进行跨村庄式的服务和传教, 例如神父约瑟夫·库钦斯基和神父布罗尼斯拉夫·杰佩茨基; 第三类神父则选择长期居住在某一地区, 这些地方通常信众人数较多, 以卡拉干达(Karaganda)地区较为典型。由于多数天主教信徒以及神父集中在卡拉干达, 此地遂成为当时哈萨克斯坦天主教信仰的中心, 被人们称为“第二罗马”或“苏联的梵蒂冈”。^②跨区传教, 在当时具有一定的风险, 例如神父弗拉迪斯拉夫(Владислав Был, 波兰人)在阿克纠宾斯克(Актюбинск, 即今哈萨克斯坦阿克托别)和塞米巴拉金斯克(Семипалатинская)进行传教时就遭到了逮捕, 后又被送回卡拉干达。^③

20世纪70年代后, 在卡拉干达等地区的一些天主教团体获得了合法登记。此时还在哈萨克斯坦从事服务的有神父阿尔比纳斯·邓布利奥斯卡斯(Албинас Думбляускас, 立陶宛人)、亚历山大·本(Александр Бень, 乌克兰人)、博列斯拉夫·巴布劳斯卡斯(Болеслав Бабраускас, 立陶宛人)、迈克尔·科勒(Михаел Келер, 德国人)、简·保罗·伦加(Jan Pavel Lenga, 乌克兰人)、阿列克谢·扎里茨基(Алексей Зарицкий, 乌克兰人)和亚历山大·希拉(Александр Хира, 乌克兰人)等人。^④

第三节 哈萨克斯坦独立后的天主教

一、独立后天主教的发展

1991年12月16日哈萨克斯坦宣布独立, 并将自身定义为“政教分离”的世俗国家。

^① <https://catholic-kazakhstan.org/wp-content/uploads/2019/05/hronologija-kc-v-kazahstane.pdf>

^② Караганда – второй Рим. Газета Римско-католической Церкви Казахстана, № 3 (115), 2005, pp.14-16.

^③ <https://daz.asia/ru/blazhennyj-otets-vladislav-bukovinski/>

^④ <https://articlekz.com/article/4683>

在反思前苏联时期宗教政策与实践结果的基础上，哈国政府于1993年和1995年，先后通过了两部宪法以及《宗教信仰自由和宗教组织法》。^①由于出台了相关法律进行保障，哈国境内各种宗教的发展进入新的阶段。

日耳曼人是哈萨克斯坦境内信仰天主教的主要民族之一，哈萨克斯坦独立初期，出现了一股日耳曼人回迁的热潮，一部分日耳曼人离开了哈萨克斯坦，致使哈国境内天主教信徒人数有所减少。但另一方面，得益于哈萨克斯坦独立初期较为宽松的宗教政策与社会环境，越来越多的天主教徒能够在哈萨克斯坦公开自己的天主教信仰。此外，梵蒂冈也开始愈发关注哈萨克斯坦境内天主教的状况。^②因此，哈国的天主教会进入快速发展阶段。

1991年4月13日(哈萨克斯坦共和国宣布独立前约7个月)，教宗若望·保禄二世(John Paul II, 1978-2005年在位)在卡拉干达设立了哈萨克斯坦宗座署理区(The Apostolic Administration of Kazakhstan)，5月16日教宗又任命简·保罗·伦加(Jan Pavel Lenga, 乌克兰人)为该署理区的负责人。1994年10月3日，梵蒂冈与哈萨克斯坦建交，教宗若望·保禄二世任命马利安·奥莱斯(Marian Oles, 波兰人)大主教为哈萨克斯坦、乌兹别克斯坦、塔吉克斯坦和吉尔吉斯斯坦四国的罗马教廷大使。^③1997年11月，哈萨克斯坦宗座署理区派出三个使团分别前往塔吉克斯坦、乌兹别克斯坦以及土库曼斯坦进行交流。1998年7月16日，卡拉干达设立了第一所天主教神学院—圣母玛利亚神学院(Theological Seminary of Holy Mary)，神父约翰·特雷亚(Иоганн Трея)担任第一任校长。1999年7月，若望·保禄二世决定在哈萨克斯坦设置卡拉干达教区(The Diocese of Karaganda)以及阿斯纳塔(Astana, 今努尔苏丹)、阿特劳(Atyrau)和阿拉木图(Almaty)三个宗座署理区(The Apostolic Administration)。^④

2001年9月22至25日，教宗若望·保禄二世访问哈萨克斯坦。哈萨克斯坦前总统纳扎尔巴耶夫(nazarbayev, 1991-2019年任职)在阿斯塔纳首都机场接见了教宗，双方在机场首先进行了一场谈话，纳扎尔巴耶夫对教宗表示：“哈萨克斯坦欢迎您这位精神领袖的到来，您呼吁全人类共同展望未来，共同进行文明对话，深化人与人之间的感情...我们敬仰尊者，在美国发生恐怖袭击^⑤后，您就发声谴责这种泯灭人性的恶行，同时也呼吁各国人民不要因此对宗教或种族产生过度的恐惧心理。您说伊斯兰教本质与其他宗教一样，是

^① 包振宇：《自由与限制的变奏：哈萨克斯坦宗教法制的变迁与启示》，《扬州大学学报》(人文社会科学版)，2018年第2期，24页。

^② 张宏莉：《哈萨克斯坦的宗教现状》，《新疆社会科学》，2006年第5期，51页。

^③ 杨恕，王静：《基督教在中亚的现状研究》，《俄罗斯中亚东欧研究》，2011年第3期，3-4页。

^④ <https://catholic-kazakhstan.org/wp-content/uploads/2019/05/hronologija-kc-v-kazahstane.pdf>

^⑤ 美国恐怖袭击，此处指2001年9月11日发生在美国的“9·11恐怖袭击事件”。

宣扬和平与安宁的，全世界有上亿穆斯林正在从事和平的、创造性的工作。我完全支持您的想法，您的思想充满了智慧和人文情怀。”^①



图 55：前总统纳扎尔巴耶夫与教宗在首都机场对话^②

随后教宗前往阿斯塔纳祖国广场，主持了一场公开的弥撒典礼并发表讲话，这场典礼吸引了来自哈萨克斯坦、乌兹别克斯坦、俄罗斯、波兰以及立陶宛等 30 个国家的数万名信徒前来参与。^③典礼后，教宗又对哈萨克斯坦的天主教社区进行了牧灵访问，来自哈萨克斯坦、波兰、立陶宛、白俄罗斯等 7 个国家的 3 位枢机主教、18 位主教、4 位宗座署理以及 172 位神父、6 位执事、27 位修士和 99 位修女与教宗共同参加了一场弥撒，并聆听了教宗的讲道。^④

教宗若望·保禄二世的这次访问，加强了哈萨克斯坦与梵蒂冈之间的外交关系，同时也成为哈萨克斯坦天主教会发展史上的一个重要事件。^⑤现任阿拉木图圣三一教区（The Diocese of the Holy Trinity in Almaty）主教何塞·路易斯·蒙比埃拉·塞拉（José Luis Mumbiela Sierra，西班牙人）曾回忆教宗访问哈国时的场景，并公开表示：“这是一个令人难忘的恩典和祝福时刻。我相信，对于那些经历了苏联时代艰难岁月的天主教徒来说，这就像走出地下墓穴后终于看到了光明一样。对我们来说，他过去是，现在仍然是成圣的强烈召唤。传教士要对他们所宣称的信仰形象负责。福音必须是可信、可接受和因其美丽而令人渴望的，传教士应该通过他们生命的见证来传达福音的美。”^⑥

自 2003 年起，阿斯塔纳及阿拉木图宗座署理区先后升级为教区。阿斯塔纳教区由托马斯·佩塔（Tomas Peta，波兰人）任主教，施耐德（Athanasius Schneider，吉尔吉斯斯坦人）任副主教。阿拉木图教区初由方济各会教士亨利·西奥菲卢斯·霍瓦尼茨（Henry

① https://ca-c.org.ru/journal/2002/journal_rus/cac-03/13.troru.shtml

② <https://www.kazpravda.kz/fresh/view/kazakhstan-da-blagoslovit-tebya-gospod-bog-i-sohranit-vovekil>

③ <https://www.svoboda.org/a/24223065.html>

④ https://ca-c.org.ru/journal/2002/journal_rus/cac-03/13.troru.shtml

⑤ 《哈萨克斯坦的宗教现状》，51 页。

⑥ <https://www.southworld.net/the-catholic-church-in-kazakhstan-testifying-through-friendship-and-dialogue/>

Theophilus Howaniec, 美国人)任主教, 2011 年何塞·路易斯·蒙比埃拉·塞拉(José Luís Mumbiela Sierra, 西班牙人)继任主教。^①与此同时, 哈萨克斯坦主教会议成立, 现任主席为何塞·路易斯·蒙比埃拉·塞拉主教。卡拉干达教区的等级未发生变化, 该教区首任主教为简·保罗·伦加, 现由阿德里奥·德尔奥罗(Adelio Dell’ Oro, 意大利人)主教领导^②。此外, 哈萨克斯坦现还有阿特劳宗座署理区(The Apostolic Administration of Atyrau)以及哈萨克斯坦和中亚拜占庭礼^③宗座署理区(The Apostolic Administration of Kazakhstan and Central Asia, Faithful of Byzantine Rite)。

根据哈萨克斯坦宗教事务与公民社会部发布的数据, 截至 2017 年 1 月 1 日, 哈国全境内有 109 座天主教堂。^④至 2020 年, 哈萨克斯坦约有天主教徒 11.2 万人(约占全国总人口的 1.14%), 堂区约 70 个, 来自 20 个不同国家的 120 名神父和 130 名修女服务于此地。^⑤

何塞·路易斯·蒙比埃拉·塞拉主教在谈及目前哈萨克斯坦的天主教会时表示, “天主教会正在经历一个转型的过程。最初, 大多数信徒是波兰人、德国人、乌克兰人和波罗地海人的后裔。他们在上一个世纪斯大林统治时期被驱逐出境。他们中的许多人已经移民到其他国家, 但与此同时, 其他国家的人并不是‘传统上’的天主教徒, 甚至不是基督徒, 而现在已加入了天主教信仰, 这对传播福音以及文化融合构成了挑战。移民现象给我们的印象深刻, 但我不认为这是一个问题。”同时他对哈萨克斯坦天主教会未来的发展持有乐观态度, “在哈萨克斯坦有一种对话和友谊的气氛, 自 1991 年独立以来, 哈萨克斯坦政府一直在努力建立一个以不同宗教信仰间的良好关系为基础的社会。和平与和谐是每个人的目标, 并为此组织了联席会议。在这种情况下, 人际关系比制度关系更重要, 这种人际关系是不同信仰的信徒, 乃至信徒与非信徒之间的亲密友谊关系。”^⑥

^① https://catholic-kazakhstan.org/епархия-пресвятой-троицы-в-алмагты/#pll_switcher

^② <https://catholic-kazakhstan.org/istorija-karagandinskoj-eparhii/>

^③ 拜占庭礼, 又称希腊礼、君士坦丁堡礼, 是基督宗教礼仪的一种。在东正教会、东方礼天主教会以及一些新教教派中通行。其礼仪源自三世纪的君士坦丁堡, 目前是除了罗马礼以外最为通用的礼仪。拜占庭礼遵循四大斋期, 包括大斋期、主降生斋期、使徒斋期及圣母安息斋期。参见《大不列颠百科全书》: <https://www.britannica.com/topic/Byzantine-rite>

^④ 张宏莉:《哈萨克斯坦的宗教现状与宗教政策》,《西北民族大学学报》(哲学社会科学版), 2018 年第 2 期, 35 页。

^⑤ <https://www.southworld.net/the-catholic-church-in-kazakhstan-testifying-through-friendship-and-dialogue/>

^⑥ <https://www.southworld.net/the-catholic-church-in-kazakhstan-testifying-through-friendship-and-dialogue/>



图 56: 何塞·路易斯·蒙比埃拉·塞拉主教^①

二、教区分布现状

目前哈萨克斯坦共设置有三个教区（阿斯塔纳圣玛利亚总教区、阿拉木图圣三一教区、卡拉干达教区）以及两个宗座署理区（阿特劳宗座署理区、哈萨克斯坦和中亚拜占庭礼宗座署理区）。

1. 阿斯塔纳圣玛利亚总教区（The Archdiocese of Holy Mary in Astana）

1999年7月，初设为阿斯塔纳宗座署理区，2003年5月升级为总教区。该教区管辖范围包括努尔苏丹（Nur-Sultan）、阿克莫拉州（Akmola）、库斯塔纳州（Kustanay）、巴甫洛达尔州（Pavlodar）和北哈萨克斯坦州（Soltustik kazakstan）。截至2019年，上述区域共有人口395.8万人，其中天主教徒为5.4万人，占比约1.4%。该教区有教区神父（Diocesan Priests）24人，修会神父（Religious Priests）16人，修士（Male Religious）20人，修女（Female Religious）74人，堂区（Parishes）34个。^②

阿斯塔纳圣玛利亚总教区现任主教为托马斯·佩塔，1951年出生于波兰的格涅兹诺教区（Archdiocese of Gniezno），1976年晋铎。托马斯在1999年被任命为阿斯塔纳宗座署理区的宗座署理，2003年被任命为阿斯塔纳圣玛利亚总教区主教。

阿斯塔纳圣玛利亚总教区现任副主教为施耐德，1961年出生于吉尔吉斯斯坦托克马克（Tokmak），1990年晋铎。2006年被任命为哈萨克斯坦卡拉干达教区副主教，2011年成为阿斯塔纳圣玛利亚总教区副主教。^③

^① <https://www.southworld.net/the-catholic-church-in-kazakhstan-testifying-through-friendship-and-dialogue/>

^② <http://www.catholic-hierarchy.org/diocese/dmsas.html>

^③ <http://www.catholic-hierarchy.org/bishop/bschna.html>

2. 阿拉木图圣三一教区 (The Diocese of the Holy Trinity in Almaty)

1999年7月,初设为阿拉木图宗座署理区,2003年5月升级为阿拉木图圣三一教区。该教区管辖范围包括阿拉木图州、江布尔州(Zhambyl)、南哈萨克斯坦州(Ongtustik kazakstan)和克孜勒奥尔达州(Kyzylord)。截至2020年,上述区域共有人口725.5万人,其中天主教徒为4.1万人,占比约0.6%。该教区有教区神父14人,修会神父5人,修士8人,修女21人,堂区11个。^①

阿拉木图圣三一教区的首任主教是亨利·西奥菲卢斯·霍瓦尼茨(Henry Theophilus Howaniec),1931年出生于美国芝加哥主教区(Archdiocese of Chicago),1956年晋铎。1999年6月被任命为阿拉木图宗座署理区的宗座署理,2003年任阿拉木图圣三一教区主教,2011年5月退任。

阿拉木图圣三一教区的现任主教是何塞·路易斯·蒙比埃拉·塞拉,1969年出生于西班牙蒙松(Monzón),1995年晋铎。2011年5月,他在亨利·西奥菲卢斯·霍瓦尼茨主教退任后,继任为阿拉木图圣三一教区主教。

3. 卡拉干达教区 (The Diocese of Karaganda)

该教区的前身可以追溯到1991年4月教宗若望·保禄二世在卡拉干达设立的哈萨克斯坦宗座署理区。1999年7月,设立为卡拉干达教区。该教区管辖范围包括卡拉干达州和东哈萨克斯坦州(Shyghys kazakstan)。截至2019年,上述区域共有人口385万人,其中天主教徒为1.48万人,占比约0.4%。该教区有教区神父15人,修会神父5人,修士5人,修女30人,堂区18个。^②

卡拉干达教区的首任主教是简·保罗·伦加,1950年出生于乌克兰霍罗多克(Horodok),1980年晋铎。1991年,他被任命为哈萨克斯坦宗座署理区的宗座署理,1999年任卡拉干达教区主教。2011年5月,简·保罗·伦加退任卡拉干达主教一职。

卡拉干达教区的现任主教为阿德里奥·德尔奥罗,1948年出生于意大利米兰主教区(Archdiocese of Milano),1972年晋铎。2013年出任阿特劳宗座署理,2015年1月,任卡拉干达教区主教,同年5月退任阿特劳宗座署理一职。

卡拉干达教区副主教为叶夫根尼·津科夫斯基(Yevgeniy Zinkovskiy,哈萨克斯坦人),1975年出生于哈萨克斯坦中北部的绍尔坦德(Shortandy)村,1999年晋铎。2021年6月,现任教宗方济各(Pope Francis,2013年3月起任职至今)任命他为哈萨克斯坦卡拉干达

^① <http://www.catholic-hierarchy.org/diocese/dalmt.html>

^② <http://www.catholic-hierarchy.org/diocese/dkrgn.html>

教区副主教。^①

4. 阿特劳宗座署理区(The Apostolic Administration of Atyrau)

阿特劳宗座署理区设立于1999年,在阿拉木图及阿斯塔纳宗座署理区升级为教区后,其等级仍为宗座署理区。该教区管辖范围包括阿克托贝州(Aktobe)、阿特劳州、曼格斯套州(Mangystau)和西哈萨克斯坦州(Batysdy kazakstan)。截至2020年,上述区域共有人口263.7万人,其中天主教徒为0.27万人,占比约0.1%。有教区神父14人,修会神父2人,修士2人,修女7人,堂区6个。^②

阿特劳宗座署理区的首任宗座署理是达留斯·布拉斯(Dariusz Buras)神父,1971年出生于波兰斯克日舒夫(Skrzyszów),1998年晋铎。2015年他被任命为阿特劳宗座署理区的首任宗座署理,2020年退任。

阿特劳署理区现任宗座署理是皮特·萨库巴(Peter Sakmár)神父,1978年出生于斯洛伐克的斯皮什教区(Diocese of Spiš),2006年晋铎。2020年8月,他在前任署理达留斯·布拉斯神父退任后,继任为阿特劳署理区的宗座署理。

5. 哈萨克斯坦和中亚拜占庭礼宗座署理区(The Apostolic Administration of Kazakhstan and Central Asia, Faithful of Byzantine Rite)

哈萨克斯坦和中亚拜占庭礼宗座署理区设立于2019年,其总部位于哈萨克斯坦的卡拉干达。该署理区直接隶属于罗马教廷,其管辖范围包括所有在哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦、土库曼斯坦和乌兹别克斯坦境内遵守拜占庭礼仪的天主教徒。据统计,截至2020年,该署理区管辖天主教徒约1万人,有教区神父8人,修士5人,堂区10个。^③

哈萨克斯坦和中亚拜占庭礼宗座署理区的现任宗座署理是瓦西尔·胡弗拉(Vasyl Hovera)神父,1972年出生于乌克兰西部的伊万诺-弗兰科夫斯克(Ivano-Frankivsk),1996年晋铎。2019年,被任命为哈萨克斯坦和中亚拜占庭礼宗座署理区的宗座署理。

三、天主教的社会服务事工

明爱慈善组织(Caritas)是由天主教官方统筹,负责在全球范围内兴办各项社会福利与慈善活动的组织。其历史可以追溯到1897年,一位名叫洛伦兹·沃斯曼(Lorenz Werthmann)的德国天主教神父在德国创立了首个明爱慈善组织。该组织以拉丁语中“爱与同情”一词来命名,如今已发展成为国际性非政府救济与慈善组织。

^①<https://www.vaticannews.va/en/pope/news/2021-06/pope-francis-appointments-asia-india-philippines-kazakhstan.html>

^② <http://www.catholic-hierarchy.org/diocese/datyr.html>

^③ <http://www.catholic-hierarchy.org/diocese/dkabz.html>



图 57: 洛伦兹·沃斯曼^①

明爱组织自成立之后发展迅速，很快在世界众多国家设立了分支机构。为了更好的管理，1951 年，明爱组织在罗马成立了一个总部机构，来规范协调世界各国明爱分支机构的工作，即“明爱国际”（Caritas Internationalis）。其主要职责是统筹协调明爱组织在全球各区域的工作，制定发展政策并开展宣传活动。与此同时，各区域的明爱组织保留有一定的自主管理权，与各自国家或教区的天主教会协助合作。如今，明爱组织的足迹已经遍布全球近 200 个国家，哈萨克斯坦也包括在其中。

1997 年 9 月 22 日，主教简·保罗·伦加决定在卡拉干达建立第一个哈萨克斯坦国家明爱组织（Kazakhstan Caritas）。2003 年 5 月 13 日，该组织正式开始运作，7 月 29 日在国家相关机构注册成功。其第一任负责人是神父利维奥·洛迪贾尼（Livio Lodijani，意大利人，2003 - 2013 任职）。2013 年 9 月 27 日，该组织改由神父莱塞克·斯马科兹（Leszek Smakosz，哈萨克斯坦人）负责。

哈萨克斯坦明爱组织与全世界多国的慈善机构都有合作，如圣座一心委员会（Cor Unum）、天主教救济服务组织（CRS）、Renovabis 慈善组织以及意大利、斯洛伐克、比利时和荷兰等国的慈善机构。除此之外，一些知名企业如波兰制药公司 Polpharma 及驻哈萨克斯坦的各国大使馆也是明爱组织的合作伙伴。^②

哈萨克斯坦明爱组织每年都援助数以百计的人，援助对象不论国籍和宗教信仰，只要是有需要的人都可以得到组织的帮助。在明爱实施的公益慈善项目中，社会援助是其中重要的组成部分，包括物资援助（如向穷人提供衣物和食品、为老年人筹措资金并提供养老保障帮助）、医疗援助（如帮助穷困的病患购买药品、支付医疗费以及为某些行动不便的病人提供拐杖、轮椅和步行器）、教育援助（如为儿童和年轻学生提供流动的学习营地、

^①<https://www.agg-images.co.uk/CS.aspx?VP3=SearchResult&ITEMID=2UMDHUFD20LI&LANGSWI=1&LANG=French>

^② <https://catholic-kazakhstan.org/karitas-v-kazahstane/>

免费教授他们各种课程以及为低收入或多子女家庭的儿童筹集学习用品)等等。^①

2020年,哈萨克斯坦明爱组织又启动了两个新的慈善项目:帮助残疾儿童;帮助女性获得就业机会。明爱组织为从事与残疾儿童相关工作的人员提供免费培训,并在塔尔加尔(Talgar)和阿拉木图搭建了两个蔬菜种植温室,用于教育残疾儿童如何种植农产品,以利于为他们的未来创造更多的就业或创业机会。在帮助女性获得就业机会方面,明爱组织购入缝纫机并邀请有意愿加入的女性生产制作环保袋,并由明爱组织负责售卖或分销。目前该项目运作状况良好,明爱组织已计划进一步增加缝纫机的购入数量,从而为更多的女性提供就业机会。^②

天主教作为哈萨克斯坦社会中的非主流宗教,参与社会事工、开展慈善活动是其融入哈萨克斯坦社会,争取民众好感与支持,扩大自身影响力的重要方式。哈萨克斯坦天主教会的社会事工,客观上对政府实施的社会福利制度起到了一定的补充作用,进而促进了社会的和谐与稳定。

^① <https://catholic-kazakhstan.org/karitas-v-kazahstane/>

^② <https://www.southworld.net/the-catholic-church-in-kazakhstan-testifying-through-friendship-and-dialogue/>

第四章 哈萨克斯坦东正教的历史与现状

第一节 沙俄时期的东正教

17至18世纪，东正教进入哈萨克斯坦，肇始于沙皇俄国对哈萨克汗国土地的占领。17世纪末至18世纪初，哈萨克汗国（1456-1847年）内局势复杂，其领土上主要存在着大玉兹、中玉兹和小玉兹三部势力。大玉兹领地覆盖了锡尔河到七河流域之间的区域，中玉兹位于哈萨克汗国的中部及东北部，而小玉兹则占据着锡尔河下游与咸海沿岸以及里海低地的北部地区。三玉兹的可汗曾尝试联合起来，建立一个统一的中央集权国家，但这种尝试并未获得成功。^①



图 58: 哈萨克斯坦三玉兹大致位置图^②

除了“内忧”之外，哈萨克汗国还处于“外患”之中。位于伏尔加河流域的卡尔梅克人（Kalmuck）^③从西边对三玉兹发动袭击，西伯利亚的哥萨克人^④则从北边突击，布哈拉汗国（Khanate of Bukhara）^⑤和希瓦汗国（Khanate of Khiva）^⑥从南边袭击，而东边的准

^① 《哈萨克斯坦简史》，77-78页、103页。

^② http://www.360doc.com/content/20/0423/15/26561818_907880445.shtml

^③ 卡尔梅克人，是苏联民族之一。主要居住在伏尔加河下游卡尔梅克自治共和国，部分在西西伯利亚、中亚等地。中国文献中称之为“土尔扈特”，为蒙古卫拉特四部之一。十六世纪末十七世纪初由中国向西北迁移。语言属阿尔泰语系蒙古语族，有文字。部分信奉藏传佛教。从事农牧业和渔业，农业以生产谷物和饲料为主。参见夏征农主编：《辞海》（民族分册），上海：上海辞书出版社，1987年，303页。

^④ 哥萨克人，是俄罗斯人的一部分，基本是15至17世纪因逃避封建压迫，从俄国中部地区流亡到边疆的农奴和贫民。自称“哥萨克”（突厥语意为“自由的人”或“冒险者”）。18世纪起，多被利用来当兵，在沙俄向乌克兰、高加索、中亚以及西伯利亚扩张过程中充当了先锋。现多居住在俄罗斯捷列克河、顿河以及库班河流域，从事农业劳动。参见《辞海》（民族分册），298页。

^⑤ 布哈拉汗国，是16世纪初至1920年存在于中亚河中地区的封建汗国，又称布哈拉埃米尔国。至19世纪初，其疆域除泽拉夫尚和卡什卡河流域的基本领土外，还包括今土库曼斯坦、塔吉克斯坦和阿富汗的部分地区，以及锡尔河北岸土耳其斯坦城及其附近一带。首都本在撒马尔罕，16世纪30年代后迁至布哈拉。主要居民为乌兹别克人，次为塔吉克人。19世纪时，人口约250万~300万。参见《中国大百科全书》：<https://www.zgbk.com/ecph/words?SiteID=1&ID=18563&Type=bkzyb&SubID=51377>

噶尔汗国 (Dzungar Khanate)^①也对哈萨克汗国构成了极大的威胁。长期处于四分五裂状态的哈萨克汗国实力已远远不如强盛的准噶尔汗国。^②在这种内外交困的局面下,沙皇俄国开始从哈萨克汗国西部边境逐步蚕食哈萨克人的领土。

16世纪俄国建立起中央集权的国家后,逐步走上了对外征服的道路。俄国认为在征服新领土的过程中,在国家的东部边疆地区(包括与哈萨克汗国接壤的边境)建立军事要塞至关重要。沙俄以保护三玉兹防范准噶尔汗国为由,从17世纪初开始到彼得一世(Peter I, 1682-1725年在位)统治时期,建立起了从西伯利亚、额尔齐斯河到科雷万(Kolyvan)^③的军事防御要塞线路。这些要塞配备有精良的武器和训练有素的军队,一方面防范了准噶尔汗国对哈萨克汗国的袭扰,另一方面,也成为沙俄逐步蚕食哈萨克汗国领土的军事根据地。

④

1730年,由于受到准噶尔汗国的严重威胁,小玉兹的阿布海尔汗(Abu'l-Khayr Khan)派出一个7人使团向俄国求援。使团给俄国女皇安娜·约翰诺夫娜(Анна Ивановна, 1730-1740年在位)带去信件,请求归附俄国以换取俄国的保护。^⑤1731年2月,女皇安娜·约翰诺夫娜签署了《就接受哈萨克人为俄国臣民事致阿布海尔汗及全体哈萨克民众的国书》(грамота Хану Абулхайру и всему казахскому народу о принятии их в российское подданство),同意了小玉兹归附俄国的请求,小玉兹所辖的哈萨克汗国领土自此并入俄国。^⑥

1734年6月,利用哈萨克汗国饱受准噶尔汗国威胁的局势,女皇安娜·约翰诺夫娜派出代表给中玉兹的谢梅克汗(Shemek Khan)送去国书一封,要求其宣誓效忠俄国。但因谢梅克汗去世,最终该国书没有送达。谢梅克汗去世后,阿布赉汗(Ablay Khan)成为中玉

⑥ 希瓦汗国,存在于1512至1920年,是中亚的封建国家,又称花刺子模汗国。16世纪初,花刺子模被昔班尼汗征服。昔班尼汗死后,暂归伊朗统治。约1512年,当地居民在伊斯兰教游方教士首领鼓动下赶走伊朗总督,拥立乌兹别克王族伊尔巴尔斯(1512~1525年在位)为汗,建立汗国。首都最初在乌尔根奇,后因阿姆河改道(约1570),于16世纪末迁至希瓦(今咸海南之基发)。基本领土为阿姆河下游的花刺子模绿洲,统治范围西及里海,南达呼罗珊北部。19世纪初,人口约50万~70万。主要居民为乌兹别克人,次为土库曼人、卡拉卡尔巴克人和哈萨克人。参见《中国大百科全书》:<https://www.zgbc.com/cph/words?SiteID=1&ID=18324&Type=bkzyb&SubID=51372>

① 准噶尔汗国,是准噶尔部首领噶尔丹于1676年建立的一个政权。准噶尔部是清代卫拉特蒙古四部之一,原游牧于天山北路塔尔巴哈台东和博克河、萨里山一带,后以伊犁为中心,兼并了卫拉特其余三部,势力达到了天山南路。该部上层贵族噶尔丹勾结沙俄,不断制造分裂战争。清廷为平息准噶尔叛乱,自1690年至1757年多次用兵,最终将其平定,准噶尔汗国也由此覆灭。参见《辞海》(民族分册),191页。

② 《哈萨克斯坦简史》,103-104页。

③ 科雷万,是隶属于俄罗斯的一个行政区划,位于该国南部,归属于新西伯利亚州管辖,面积为10,573平方公里。

④ 《哈萨克斯坦简史》,112页。

⑤ 【俄】莫·阿·捷连季耶夫著,武汉大学外文系译:《征服中亚史》,北京:商务印书馆,1980年,59-60页。

⑥ 《哈萨克斯坦简史》,113-115页。

兹的领导者。阿布赉汗是一位处事圆滑、手腕高明并颇具政治智慧的领导人。虽然在 1740 年，阿布赉汗代表中玉兹表示归附于俄国，但是通过他的政治和外交手段，中玉兹仍旧保持着高度的自治。在阿布赉汗的治理下，中玉兹与俄国和清王朝都保持着良好的关系，并且还经常从两国获取丰厚的赏赐。阿布赉汗死后，其子瓦利（Wail）向俄国请求继立为汗，并得到了允许。1821 年，瓦利去世。次年，斯佩兰斯基（Михаил Михайлович Сперанский）^①发布《西伯利亚吉尔吉斯人条例》（Устав о сибирских киргизах），对包括中玉兹在内的部分中亚地区进行了行政区划及管理制度的改革，中玉兹完全被划归至俄国。^②

1734 年，大玉兹的领导人卓勒巴尔斯汗（Zorbars Khan）向俄国提出归附请求。是年 6 月女皇安娜·约翰诺夫娜发布谕令，宣布接受大玉兹的归附。但由于大玉兹距离俄国较为遥远，因此俄国政府并未过多关注大玉兹是否真心臣服。^③随后大玉兹的游牧地不断向东方迁移，一部分并入了中国领土，一部分留在了巴尔喀什湖和楚河流域。1789-1793 年，又有四千多户大玉兹人进入俄罗斯的领土，最终被安置在乌斯季卡缅诺戈尔斯克（Ust Kamenogorsk）的要塞中。1814 年，仍留在哈萨克境内的大玉兹人又臣服于浩罕汗国（Khanate of Kokand）^④，并被其统治了数十年的时间。直至 1873 年，大玉兹才完全归附于俄国。^⑤

东正教随着沙俄的殖民历程而进入中亚地区。从 18 世纪初开始，东正教信徒已开始逐渐进入哈萨克汗国的疆域。由于建造军事堡垒是俄国蚕食哈萨克领土的主要方式，因此为巩固这些“阵地”，俄国政府启动了一项国家农民的迁移安置计划。1765 年，首先有一大批来自波兰的东正教旧礼仪派^⑥信徒被送往至现今的阿尔泰边疆区（Алтайский край）^⑦，构成了当地的东正教人口。^⑧1822 年，根据斯佩兰斯基的《西伯利亚吉尔吉斯人条例》进

^① 斯佩兰斯基，俄国 19 世纪前期著名的国务活动家，自由主义政治改革家。

^② 《征服中亚史》，97-105 页。

^③ 《哈萨克斯坦简史》，116 页。

^④ 浩罕汗国，存于 1710 至 1876 年，是中亚地区的封建国家。1710 年，乌兹别克明格氏首领沙鲁赫推翻伊斯兰宗教上层和卓家族的政权，建立了以浩罕城为首都的独立政权，是为浩罕汗国。其核心地区在费尔干那盆地，至 19 世纪中叶，有人口约 150 万。主要居民为乌兹别克人，其次为塔吉克人、吉尔吉斯人和哈萨克人。参见《中国大百科全书》：<https://www.zgbk.com/ecph/words?SiteID=1&ID=18326&Type=bkzyb&SubID=51372>

^⑤ 《征服中亚史》，106-111 页。

^⑥ 旧礼仪派，称或“旧教派”、“分裂派”，是从俄罗斯东正教中分裂出来的大教派。该教派肇始于 1653 年的东正教牧首尼康（Nikon）的宗教改革，此派不接受尼康改革，反对并敌视官方的俄罗斯正教会，成为了正教会的反对派。因此派主张保持东正教的宗教旧礼仪，故称“旧礼仪派”。目前该派仍有分布于俄罗斯各地。参见：《基督教大辞典》，328 页。

^⑦ 阿勒泰边疆区，形成于 1937 年 9 月 28 日，是位于俄罗斯西伯利亚联邦管区的一个边疆区，位于西西伯利亚南部与哈萨克斯坦接壤处。

^⑧ Бульгин Ю.С. *Официальное православие и старообрядчество на Алтае в XVIII в.* Барнаул: Издательство Алтайского гос., 1999, pp. 26-27.

行行政区划改革后，西伯利亚总督区（Сибирская губерния）^①被分成了东西两个部分，东西伯利亚总督区的中心设在伊尔库茨克（Irkutsk），西西伯利亚总督区的中心则设在托博尔斯克（Tobolsk，1839年起改设于鄂木斯克）。西西伯利亚总督区的管辖范围囊括了中玉兹地区和部分大玉兹地区。^②据统计，在行政区划改革后中玉兹领土上的七个地区—阿克莫拉（Akmola）、阿亚古兹（Ayagoz）、库斯穆林（Kusmuryyn）、巴彦阿乌尔（Bayanaul）、卡尔卡拉林斯克（Karkaralinsk）、科克切塔夫斯基（Kokchetavsky）以及科克佩克金斯基（Kokpektinsky）共有 14701 名东正教信徒。^③鄂木斯克地区，大约有 2500 名东正教信徒，塞米巴拉金斯克（Semipalatinsk）和乌斯季卡缅诺戈尔斯克（Ust-Kamenogorsk，现又名厄斯克门）的东正教信徒则分别为 4049 人和 2591 人。^④

至 19 世纪中叶，哈萨克斯坦的东正教信徒主要由东正教旧礼仪派信徒所构成。1840 年，约有 3 万多名的东正教旧礼仪派信徒居住在乌拉尔哥萨克军团（Уральское казачье войско）^⑤的 126 个定居点中，其中乌拉尔斯克（Уральск，即今乌拉尔）和古里耶夫（Гурьев，即今阿特劳）的信徒人数突破了千人，分别为 6465 和 1433 人。^⑥至 19 世纪下半叶，由于旧礼仪派积极开展了传教工作，东正教旧礼仪派信徒的人数有了进一步的发展。在乌拉尔地区（哈萨克斯坦西部），乌拉尔哥萨克军团中的哥萨克人大多都是旧礼仪派信徒，同时该地区还存在着几乎居民都是信仰旧礼仪派的村庄，如斯图德纳亚（Студеная），伊列茨克（Илецкая）、克劳科泽尔纳亚（Кругоозерная）以及索波列夫斯卡亚（Соболевская）等等。^⑦19 世纪末，乌拉尔地区已居住着超过 5 万 7 千名的东正教旧礼仪派信徒，占到了该地区人口总数的 8.8%。^⑧

在 19 世纪 70 年代之前，东正教会并没有在哈萨克斯坦的领土上设立专门的教区，而是被划分在两个管辖面积广阔的俄罗斯东正教区中。1799 年，哈萨克斯坦的西部地区被划

^① 西伯利亚总督区，是沙俄时期（1547-1721 年）和俄罗斯帝国时期（1721-1917 年），俄当局在今日西伯利亚地区设置的一个行政区划，包括了乌拉尔山脉以东所有俄国领土，以及乌拉尔山脉以西的维亚特卡河和卡马河中上游地区。1708 年 12 月 18 日由彼得大帝下令成立，是沙俄最早的八个省之一，首府位于托博尔斯克。

^② 《哈萨克斯坦简史》，119 页。

^③ Государственный архив Омской области (ГАОО). Ф. 3. Оп. 8. Т. II. Д. 2764, pp.331-332.

^④ Государственный архив Омской области (ГАОО). Ф. 3. Оп. 2. Т. III. Д. 2764, pp. 575-580.

^⑤ 乌拉尔哥萨克军团，哥萨克军团是由武装的哥萨克移民与周边所属的土地组成的单位，这些军事殖民地必须为俄罗斯帝国陆军提供士兵，并担负边境防御的任务。军团大多以它所在的位置命名，每个军团的基本单位是哥萨克村。在 1874 年俄国实施征兵制之前，哥萨克被视为俄军的非正规部队，直到征兵制实施后，这些哥萨克单位才获得正名。20 世纪初，俄罗斯帝国下辖有 11 个哥萨克军团，乌拉尔哥萨克军团是其中之一。参见 https://ru.wikipedia.org/wiki/Казачье_войско

^⑥ Государственный архив Оренбургской области (ГАОРО). Ф. 6. Оп. 7. Д. 139, pp.24-26.

^⑦ Государственный архив Оренбургской области. Ф. 173. Оп. 5. Д. 10568, pp. 53-54.

^⑧ Центрального Статистического Комитета. Первая Всеобщая перепись населения Российской империи 1897, Уральская область, 1904, pp.55-56.

归到新成立的奥伦堡—乌法教区（Оренбургско-Уфимская епархия）^①。至 19 世纪中叶，奥伦堡—乌法教区内共有 142 座教堂，分布在教区下属的 13 个分教区内，其中 13 个分教区中仅有一个位于哈萨克斯坦境内。此外，共有 24 座教堂建立在乌拉尔地区（20 座）、图尔盖草原（Тургайская степь，2 座）^②以及锡林达尔要塞防御线（Сыр-Дарьинская укрепленная линия，2 座）^③。^④1834 年，哈萨克斯坦东部地区由新建的托木斯克教区（Томская епархия）^⑤进行管辖。^⑥

1854 年，俄国政府在今小阿拉木图河畔旁的一个老驿站废墟处，开始向西北地方修建军事要塞，同时把要塞以南的空地（今阿拉木图萨亚哈特汽车站及沿小阿拉木图河到阿拉木图共和国宫之间的地区）定为建城地点。^⑦随着堡垒的建立，围绕着军事堡垒，又逐渐形成了三个定居点—索菲斯卡亚（Sophiskaya）、柳巴宾斯卡亚（Liubabinskaya）以及纳德兹丁斯卡亚（Nadezhdinskaya），即如今的塔尔加尔（Talgar）^⑧、卡斯克连（Kaskelen）^⑨和伊塞克（Esik）^⑩。^⑪

1867 年，韦内尔（Vernoie，1921 年 3 月改名为阿拉木图）成为七河地区的中心。在韦内尔及其周边地区逐渐出现了许多东正教教堂，其中最著名的当属建于 1907 年的升天大教堂（Zenkov's Cathedral）。这所大教堂全部由松木建成，是目前世界上第二高的全木结构建筑。虽然大教堂由木结构建成，但因其精妙的设计而具有很强的抗震能力。1911 年，韦内尔的大地震使许多建筑成为废墟，而升天大教堂仅略有损伤。^⑫

① 奥伦堡—乌法教区，由俄罗斯帝国皇帝保罗一世（Paul I，1796—1801 年在位）于 1799 年 9 月 27 日颁布法令成立，其管辖范围包括乌法、缅泽林斯克、比尔斯克、别列别伊、斯捷利利塔马克、特罗伊茨克、车里雅宾斯克、上乌拉尔斯克等地区。1859 年，该教区被分为奥伦堡和乌法两个教区。

② 图尔盖草原，是位于北部乌拉尔山脉和南部咸海之间的草原，范围包括哈萨克斯坦中北部、中西部以及俄罗斯的南乌拉尔和西西伯利亚草原地区。

③ 锡林达尔要塞防御线，1853 年俄国攻占浩罕国梅切特（AK-Mechet，即今哈萨克斯坦克孜勒奥尔达）后建立的攻防线。

④ Чернавский М.Н. Оренбургская епархия в прошлом ее и настоящем, Оренбург: Оренбургская ученая архивная комиссия, 1902, p.246.

⑤ 托木斯克教区，成立于 1834 年，是从托博尔斯克教区分离出来的。该教区一直运作到 1940 年。1946 年，几座修复后的教堂在托木斯克教区重新开放，成为新西伯利亚教区的一部分。1997 年 2 月，东正教会决定恢复托木斯克教区。

⑥ Yuliya A. Lysenko. The Russian Orthodox Church in Religious Space of Kazakhstan: Stages and Peculiarities of Institutional Model (XVIII – Beginning of XX Centuries), *Bylye Gody*, Vol.3, 2014, p.388.

⑦ 聂书岭：《哈萨克斯坦共和国阿拉木图市简介》，《中亚信息》，2004 年第 8 期，18 页。

⑧ 塔尔加尔，是哈萨克斯坦的城镇，归属于阿拉木图州管辖，位于该国东南部，距离首府阿拉木图 25 公里，始建于 1858 年，面积 18.8 平方公里。

⑨ 卡斯克连，是哈萨克斯坦的城镇，归属于阿拉木图州管辖，位于该国东南部，距离阿拉木图 20 公里，始建于 1860 年，面积 5.31 平方公里。

⑩ 伊塞克，是哈萨克斯坦的城镇，归属于阿拉木图州管辖，位于该国东南部，距离首府阿拉木图 53 公里，始建于 1858 年，面积 25.8 平方公里。

⑪ <https://orthochristian.com/117335.html>

⑫ <https://orthochristian.com/117335.html>

1866年,在突厥斯坦(Turkestan)^①和奇姆肯特(Shymkent)出现了第一批东正教教堂。^②1871年,突厥斯坦东正教教区(Turkestan Eparchy)建立,随后又陆续成立了阿拉木图、奇姆肯特以及塔什干(Tashkent)三个教区。^③1872年,索芬尼(Sofony)被任命为阿拉木图教区的主教,他也是第一位在哈萨克斯坦教区述职的东正教主教。^④19世纪下半叶以来,俄罗斯东正教会在哈萨克斯坦的活动范围进一步扩大,约有904.1万人从俄国迁入该地区,致使哈萨克斯坦境内东正教信徒人数急剧增加。到1914年,哈萨克斯坦境内的东正教信徒人数已超过182万人,占当时哈萨克斯坦总人口的29.6%。考虑到哈萨克斯坦的自然和气候特征以及土地资源的开发潜力,俄国政府组织农民积极地开发阿克莫拉、图尔盖以及七河地区,这些地区即成为东正教信徒比较集中的区域。^⑤

至二十世纪初,哈萨克斯坦境内的东正教信徒被包括在4个教区中:哈萨克斯坦的西部地区(主要是乌拉尔和图尔盖地区)属于奥伦堡教区的一部分;中部和东北部地区(主要是阿克莫拉和塞米巴拉金斯克^⑥地区)属于鄂木斯克教区(Омская епархия)^⑦;东部地区属于托木斯克教区;东南部和南部地区(七河州^⑧和锡尔河州^⑨)则隶属于突厥斯坦教区的管辖范围。^⑩

从19世纪下半叶到20世纪初期,俄国政府和东正教会为了进一步扩大东正教在哈萨克斯坦的影响力,为哈萨克斯坦境内的教区建设(建造大型教堂以及教会学校)投入了大量的资金,仅1911年就花费13万卢布用于教区建设。在这种政策环境之下,哈萨克斯坦境内东正教的教区覆盖率有了极大的提高。1914年,鄂木斯克教区的范围内共有456个分教区,其中288个位于哈萨克斯坦的阿克莫拉和塞米巴拉金斯克地区。从1907到1910年的4年时间里,突厥斯坦教区下的分教区数量从78个增长至161个,仅七河州地区就新建

① 突厥斯坦,又译图尔克斯坦,是哈萨克斯坦突厥斯坦州的首府,位于锡尔河畔,原是哈萨克汗国的首都。

② <https://edu.e-history.kz/en/contents/view/690>

③ Kenneth R. Ross. *Christianity in the south and central asia*, Edinburgh University Press, 2019, p. 225.

④ <https://edu.e-history.kz/en/contents/view/690>

⑤ Бекмаханова Н.Е. *Многонациональное население Казахстана и Северной Киргизии в эпоху колониализма*, М: Наука, 1996, p. 242.

⑥ 塞米巴拉金斯克,是俄罗斯帝国和苏联时期在今日哈萨克东北部设立的一个州。1997年5月23日被并入东哈萨克斯坦州,首府塞米巴拉金斯克。

⑦ 鄂木斯克教区,俄罗斯东正教会在俄罗斯境内设立的一个教区,1895年由托博尔斯克教区分离而设。其管辖范围包括了鄂木斯克州下属的鄂木斯克区、亚速德国民族区(Азовский район)、马利亚诺夫斯基区(Малиановский район)以及塔夫里切斯基区(Таврический район)等地区。1939年被废除,后于1947年恢复。

⑧ 七河州,是俄罗斯帝国在中亚设立的一个州,先后隶属于突厥斯坦总督区和草原总督区管辖。其范围包括现今的哈萨克斯坦阿拉木图州和吉尔吉斯斯坦东部。

⑨ 锡尔河州,是俄罗斯帝国在中亚设立的一个州,1867年设立,属突厥斯坦总督区。该州的区域主要包括乌兹别克斯坦的锡尔河左岸和该河在费尔干纳盆地的出口处以及与其接壤的部分哈萨克斯坦领土。

⑩ Yuliya A. Lysenko. *The Russian Orthodox Church in Religious Space of Kazakhstan: Stages and Peculiarities of Institutional Model (XVIII – Beginning of XX Centuries)*, *Bylye Gody*, Vol. 3, 2014, p. 339.

了 52 个分教区。^①

与此同时，俄国政府和东正教会还致力于通过各种不同途径加大东正教在哈萨克斯坦领土内的宣教力度。为了给东正教打造适宜的宣传平台和有利的舆论环境，俄国政府和东正教会通过组织社会服务、出版宗教类报纸和图书、建造图书馆和演讲厅等方式，不仅满足了哈萨克斯坦境内东正教信徒的精神需求，同时也提升了东正教的社会影响力。^②

第二节 苏联时期的东正教

苏联时期，东正教在哈萨克斯坦的处境与苏联当局出台的宗教政策及其社会环境密切相关。1917 年，俄国十月革命获得成功，苏维埃政权建立。苏维埃政府制定了一系列与宗教相关的政策法规，其主要内容包括：（1）1917 年 11 月 8 日通过《土地法令》，规定一切土地，包括教会和修道院的土地在内，都归全民所有；（2）1917 年 11 月 15 日发布《俄罗斯各族人民权利宣言》，废除任何民族及其宗教的特权，声明所有宗教一律平等；（3）1918 年 1 月 23 日颁布《关于教会与国家分离和学校与教会分离》的法令，明确规定了苏维埃政府的政教分离性质，保障公民有信仰宗教的自由，并有权选择信仰何种宗教。此外，还有《离婚法令》以及《婚姻、子女和办理户籍登记法令》等法案，这些政策法规从经济、政治、教育乃至公民生活等各方面都废除了以往沙俄统治时期东正教所拥有的特权。^③

1920 年 8 月 26 日，《关于成立吉尔吉斯苏维埃社会主义自治共和国法令》签署，吉尔吉斯苏维埃社会主义自治共和国正式成立，属于苏维埃联邦社会主义共和国的一部分。1922 年 12 月 30 日，《苏维埃社会主义共和国联盟成立条约》签订。条约规定苏联由俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国、白俄罗斯苏维埃社会主义共和国、乌克兰苏维埃社会主义共和国以及外高加索苏维埃联邦社会主义共和国（包括格鲁吉亚、亚美尼亚和阿塞拜疆）四个部分组成，哈萨克斯坦当时属于俄罗斯苏维埃联邦社会主义共和国的领土范围。^④

自哈萨克斯坦加入苏联后，其境内宗教的发展，受到苏联中央政策的直接影响。苏联建立初期，官方仍然推行宗教信仰自由的政策，并强调尊重公民的宗教信仰，但出台了一系列法令法规，废除了东正教在社会各领域的特权。^⑤在对待中亚五国的宗教问题上，苏联当局更是谨慎，因此在苏联成立的最初阶段，政策较为宽松，在中亚甚至教民和神职人员

^① Голошубин И. *Справочная книга Омской епархии*, Омск, 1914, p. 10.

^② Yuliya A. Lysenko. *The Russian Orthodox Church in Religious Space of Kazakhstan: Stages and Peculiarities of Institutional Model (XVIII – Beginning of XX Centuries)*, *Bylye Gody*, Vol. 3, 2014, p. 390.

^③ 乐峰：《东正教史》，北京：中国社会科学出版社，1999 年，137-138 页。

^④ 《哈萨克斯坦简史》，231-233 页。

^⑤ 陆迪雅：《哈萨克斯坦东正教与伊斯兰教的历史与现状》，《宁夏师范学院学报》（社会科学版），2016 年第 1 期，57 页。

还能加入共产党。^①

1929年4月8日，苏联出台了《加强反宗教工作的力度》以及《关于宗教组织》两部法令，加大了对宗教组织及其活动的打击力度，掀起了一场规模较大的反宗教运动。根据《关于宗教组织》法令，对宗教组织的申请、登记、批准和宗教物品、资财及建筑的使用，均作了极其详细而又严格的规定，同时法令的第一条再次声明了苏联国家政教分离的性质，“一切教会、宗教小组、教派、宗教流派和其他各种名称的宗教组织，必须遵守《教会同国家分离和教会同学校分离》的法令”。《关于宗教组织》对于宗教领域的管控达到了极其严格的程度。东正教作为全苏联境内占主导地位、实力最强、规模最大的教会，自然也就成为苏联当局重点打击的对象。在当时的宗教政策下，封禁和拆除宗教建筑（教堂和修道院等）成为普遍现象，大量教会财产也被没收。^②

从20世纪30年代开始，苏联当局开始了一场对于宗教徒的“清洗”活动。1934年，苏联当局在哈萨克斯坦中部建立了一座巨大的监狱—卡拉干达集中劳动营（The Karaganda correctional labor camp）。这座劳动营不仅占地面积极广（约有1.78万平方公里，其中约770平方公里的土地被用来进行农业生产），而且组织体系庞大，包含了众多不同的部门。卡拉干达劳动营存在28年，曾关押了超过100万不同国籍和宗教信仰的人员，其中有大量的东正教神职人员和平信徒，甚至还包括了100余位俄罗斯（如斯塔罗杜布^③、利佩茨克^④等地区）以及其他国家东正教教区的主教。一位来自奥蒂纳修道院（Optina Monastery）^⑤的神父塞巴斯蒂安（Sebastian）被关在卡拉干达劳动营七年之久，被释放后他选择继续留在卡拉干达。^⑥在塞巴斯蒂安神父被流放到卡拉干达集中劳动营时，有一群修女自愿跟随他一起被流放，并不断给身处劳动营中受苦的神父提供帮助。在塞巴斯蒂安神父得到释放后，这些修女又在当地成立了一个儿童服务中心，帮助困难儿童度过窘迫的时期。在获得官方许可前，塞巴斯蒂安神父只能和修女们在一间家庭祈祷室里开展宗教活动，直到1955年，在获得当局的允许后，他们将这间破旧的祈祷室改造成为可以举行宗教礼仪的教堂。^⑦

① 《俄罗斯东正教在中亚五国》，135页。

② 《俄罗斯东正教在中亚五国》，135页。

③ 斯塔罗杜布（Starodub），俄罗斯布良斯克州西南部的一个城市，1778年设立。

④ 利佩茨克（Lipetsk），是俄罗斯利佩茨克州的首府，位于沃罗涅日河畔，距离首都莫斯科508公里。

⑤ 奥蒂纳修道院，是俄罗斯科泽尔斯科附近的一座东正教男子修道院。在19世纪，奥蒂纳修道院是俄罗斯东正教最重要的精神培育中心之一，也是当时众多修道院的模范。

⑥ <https://orthochristian.com/117335.html>

⑦ <http://logismoitouaaron.blogspot.com/2010/04/successor-of-grace-of-optina.html>



图 59: 塞巴斯蒂安神父^①

除了开展反宗教的“清洗”运动之外，苏联政府从 20 世纪 30 年代初期还开始大力进行反宗教宣传。通过使用戏剧、广播、电影、报纸、展览等方式，苏联政府的反宗教宣传取得了很大成功。据统计，截至 1932 年，约有超过 2500 万人脱离了东正教。^②

至 30 年代后期，对宗教徒的“大清洗”还在继续，在 1937 至 1939 年间，大批东正教神职人员都遭到了“清洗”。根据苏联官方的保守统计，在这一时期被枪决的神职人员约有 10 万 7 千多人，全苏联境内 80% 的东正教教堂和修道院被关闭。^③

“大清洗”运动直到卫国战争（1941 年 6 月-1945 年 5 月）开始后才有有所停顿。1941 年 6 月，德国撕毁《苏德互不侵犯条约》，向苏联发起军事进攻，苏联进入卫国战争阶段。在战争时期，苏联政府号召宗教界人士参与到反侵略战争中，因此不再大量进行反宗教宣传，相关内容从报纸、广播等媒体中逐渐消失，并且政府也不禁止当时的代理大牧首谢尔盖（即后来的谢尔盖一世，Сергий I，1943-1944 年在位）进行布道和演讲。^④

苏联东正教会在卫国战争的形势下，也积极响应政府，教会领导人站在爱国主义的立场上，强烈谴责德国法西斯分子对苏联的侵略行为。1941 年 6 月 23 日，即卫国战争爆发的次日，东正教代理大牧首谢尔盖发表了第一封告全国东正教徒书，呼吁广大东正教神职人员及平信徒加入到反德国法西斯的爱国战争中；10 月，当德军迫近莫斯科时，谢尔盖又发表了第二封告全国东正教徒书，谴责那些在敌占区选择和德国侵略者合作的神职人员；11 月 11 日，谢尔盖发表了第三封告全国东正教徒书，再次号召东正教信众为了信仰与“希特勒分子进行圣战”；12 月 22 日，谢尔盖发出第四封告全国东正教徒书，谴责波罗的海沿岸教区主教与德国法西斯分子的勾结行为。^⑤除了表明立场外，东正教会还积极支援卫国战争，1942 年代理大牧首谢尔盖号召全国东正教会人员捐献钱款或贵重物品用来资助坦克

① <https://orthochristian.com/117335.html>

② 《东正教史》，142 页。

③ 《俄罗斯东正教在中亚五国》，136 页。

④ 《卫国战争时期苏联宗教政策的变化》，64 页。

⑤ 《俄国宗教史》，146 页。

的制造，教会神职人员和平信徒纷纷响应。据统计，教会的捐款总数超过了 800 万卢布，可以制造 40 辆坦克，对加强军队的战备起到了积极的作用。^①

东正教会在卫国战争中的表现，使得苏联领导人开始转变当时的宗教政策。1943 年 9 月 4 日，斯大林（Иосиф Виссарионович Сталин，前苏联最高领导人，1924-1953 年任职）在克里姆林宫接见了当时东正教会的领袖谢尔盖等人。在接见会上，斯大林对东正教会在卫国战争中做出的贡献给予了极高的评价，并询问了谢尔盖等教会领导人的建议和要求。谢尔盖乘势提出如下请求：希望苏联政府给予教会经济资助；允许开办神职人员培训班；出版宗教刊物；释放劳动营和监狱中的一批神职人员。以上请求基本都被斯大林所接受，同时斯大林还建议应设立专门的东正教会国家机构—俄罗斯东正教委员会。

此次接见，成为苏联当局放宽宗教政策的伊始。之后，苏联政府同意本国东正教会与国外教会保持正常往来。1945 年，政府允许东正教会在莫斯科召开全苏宗教会议，并准许其重新开启以往被关闭的教堂，也同意教会可以出版宗教刊物、开办教会学校和修建新的教堂。在这一背景下，东正教会进入了一段近十年的发展期。据统计，1946 年苏联全境有 10547 座教堂和礼拜堂，其中有 22 座教堂位于哈萨克斯坦境内。^②

卫国战争结束后，苏联政府继续对教会保持宽容态度，宗教活动处于正常进行的状态，得以休养生息的东正教会实力有所增长，神职人员和宗教建筑数量进一步增加。^③

1953 年，斯大林去世后，赫鲁晓夫（Никита Сергеевич Хрущёв，前苏联最高领导人，1953-1964 年执政）上台。赫鲁晓夫为稳固自己的执政地位，全盘否定斯大林在政治、经济、外交等各领域的政策（包括宗教政策）。在他的方针指导下，对宗教领域采取了过多的干预手段，伤害了教会的感情。但不久之后，赫鲁晓夫又开始纠正自身“左”的倾向，申明要同情和信任教会人士，因此教会又进入一个短暂的发展期，一批教堂和神学院新建开放。^④1958 年后，随着赫鲁晓夫执政地位的稳固，他又开始秉持反宗教的立场，陆续出台了《关于当前党的思想工作任务》以及《关于加强居民中的科学无神论教育的措施》等文件，其核心内容就是加大对宗教领域的监控。在赫鲁晓夫执政的后期，他大量关闭全苏境内的宗教场所（首当其冲的就是东正教堂），并通过没收教会财产和土地的方式打击教

^① 《卫国战争时期苏联宗教政策的变化》，65 页。

^② З.Г. Сактаганова. Советская модель государственной религиозной политики в Казахстане и религиозная повседневность казахстанцев во второй половине XX в., *ВЛАСТЬ И ОБЩЕСТВО*, Vol.574, 2017, p.64.

^③ 雷丽平、柳青青：《战后斯大林时期苏联的宗教政策与政教关系》，《世界宗教文化》，2018 年第 2 期，74-75 页。

^④ 《俄国宗教史》，152 页。

会的经济实力。^①在赫鲁晓夫的政策方针下，全苏联的东正教会再次面临巨大的困难，哈萨克斯坦境内的东正教会也不例外，教堂被拆毁，信徒们只能在家中秘密举行受洗仪式、祈祷、宗教节日庆典等宗教活动。^②

20 世纪下半叶，赫鲁晓夫之后两位主要的前苏联领导人——勃列日涅夫（Леонид Ильич Брежнев，1964-1982 年任职）以及戈尔巴乔夫（Михаил Сергеевич Горбачёв，1985-1991 年任职）都推行较为宽容的宗教政策。勃列日涅夫执政期间，《新宪法》中通过了“保障苏联所有公民享有信仰自由的权利”的条款，一定程度上保障了公民的基本权利。勃列日涅夫对所有合法、公开的宗教教派都采取扶持、保护、控制并利用的策略，客观上促进了包括东正教在内的各宗教的发展。^③戈尔巴乔夫当政后，更是提出了改革、多元化、民主化的新思维，提倡要在社会各个领域进行反思。在宗教领域，他指出要对苏联过去的宗教政策做好重新评价和审查的工作，实行更宽容、开放和民主的宗教政策。在戈尔巴乔夫执政时期，宗教徒和宗教活动场所的数量大幅度增加。^④包括哈萨克斯坦在内的中亚地区东正教又逐渐趋于活跃。^⑤

第三节 哈萨克斯坦独立后的东正教

一、独立后东正教的发展

哈萨克斯坦独立初期，受多种因素的影响，从 1991 年至 1994 年，约有 155 万俄罗斯人选择迁回俄罗斯，另有一些白俄罗斯人、乌克兰人也迁离哈萨克斯坦，这些人大部分都信仰东正教。^⑥因而从信徒数量来看，这一时期东正教在包括哈萨克斯坦在内的中亚各国都不同程度地受挫。^⑦另一方面，独立后的哈萨克斯坦推行宗教信仰自由的宽容政策，又为东正教的发展提供了有利的社会环境。1956 年，哈萨克斯坦仅有 55 个俄罗斯正教会（ROC）团体在活动。至 1999 年初，有 212 位东正教传教士进入哈萨克斯坦境内，并新建了 8 所修道院。根据统计数据，从 1989 年至 2003 年，哈萨克斯坦的东正教堂区数量从原来的 62 个增长至 222 个，其中，阿斯塔纳—阿拉木图教区下设 107 个堂区和 6 个修道院，奇姆肯特（Chimkent）教区有 72 个堂区和 1 个修道院，乌拉尔斯克（Uralsk）教区有 34 个堂区和

^① 杨华：《赫鲁晓夫时期宗教政策及其影响》，《哈尔滨学院学报》，2011 年第 8 期，30 页。

^② З.Г. Сактаганова. Советская модель государственной религиозной политики в Казахстане и религиозная повседневность казахстанцев во второй половине XX в., *ВЛАСТЬ И ОБЩЕСТВО*, Vol.574, 2017, pp.71-72.

^③ 《东正教史》，145 页。

^④ 《东正教史》，147-148 页。

^⑤ 《俄罗斯东正教在中亚五国》，137 页。

^⑥ 许涛：《哈萨克斯坦民族宗教概况》，《国际资料信息》，2002 年第 7 期，33 页。

^⑦ 《俄罗斯东正教在中亚五国》，137 页。

1 个修道院。^①

自 1995 年伊始，哈萨克斯坦政府开始修缮或建造东正教教堂。1995 年，哈萨克斯坦将位于阿拉木图的升天大教堂（Zenkov's Cathedral）的所有权归还给俄罗斯东正教会。该教堂修建于 20 世纪初，是哈萨卡斯坦东正教的代表性建筑。1997 年在对教堂进行修葺之后，哈萨克斯坦政府允许其重新对外开放并提供宗教服务。在其后十余年的时间里，哈萨克斯坦政府陆续向东正教会归还了其他城市的一些东正教教堂或礼拜堂的所有权，并且帮助修缮或新建了许多教堂，例如阿拉木图的基督救世主大教堂（Cathedral of Christ the Saviour to Almaty）、巴甫洛达尔的布拉戈维申斯克大教堂（the Blagoveshchensk cathedral in Pavlodar）、埃基巴斯图兹（Ekibastuz）的塞拉菲莫·艾夫斯基大教堂（the Serafimo-Iversky cathedral in Ekibastuz）、科斯塔纳的康斯坦丁诺·埃琳斯基圣堂（the Constantino-Eleninsky temple in Kostana）以及萨特帕耶夫（Satpayev）的圣尼科斯基圣堂（Sacred Nikolsky the temple in Satpayev）等等。除此之外，哈萨克斯坦还支援俄罗斯大量的黄岗岩，用于帮助修葺莫斯科救世主大教堂（Храм Христа Спасителя）及其他教堂的外墙。^②

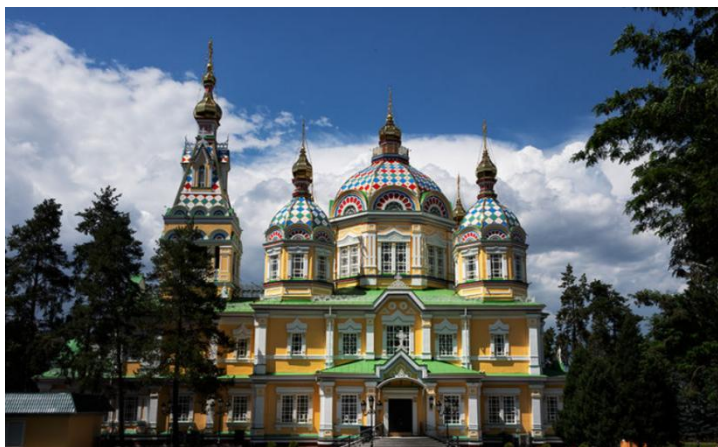


图 60：阿拉木图升天大教堂^③

独立后，哈萨克斯坦政府与俄罗斯东正教会间的官方交流也逐渐密切。1995 年 7 月，莫斯科及全俄牧首阿列克谢二世（Алексий II，1990-2008 年在位）抵达哈萨克斯坦，先后访问了阿拉木图和卡拉干达，并在卡拉干达的圣维金斯基大教堂（Sacred Vvedensky the cathedral）主持了该教堂的祝圣仪式。2010 年 1 月，莫斯科及全俄牧首基里尔一世（Кирилл I，2009 年 2 月起在位）又再次以俄罗斯东正教会领袖的身份访问阿拉木图和阿斯塔纳。访

^① 《哈萨克斯坦的宗教现状》，51 页。

^② <http://edu.e-history.kz/en/contents/view/690>

^③ <https://www.meipian.cn/2e1q5f3t>

问期间，基里尔大牧首同哈萨克斯坦前总统纳扎尔巴耶夫（Nazarbayev）进行了会谈，双方讨论了不同宗教及民族间和平共处的问题。随后基里尔又会见了一些公众代表，并在阿拉木图向两位无名烈士敬献了花圈。

随着东正教在哈的发展，教会在哈萨克斯坦社会各方面开始发挥一定的影响力。哈萨克斯坦前总统纳扎尔巴耶夫曾多次表示：“伊斯兰教与东正教已经成为我们国家的重要精神支柱”。2012年1月，纳扎尔巴耶夫参观阿斯塔纳圣维捷布斯克大教堂（Sacred Uspensky a cathedral in Astana）时，再次强调：“就如同鸟儿无法单翅飞翔，国家只有一只翅膀也无法运转，唯有通过我们国家的两种主要宗教信仰—伊斯兰教与东正教...我们虽有不同的语言、外表和宗教信仰，但重要的是相互包容，这一直是和平生活的基础之一。”^①东正教在哈国社会中的作用越来越重要。在神学教育方面，东正教会不仅在教堂内开辟专门的教室来传授东正教神学知识，还开办有神学院培养专业人才。2010年，阿拉木图神学院正式成立，它是哈萨克斯坦东正教神学教育的最高机构。^②此外，哈国的东正教会还与许多民族文化中心、社会慈善组织及基金会都有合作关系，积极推进文化宣传和公益慈善活动。开展的活动主要包括举办文娱大会、节日庆祝活动、慈善周活动以及向孤儿院、养老院和军医院提供资金或人力帮助等等。^③

二、教区分布现状

据2009年哈萨克斯坦官方统计数据，全哈共有约1600万人，其中宣称自己是东正教徒的占26.2%，约为419万人。^④截至2015年，哈萨克斯坦全国约有424万东正教信徒，占总人口的23.9%。^⑤

2003年5月，俄罗斯正教会主教公会（The sacred synod of Russian Orthodox Church，以下简称“主教公会”）^⑥决定在哈萨克斯坦设立哈萨克斯坦大主教区（Metropolitan district）^⑦。设立该教区是为统筹协调在哈国内各下属教区之间宗教事务、教育、出版及其他重大活动的合作。2003年大主教区创立之初，由大主教（metropolitan）梅福迪·涅

^① <http://edu.e-history.kz/en/contents/view/690>

^② <https://articlekz.com/article/15147>

^③ 《哈萨克斯坦东正教与伊斯兰教的历史与现状》，58-59页。

^④ 赵常庆：《列国志：哈萨克斯坦》，北京：社会科学文献出版社，2015年，13-14页。

^⑤ Kenneth R. Ross. *Christianity in the South and Central Asia*, Edinburgh University Press, 2019, p.44.

^⑥ 俄罗斯正教会主教公会，是俄罗斯东正教会的最高机构。1721年，沙皇彼得一世进行宗教改革，废除了牧首制，并设立了俄罗斯正教会主教公会。在1721至1917年间，主教公会有权决定教会重大事项，任免各区大主教和主教，并负责领导各区教务。1917年，俄罗斯东正教恢复牧首制，主教公会则成为牧首的咨询机构，其成员除了莫斯科和全俄东正教牧首本人，还包括5名常委和3名临时常委。参见《基督教大辞典》，155页。

^⑦ 大主教区，是一种多个教区联合的特殊形式，为哈萨克斯坦东正教教区划分的特有方式。

姆佐夫 (Mefodi Nemtsov) 领导。2010 年起, 改由大主教亚历山大 (Alexander) 领导。2010 年 7 月, 主教公会又签署了一系列文件, 确定了亚历山大大主教领导的哈萨克斯坦大主教区作为俄罗斯东正教会新分支教会的地位, 并给予其相当大的自主权利。

自哈萨克斯坦大主教区建立以来, 一直经历着组织架构的改革。在 2010 年 10 月前, 大主教区共包含阿斯塔纳—阿拉木图 (Astana-Almaty)、奇姆肯特 (Chimkent) 和乌拉尔斯克 (Uralsk) 三个教区。2010 年至 2011 年, 主教公会决定再新设卡拉干达 (Karaganda)、科斯塔纳 (Kostanay)、科克舍套 (Kokshetau)、巴甫洛达尔 (Pavlodar)、彼得巴甫洛夫斯克 (Petropavlovsk) 和乌斯季卡缅诺戈尔斯克 (Ust Kamenogorsk) 六个教区。因此截至目前, 哈萨克斯坦国内共设有九个教区。^①

阿斯塔纳—阿拉木图教区的历史可以追溯到 1945 年, 此年阿拉木图—哈萨克斯坦教区成立。1991 年 1 月, 阿拉木图—哈萨克斯坦教区分成三个教区, 其中之一即阿拉木图—塞米巴拉金斯克教区。1999 年, 考虑到阿斯塔纳的首都地位, 阿拉木图—塞米巴拉金斯克教区改名为阿斯塔纳—阿拉木图教区。该教区管辖阿斯塔纳和阿拉木图区域内所有的堂区, 其教区边界与阿拉木图及阿斯塔纳行政区域重合, 教区中心设在阿拉木图。该教区目前主要有 2 所主教座堂 (соборы)^②、71 个教堂 (Храмы)、1 间祈祷室 (Молитвенные помещения), 并有 4 所修道院 (Монастыри) 及 1 所神学院。全教区有神父 149 人、执事 48 人, 目前教区领导人为奈塔里科 (Нектарий) 和根纳迪 (Геннадий) 两位主教。^③

奇姆肯特教区成立于 1991 年 1 月 31 日, 是从阿拉木图—哈萨克斯坦教区划分出的三个教区之一, 成立之初其范围包括了今奇姆肯特教区和科克舍套教区两个教区。2011 年 10 月, 根据主教公会的决议 (第 101 号), 将奇姆肯特教区和科克舍套教区分开。奇姆肯特教区的管辖范围包括南哈萨克斯坦州、克孜勒奥尔达州和江布尔州。该教区目前有 1 所主教座堂、28 个教堂、1 间祈祷室。全教区有神父 34 人、执事 4 人, 目前教区领导人为义禄 (Елевферий) 主教。^④

乌拉尔斯克教区同样也是从阿拉木图—哈萨克斯坦教区划分出的三个教区之一, 其管辖范围包括阿克托别州、阿特劳州和西哈萨克斯坦州。该教区目前有 1 所主教座堂、22 个教

^① <http://edu.e-history.kz/en/contents/view/690>

^② 主教座堂, 是主教所在的教堂, 因堂内设有主教的座位而得名。一般每一个教区都会有至少一所主教座堂, 居全教区各教堂之首。主教座堂通常设置在城市, 多为该教区内建筑面积最大的教堂。参见《基督教大辞典》, 847 页。

^③ <https://www.mitropolia.kz/info/organizations/astana-almaty.html>

^④ <https://www.mitropolia.kz/info/organizations/diocese/chimkent.html>

堂、4间祈祷室，并设有1所修道院。全教区有神父33人、执事6人，目前教区领导人为安东尼（Антоний）主教。^①

2011年2月2日至4日，主教公会通过了在哈萨克斯坦建立卡拉干达教区、科斯塔纳教区和巴甫洛达尔教区的决议^②，并划定卡拉干达教区的管辖范围包括整个卡拉干达州。卡拉干达教区目前有25个教堂、18间祈祷室，并设有1所修道院。全教区有神父39人、执事9人，目前教区领导人为塞巴斯蒂安（Севастиан）主教。^③

科斯塔纳教区成立之初与现今的彼得巴甫洛夫斯克教区联合为同一个教区，2011年10月5日至6日，根据主教公会的决议（第101号），将科斯塔纳教区与彼得巴甫洛夫斯克教区分开，并划定科斯塔纳教区的管辖范围包括整个科斯塔纳州及北哈萨克斯坦州的部分地区。该教区目前有2所主教座堂、29个教堂、1间祈祷室。全教区有神父26人、执事4人，目前该教区由大主教亚历山大直接领导。^④

彼得巴甫洛夫斯克教区的管辖范围包括北哈萨克斯坦州的部分区域。该教区目前有1所主教座堂、37个教堂。全教区有神父26人、执事5人，目前教区领导人为弗拉基米尔（Владимир）主教。^⑤

巴甫洛达尔教区成立之初与现今的乌斯季卡缅诺戈尔斯克联合为同一教区，2011年10月5日至6日，根据主教公会的决议（第101号），将乌斯季卡缅诺戈尔斯克教区从巴甫洛达尔教区中分离出来，并划定巴甫洛达尔教区的管辖范围包括整个巴甫洛达尔州及东哈萨克斯坦州的部分地区。巴甫洛达尔教区目前有1所主教座堂、15个教堂、4间祈祷室，并设有1所修道院。全教区有神父22人、执事5人，目前教区领导人为瓦尔纳瓦（Варнава）主教。^⑥

乌斯季卡缅诺戈尔斯克教区的管辖范围包括东哈萨克斯坦州的部分区域。该教区目前有1所主教座堂、31个教堂，并设有2所修道院。全教区有神父37人、执事5人，目前教区领导人为安菲洛希耶（Амфилохий）主教。^⑦

^① <https://www.mitropolia.kz/info/organizations/diocese/uralsk.html>

^② <https://www.pravmir.ru/o-voprosax-vnutrennej-zhizni-i-vneshnej-deyatelnosti-russkoj-pravoslavnoj-cerkvi/>

^③ <https://www.mitropolia.kz/info/organizations/diocese/karaganda.html>

^④ <https://www.mitropolia.kz/info/organizations/diocese/kostanay.html>

^⑤ <https://www.mitropolia.kz/info/organizations/diocese/petropavlovsk.html>

^⑥ <https://www.mitropolia.kz/info/organizations/diocese/pavlodar.html>

^⑦ <https://www.mitropolia.kz/info/organizations/diocese/ust-kamenogorsk.html>

科克舍套教区 2011 年 10 月从奇姆肯特教区中分离而来,其管辖范围包括阿克莫拉州。该教区目前有 1 所主教堂座、37 个教堂、13 间祈祷室。全教区有神父 26 人、执事 5 人,目前教区领导人为塞拉皮翁(Серапион)主教。^①

^① <https://www.mitropolia.kz/info/organizations/diocese/kokshetau.html>

第五章 哈萨克斯坦基督新教的历史与现状

目前哈萨克斯坦境内基督新教派别主要有路德会 (Lutheran)、浸信会 (Baptist)、安息日会 (Seventh Day Adventists)、门诺会 (Mennonite)、长老会 (Presbyterian)、卫理公会 (Methodist) 以及耶和华见证人 (Jehovah's Witness)。新教徒在哈萨克斯坦总人口中所占比例极少, 约为 0.5%。^①由于有关哈萨克斯坦基督新教的资料目前掌握的较少, 因此本章仅对资料相对较多的路德会、浸信会、安息日会及门诺会展开论述。

第一节 路德会

路德会如今在全球约有 7700 万信徒, 分布在 99 个国家。其组织架构与东正教和罗马天主教的相同之处在于, 各地区的路德会相对独立, 没有一个“中央教廷”进行统一管理。但为了便于协作解决各地区路德会面临的问题及合作开展国际性项目, 1941 年各国的路德会联合建立了世界路德联盟 (The Lutheran World Federation, LWF)^②, 总部位于瑞士日内瓦 (Geneva)。该联盟的主要职能在于促进教会间或者跨宗教间的对话、保护信徒权益、实施慈善援助 (如为联盟内经济困难的教会提供帮助) 等等。

哈萨克斯坦路德会隶属于一个联合教会组织—俄罗斯、乌克兰、哈萨克斯坦和中亚福音路德会 (Evangelical Lutheran Church in Russia, Ukraine, Kazakhstan and Central Asia)。根据官方数据统计, 截至 2019 年, 该联合教会有 430 个堂区, 信徒约 26.4 万人^③, 主要由白俄罗斯、格鲁吉亚、哈萨克斯坦、俄罗斯、乌克兰和乌兹别克斯坦的路德会以及分布在阿塞拜疆、塔吉克斯坦和土库曼斯坦的信徒所构成。

俄罗斯、乌克兰、哈萨克斯坦和中亚福音路德会的源头可以追溯到 16 世纪俄罗斯路德会的建立。十月革命之前, 路德会在俄罗斯已有相当的势力, 约有数百万信徒, 其中大部分是德国人。但在苏联时期, 俄罗斯境内的路德会几乎被完全摧毁, 只有少数零散的堂区得以幸存。^④1991 年苏联解体后, 俄罗斯以及部分中亚国家的路德会合并为俄罗斯及他国联合福音路德会 (the Evangelical Lutheran Church in Russia and the Other States)。1994 年, 在圣彼得堡召开的宗教会议上, 确定了牧师格奥尔格·克雷奇马尔 (Georg Kretschmar, 波兰人) 为该联合教会的负责人。1997 年, 在俄罗斯通过《宗教结社自由法案》 (Law on Freedom of Conscience and Religious Associations) 后, 该联合教会于

^① 《哈萨克斯坦的宗教现状》, 49-50 页。

^② http://elcrk.kz/?page_id=157

^③ The Lutheran World Federation. *The Lutheran World Federation -2019 Membership Figures*, Switzerland: The Lutheran World Federation 150, 2019.

^④ https://www.elkras.ru/elc/istoriya_elc/istoriyaisovremennostevangelicheskoi_liuteranskoicerkvirossii.jdx

1999年重新注册更名为俄罗斯、乌克兰、哈萨克斯坦和中亚福音路德会。2015年4月，俄罗斯、乌克兰、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦和格鲁吉亚的路德会又派出各自的领导人于哈萨克斯坦阿斯塔纳签署了一份联盟条约（ELC联盟），确定了相互间的合作关系。^①目前联合教会的领导人由牧师迪特里希·布劳尔（Dietrich Braue，俄罗斯人）担任。

路德会在哈萨克斯坦的传入，源于苏联时期俄罗斯在哈驻军，当时的信徒主要是军官、医生、工程师以及教师，还有一些工匠和农民。同一时期，乌斯季卡缅诺戈尔斯克（Ust-Kamenogorsk）、塞米巴拉金斯克（Semipalatinsk）和彼得巴甫洛夫斯克（Petrovsk）等城市的大型居民区也有路德会的身影。但由于缺乏记录，尚无法详细了解当时路德会的情况。自1936年起，哈萨克斯坦成为苏联加盟国，哈国境内的路德会和其他教会一样都遭受到巨大的打击，许多教堂被关闭，财产被没收，甚至牧师也遭到逮捕。1941年苏德战争爆发，路德会的境况持续恶化。由于路德会的牧师及信徒主要是德意志人，在当时的时代大背景下，很多人将“法西斯”与“德国”画上了等号，从而也将“路德会”与“法西斯”相提并论。^②德国战败后，许多德意志人被驱逐出境，约有1百万德意志人最终抵达哈萨克斯坦，这其中有大量的路德会信徒。^③哈萨克斯坦的路德会在经受苏联时期的打压后，近2000名牧师和布道者死亡或失踪。其中一位幸存的牧师—耶夫根尼·巴赫曼（Yevgeni Bachmann），于1955年被释放，后辗转至阿克莫拉。1957年，他成功注册了自1936年后哈国第一个合法的路德会组织，在接下来的十年时间里，这也是在全苏联境内唯一获得官方许可的路德会组织。^④

1991年随着苏联解体，哈萨克斯坦宣布成为独立的共和国，路德会也逐渐开始复兴。目前路德会在哈萨克斯坦共有8个堂区（ПРИХОД），主教区为努尔苏丹（Nursultan）教区，该教区建有一座福音路德救世主大教堂（Евангелическо-Лютеранский храм Христа Спасителя），由哈萨克斯坦路德会大主教尤里·蒂莫菲耶维奇（Юрий Тимофеевич）及牧师贝特诺夫·贾尼别克·泽克森贝维奇（Батенов Жанибек Жексембаевич）领导。^⑤其余7个教区分别为阿克莫拉（Ақмола）教区，由牧师克拉索夫斯基（Красовский Эвальт Александрович）及鲁宾·罗伯托夫（Штернберг Рубин Робертов）领导；阿拉木图教区，由牧师亚历山大·卡里莫维奇（Искаков Александр Каримович）领导；阿斯塔纳（Astana）教区，由牧师诺夫哥罗德（Новгородов Ростислав Юрьевич）领导；北哈萨克斯坦（Soltustik

① https://www.elkras.ru/elc/struktura_elc/struktura_elc.jdx

② https://second.wiki/wiki/evangelisch-lutherische_kirche_in_der_republik_kasachstan

③ 《俄国宗教史》，765页。

④ http://elcrk.kz/?page_id=151

⑤ http://elcrk.kz/?page_id=77

kazakstan)教区,由牧师克里格·维塔利·弗拉基米罗维奇(Кригер Виталий Владимирович)领导;东哈萨克斯坦(Shyghys kazakstan)教区,由牧师维克托·安德烈耶维奇·施瓦鲍尔(Швабауер Виктор Андреевич)领导;江布尔(Zhambyl)教区,由执事亚历山大·谢卢德科(Шелудько Александр Сергеевич)领导;巴甫洛达尔(Pavlodar)教区,由牧师希兹尼亚克·斯韦特拉纳·阿列克谢耶夫纳(Хижняк Светлана Алексеевна)领导。^①每个教区的主堂在每周日会固定开展主日崇拜、圣经研究、儿童圣经课等活动。另外每逢圣诞节、丰收节、复活节等节日以及信徒婚礼、受洗,都会在主堂举行相应的仪式和活动。

目前关于哈萨克斯坦境内路德会信徒的确切人数,没有精准的统计,依据教会施洗礼及坚振礼的记录来计算,哈国全境约有1.5万至1.7万的路德会信徒。但这个数据并不完整,因为哈国路德会没有保存1989年至1991年的相关记录。^②

哈萨克斯坦路德会与许多其他宗教团体一样,也致力于社会公益活动。从20世纪90年代中期开始,路德会以捐赠药品、衣物的方式向阿克莫拉、科克舍套、巴甫洛达尔等多个地区的精神病院、疗养院以及孤儿院提供物资援助,并一直在为阿斯纳塔医院和医学研究所等医疗机构提供多方面的帮助。每个堂区还会无偿地帮助堂区内的单亲家庭、残疾人家庭以及无家可归者。^③

第二节 浸信会

浸信会是基督新教的主要派别之一,17世纪时从英国清教徒独立派中分离而来。该教派的特点在于反对为婴儿施洗,并主张成年的信徒才可受浸,故而得名“浸信会”。浸信会的国际组织为浸信会世界联盟(The Baptist World Alliance),成立于1906年,其总部位于美国弗吉尼亚州(Virginia)的福尔斯彻奇(Falls church,又译瀑布教堂市)。截至2021年,该组织在全球128个国家和地区设有下属机构,并拥有约4700万信徒。^④

浸信会传入哈萨克斯坦,始于1917年。此年,有8个属于浸信会的乌克兰家庭移居至哈萨克斯坦的阿拉木图,成为浸信会在哈的第一批信众。又经过数年的发展,一些零散的浸信会团体被建立起来,它们大多与福音浸信会联合委员会(All Union Council of Evangelical-Baptists)^⑤有关联。^⑥1930年,中亚浸信会联盟(Central Asia Union of

^① http://elcrk.kz/?page_id=104

^② https://www.elkras.ru/elc/istoriya_elc/istoriyaisovremennostevangelichesko_liuteranskoicerkvirossii.jdx

^③ http://elcrk.kz/?page_id=110

^④ <https://www.baptistworld.org/annual-report/>

^⑤ 福音浸信会联合委员会,1944年成立于俄罗斯,是一个在俄浸信会和福音派信徒自发建立的组织。目前约有8万名成员。

^⑥ William H. Brackney. *The A to Z of the Baptists*, Scarecrow Press, 2009, p.320.

Baptists) 成立, 哈萨克斯坦境内的门诺会和浸信会信徒是该联盟的重要成员, 其人数可以占到联盟成员总数的 30% 至 40%。与此同时, 由于哈国境内的许多浸信会信徒曾接受过良好的教育 (包括神学教育), 因而在该联盟内担任着领导岗位。^①

1958 年, 随着赫鲁晓夫执政地位的稳固, 苏联政府开始对文化和思想领域实施严格把持。赫鲁晓夫本人推行反宗教的方针政策, 国家开始实行严厉的宗教管控政策, 并进行了大规模的反宗教运动。^②在这种形势下, 浸信会组织面临着如何生存与保全的问题。1962 年, 一些未能在中亚地区 (包括哈萨克斯坦在内) 成功注册的浸信会团体, 选择挂靠到福音基督徒浸信委员会 (Council of Churches of Evangelical Christians-Baptists)^③ 内部, 来保障教会团体运作的安全。通过这种方式, 挂在福音基督徒浸信委员会内部的中亚浸信会团体得到了一定的发展, 并成功刊发了几种教会刊物。除了挂靠的方式之外, 一些在哈的德国籍教内人士为了帮助哈国浸信会团体进一步发展, 他们从切利诺格勒 (Tselinograd, 即今努尔苏丹) 返回德国后, 创立了一个名为“和平之声” (Voice of Peace) 的传教协会。该协会在德国境内筹措资金和物资 (包括许多宗教文献), 再秘密运送给哈国境内的浸信会团体。^④

经过数十年的发展, 至 1988 年, 哈萨克斯坦已经有 152 个浸信会团体, 其中 108 个通过了注册, 有 9 个团体的成员 (已成年) 数量超过了 500 人。^⑤虽然这一时期, 哈国浸信会在团体和信徒数量上有了明显的增长, 但在任牧师仅有 56 人, 牧师短缺成为制约浸信会发展的一个不利因素。

1992 年, 哈萨克斯坦福音基督徒浸信会联盟 (Union of Evangelicals-christians Baptists of Kazakhstan) 成立。1994 年, 浸信会外国传教协会 (Conservative Baptist Foreign Mission Society)^⑥ 开始在中亚进行传教活动。截至 2006 年, 约有 290 个教会组织, 1.1 万名信徒隶属于哈萨克斯坦福音基督浸信会联盟、哈萨克斯坦韩国浸信会以及一些未在哈进行注册的浸信会组织。^⑦同年, 因担心受到灵恩派教会的影响, 以及牵涉是否任命女牧师等相关问题, 哈萨克斯坦福音基督浸信会联盟经内部投票选择退出欧洲浸信会同盟 (European Baptists Federation)^⑧ 及浸信会世界联盟 (Baptists World Alliance)^⑨。

① Erwin Fahlbusch. *The Encyclopedia of Christianity Vol.3*, Eerdmans, 1999, p.109.

② 《赫鲁晓夫时期宗教政策及其影响》, 30 页。

③ 福音基督徒浸信委员会, 在当时并未得到苏联法律的认可, 但因主张宗教自由和政教分离、要求严明教会纪律而享有声誉。

④ Erwin Fahlbusch. *The Encyclopedia of Christianity Vol.3*, Eerdmans, 1999, p.109.

⑤ Erwin Fahlbusch. *The Encyclopedia of Christianity Vol.3*, Eerdmans, 1999, p.110.

⑥ 浸信会外国传教协会, 创立于 1943 年, 是一个致力于向全球传教的浸信会组织。

⑦ William H. Brackney. *The A to Z of the Baptists*, Scarecrow Press, 2009, p.320.

⑧ 欧洲浸信会同盟, 1949 年成立于瑞士, 由 51 个浸信会协会联合组成, 成员近 74 万名。

①

在哈萨克斯坦浸信会的发展历史中，韩国浸信会传教士在哈萨克斯坦的传教活动尤其值得关注。1990年韩国首尔召开浸信会世界大会（The baptist World Congress），会上的倡议促使了韩国浸信会在一年后开始向中亚传教。韩国浸信会在中亚地区的传教活动，就主要集中在哈萨克斯坦和吉尔吉斯斯坦。

第一位在哈国开展传教工作的韩国浸信会传教士是金东圣（Dong-sung Kim）。1991年2月，金东圣先后探访了莫斯科（Moscow）、塔什干（Tashkent）、比什凯克（Bishkek）和阿拉木图，并向当地的朝鲜族人（koryo-saram）^②传播福音。这些地区的朝鲜族人对韩国浸信会在中亚地区的传教工作起到了重要的辅助作用。1937年，朝鲜半岛抗日战争期间，斯大林下令将那些避难至俄罗斯的朝鲜族人强行迁移到中亚及远东地区，大约有超过9.5万人被送往哈萨克斯坦定居。^③中亚五国独立后，这些朝鲜族人在遇到韩国浸信会传教士时都会提供帮助。由于同时掌握俄语和韩语两种语言，因此他们经常帮助韩国传教士进行翻译工作。

1991年，金东圣在阿拉木图创建了阿拉木图和散那浸信会（Almaty Hosanna Baptist Church），该教会目前已更名为阿拉木图中心浸信会（Almaty Central Baptist Church），现任领导人为亚历山大·汉（Aleksandr Han）牧师。阿拉木图中心浸信会下属有11个子教会，并定期派遣牧师前往村镇传教。继金东圣前往阿拉木图传教之后，又有钟智华（Joshua Chuang）牧师及其家人前往奇姆肯特（Chimkent）传教，并建立了奇姆肯特以马内利教会（Chimkent Immanuel Church）。^④韩国传教士在哈国传教期间，俄罗斯浸信会也为他们提供了诸多帮助。

1991年9月，韩国浸信会牧师—朱名浩（Min-Ho Chu）到达哈萨克斯坦境内。1992年，又有申基锡（Ki-Sup Shin）、仁济（In-JaSeo）和安德鲁·宋（Andrew Song）三位牧师来到哈国，协助朱名浩开展教务工作。四人于1996年4月26日共同创立了塞勒姆教会（Salem Church），初始教会成员约有50名。1997年10月，该教会合法注册。至2007年，塞勒姆教会已有大约500名成年成员和150名未成年成员。目前，塞勒姆教会不仅发

② 浸信会世界联盟，是浸信会的国际合作组织。1905年该联盟在英国伦敦成立，并在纽约和伦敦设有秘书处，总部设于美国华盛顿。

① <https://baptistnews.com/article/lotz-to-retain-as-bwa-exec-kazakh-baptists-withdraw/#.YXEC3hpBxPb>

② koryo-saram，生活在俄罗斯或其他前苏联国家的朝鲜族人自称为“koryo-saram”。“koryo”是韩国的意思，而“saram”在韩语中指“人”。

③ Jeanyoung Lee. *The Korean Chinese (Chosonjok) in the Russian Far East: A Research Note*, available from <http://gsti.miiis.edu/CEAS-PUB/200108Lee.pdf>, 2007.

④ <https://www.eastwestreport.org/36-english/e-18-3/287-korean-baptist-missions-in-kazakhstan>

展了 12 个下属教会，还运营着一个计算机研究中心、一所牙科医院、一家青少年领导力发展培训中心以及一个酒精药物依赖戒断诊所。^①

除发展教会组织外，开展神学教育也是韩国浸信会在哈活动的重要组成部分。随着信徒数量的日益增长，为了满足信众们的信仰需求，韩国浸信会迫切需要在哈国本土培养出一批具备神学知识和良好素养的教会领导人。1996 年，韩国浸信会开办了中亚浸信会神学院（The Central Asia Baptist Theological Seminary）。2002 年，在韩国尤达浸信会（Yoida Baptist Church）^②的支持下，韩国浸信会的传教士在阿拉木图为当地教会的领导人做了密集的神学培训。截至 2006 年，已有 116 名学员从神学院毕业并开始在各个地方教会服务。^③

2005 年，韩国浸信会已经在哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦和乌兹别克斯坦建立了 83 个教会组织，已付洗的信徒有 2187 人，总成员人数约 6700 人。至 2007 年，韩国浸信会仅在哈萨克斯坦就建立了 52 个教会组织，成员数量已超过 5000 人，其中有一半人已经付洗。^④

第三节 安息日会

安息日会全称“基督复临安息日会”，属于基督新教复临派派别。该教派除了宣称基督即将再临人间外，还主张要遵守“第七日”（即星期六）为安息日的规定，故而得名“安息日会”。另外，该派还要求信徒禁止食用“不洁食物”、禁止饮用咖啡和酒类、禁止将药物用于非医疗用途，并大力倡导素食、运动和卫生生活。目前安息日会主要流传于美国，总部设在美国的华盛顿，信徒遍布世界 185 个国家和地区。^⑤

基督复临安息日会在哈萨克斯坦的历史可以追溯到 19 世纪末，来自伏尔加河地区的德国人迁移至哈萨克斯坦的南部地区，第一批安息日会的信徒就出现在哈萨克斯坦南部的康斯坦丁诺夫卡村（Konstantinovka）（即现今奇姆肯特地区的德尔比舍克村）。不久之后，在阿克莫林斯克（Akmolinsk，即今努尔苏丹）和奥利耶阿塔（Oriyeatta，今江布尔州塔拉兹）又发展了一批安息日会的信众。1907 年 1 月，安息日会总部决定设立东俄传教区（East Russian Missionary Field）。该传教区范围包括了现今的中亚区域，并由传教士 H·K·莱布萨克（H. K. Löbsack）任总负责人。1908 年，牧师 K·A·雷夫施耐德（K. A. Reifschneider）

^① <https://www.eastwestreport.org/36-english/e-18-3/287-korean-baptist-missions-in-kazakhstan>

^② 韩国尤达浸信会，总部设在韩国首尔，有近 40 年的创办历史，教会成员达 5000 名，拥有两座大教堂。

^③ Hong-Bae Kim, *Jungang Asia Sinhakgyo Sayeokui Hoegowa Jeonmang, Retrospect and Prospect of Central Asia Baptist Theological Seminary*, 2006, pp.149-150.

^④ <https://www.eastwestreport.org/36-english/e-18-3/287-korean-baptist-missions-in-kazakhstan>

^⑤ 《基督教大辞典》，264-265 页。

前往阿克莫林斯克，此地的安息日会信徒主要居住在罗曼诺夫卡（Romanovka）和罗日杰斯特文卡（Rozhdestvenka）两个村庄。雷夫施耐德在两个村庄开展了一些传教工作，他成功施洗了4名安息日会信徒并让12名浸信会信徒改宗安息日会，同时还建立了一个由23名成员组成的安息日会团体。^①

有关哈萨克斯坦安息日会的官方数据，首次出现在由俄罗斯联合使团（Russian Union Mission）^②刊发的一份1908年第二季度报告中。数据显示，在奥利耶阿塔有24名信徒以及36位参加主日学（Sabbath School）^③的成员，在塞米巴拉金斯克有25位信徒以及25位参加主日学的成员。1909年，传教士H·K·莱布萨克在塞米巴拉金斯克组织了一个有18名成员的安息日会团体，成员中有10人是德国籍，8人是俄国籍。团体成立后，又有传教士蒂特尔（Tittel）和几名安息日会成员受邀从俄罗斯的鲁德尼亚（Rudnya）^④来到塞米巴拉金斯克，加入了该团体。^⑤

1911年1月，在传教士格哈德·P·伯克（Gerhard P. Perk）建立西伯利亚联合使团（Siberian Union Mission）后，中亚地区的安息日会信徒达到了91人。西伯利亚联合使团又被分为西西伯利亚区（West Siberian Field）^⑥和东西伯利亚区（East Siberian Field）^⑦。1912年春，牧师G·I·齐拉思（G. I. Zierath）被教会派往乌兹别克斯坦的撒马尔罕（Samarkand），5月25日，他又前往哈萨克斯坦南部的康斯坦丁诺夫卡村，并在那里进行了短期的服务。^⑧1914年夏，他在访问卡尔卡拉林斯克（Karkaralinsk，位于哈萨克斯坦卡拉干达州的卡卡拉利区）附近的山区时，发现了一个小型的安息日会团体。该团体由7个属于安息日会的家庭自发组成，他们都是在一战爆发后，从俄罗斯被流放至哈萨克斯坦的。^⑨

1923年3月，由于西伯利亚地区牧师紧缺，路德维希·L·沃伊特凯维奇（Ludwig L. Wojtkiewicz）牧师被派往彼得罗巴甫洛夫斯克（Петропавловск）。两年后，他又升任西

^① Seventh-day Adventist Publishing Association.“Kazakhstan District”. *Seventh-day Adventist Yearbook*, Office of Archives and Statistics press, 1982, p.337.

^② 俄罗斯联合使团，安息日会在全球共设有16个分部（Division），分部下设联合使团（Union Mission）或联合会（Union Conference），俄罗斯联合使团隶属于欧亚分部（Euro-Asia Division）。

^③ 主日学，也称“安息日学”，是基督新教在星期日对儿童、青少年和成年人进行宗教教育的学校。主日学首先使用的教材是《圣经》和各教派的《教理问答》，后才使用教会学校专用的教材。参见《基督教大辞典》，848页。

^④ 鲁德尼亚，是俄罗斯斯摩棱斯克州（Смоленская область）西北部的一个城市，距该州首府斯摩棱斯克（Smolensk）约68公里。

^⑤ <https://encyclopedia.adventist.org/article?id=DD5V&highlight=kazakhstan>

^⑥ 西西伯利亚区，总部位于伊尔库茨克，管辖范围包括在哈萨克斯坦境内的教会。

^⑦ 东西伯利亚区，总部位于中国黑龙江哈尔滨。

^⑧ G.I. Zierath. S Kavkaza v Srednyuyu Aziyu, *Maslina Magazine*, No.2, 1913, p.29.

^⑨ G.I. Zierath. S Kavkaza v Srednyuyu Aziyu, *Maslina Magazine*, No.2, 1913, p.29.

西伯利亚联合会（West Siberian Union Conference）的主席。截至1925年，哈萨克斯坦的安息日会已有400余名成员，由5个德语教会团体和5个俄语教会团体组成，并在阿拉木图建有1所教堂。^①

从1926年起的80余年时间里，安息日会在哈萨克斯坦乃至整个中亚地区的组织架构经历了多次的变化。1926年，为加强各联合会的凝聚力，中亚区（Central Asia Field）更名为中亚联合会（Central Asia Conference），由牧师H·K·莱布萨克出任负责人。1928年2月，中亚联合会再次改组。东哈萨克斯坦的教会被划分至上额尔齐斯联合会（Upper-Irtysh Conference），其总部位于塞米巴拉金斯克，由牧师伊万·盖迪沙尔（Ivan A. Gaidischar）担任负责人。1978年，哈萨克斯坦联合会成立（Kazakhstan Conference），并且通过了正式注册，罗斯蒂斯拉夫·沃尔科斯拉夫斯基（Rostislav N. Volkoslavskiy）出任主席，并于1988年卸任。其后从1988年至2000年，哈萨克斯坦联合会又先后经历了伊利亚·维尔戈沙（Ilya I. Velgosha）、弗里德里希·齐格勒（Friedrich G. Ziegler）、亚历山大·施瓦兹（Alexander F. Schwarz）和安德烈·施瓦兹（Andrey F. Schwarz）四任主席的更替。

2000年，哈萨克斯坦联合会更名为北哈萨克斯坦联合会（Northern Kazakhstan Conference）。与此同时，原属于南部联合会（Southern Union Conference）的江布尔、克孜勒奥尔达以及属于北哈萨克斯坦联合会的阿拉木图被划分出来，重新组成了南哈萨克斯坦联合会（Southern Kazakhstan Conference）。至此，哈萨克斯坦全境除曼格斯套（Manghystau）外，被分为了南北两个教会组织。2010年，北哈萨克斯坦联合会的教区等级被下调为北哈萨克斯坦联合使团（Northern Kazakhstan Mission），所辖范围和总部位置保持不变。^②同年，奇姆肯特、塔尔迪库尔干（Taldy-Kurgan）和乌斯季卡缅诺戈尔斯克（Ust kamenogorsk）三个地区被划入南哈萨克斯坦联合会。^③2012年，南哈萨克斯坦联合会的教区等级同样下调为联合使团（Southern Kazakhstan Mission）^④。2014年，曼格斯套被划入北哈萨克斯坦联合使团。2015年，乌拉尔斯克（Uralsk）和哈萨克斯坦的西部地区被划出了北哈萨克斯坦联合使团的管辖范围。

南哈萨克斯坦联合使团现今的管辖范围包括阿拉木图、江布尔、克孜勒奥尔达以及哈

^① <http://encyclopedia.adventist.org/article?id=8DAS>

^② Seventh-day Adventist Publishing Association. "Northern Kazakhstan Mission", *Seventh-day Adventist Yearbook*, Office of Archives and Statistics press, 2012, p.100.

^③ Seventh-day Adventist Publishing Association. "Southern Kazakhstan Conference", *Seventh-day Adventist Yearbook*, Office of Archives and Statistics press, 2010, p.96.

^④ Seventh-day Adventist Publishing Association. "Southern Kazakhstan Mission", *Seventh-day Adventist Yearbook*, Office of Archives and Statistics press, 2012, p.100.

萨克斯坦的东部和南部地区，总部位于阿拉木图市，现由牧师弗拉基米尔·米哈伊洛夫（Vladimir P. Mikhailov）任负责人。^①根据官方的记录，至2014年该教区有牧师10人。截至2020年，该教区有14个教会团体，974名信徒，下属10家教会企业。^②

北哈萨克斯坦联合使团现今的管辖范围包括努尔苏丹、阿克莫拉州、阿克秋宾斯克、卡拉干达、科斯塔纳、曼吉斯托和巴甫洛达尔，总部位于努尔苏丹市，现任主席为奥列格·邦达连科（Oleg A. Bondarenko）。根据官方的记录，至2014年该教区有牧师20人。截至2020年，该教区有29个教会团体，1377名信徒，下属9家教会企业。^③

第四节 门诺会

门诺会源自16世纪上半叶再洗礼派中的保守福音派，属于基督新教再洗礼派派别。因该教派是由再洗礼派宗教改革家门诺·西门斯（Menno Simons）的支持者组成，故名“门诺会”。此派尤其强调自由教会原则，要求信徒遵守教内纪律并强调地方教会的责任和权利，同时主张信徒终身过祈祷生活。门诺会最初流行于瑞士、荷兰和德国，后传至美国、俄国等国家。目前，门诺会主要分布在北欧、北美等地区，截至1990年，该派在全球约有近86万信徒。^④

门诺会在哈萨克斯坦的历史起始于19世纪末。一些门诺会信徒迁移至乌兹别克斯坦的锡尔河（Syr Darya）州以及哈萨克斯坦的阿克莫林斯克（Akmolinsk, 即今努尔苏丹）^⑤和塞米巴拉金斯克（Semipalatinsk），并在那里建立了农业定居点。1900年至1901年，主要来自陶里达州（Таврическая область）^⑥和叶卡捷琳诺斯拉夫省（Екатеринославская губерния）^⑦的门诺兄弟会（Mennonite Brethren）^⑧和俄罗斯门诺会（Kirchliche Mennonites）^⑨信徒，在巴甫洛达尔和塞米巴拉金斯克陆续建立了14个门诺会信徒的聚居点。1907年9月，牧师A·A·安鲁（A. A. Unruh）被推选为巴甫洛达尔门诺兄弟会的领导人。20世纪

^① Seventh-day Adventist Publishing Association. "Southern Kazakhstan Mission", *Seventh-day Adventist Yearbook*, Office of Archives and Statistics press, 2018, p. 77.

^② https://www.adventiststatistics.org/view_Summary.asp?FieldID=C_SKZC

^③ https://www.adventiststatistics.org/view_Summary.asp?FieldID=C_NZKC

^④ 《基督教大辞典》，423页。

^⑤ 阿克莫林斯克，1854年5月俄罗斯帝国在今哈萨克斯坦中部设立的一个州，隶属于草原总督区。

^⑥ 陶里达州，1802年俄罗斯帝国设立的一个州，大致范围包括克里米亚半岛和乌克兰南部的部分地区。

^⑦ 叶卡捷琳诺斯拉夫省，原为俄罗斯帝国下设的一个省，十月革命后改名为第聂伯罗彼得罗夫斯克，位于今乌克兰境内。

^⑧ 门诺兄弟会，是门诺会下的一个分支，1860年创建于俄罗斯南部的一个门诺会信徒定居点。

^⑨ 俄罗斯门诺会，指代除门诺兄弟会外所有俄罗斯的门诺会组织和组织成员。

初，在所有迁移至哈萨克斯坦的教会团体中，门诺会似乎是最封闭的。他们不热衷于向外人传教，甚至出现了一些门诺会信徒改属安息日会、浸信会以及其他新教派别的情况。^①

至 20 世纪 20 年代，哈萨克斯坦已加入苏联。由于无法接受苏联严苛的宗教管控政策，许多在哈的门诺会信徒希望通过移民来躲避管控。这批移民者以居住在巴甫洛达尔的门诺会信徒为先锋，陆续离开哈萨克斯坦，其中大多数人前往美国。^②那些无法移民的信徒则几乎失去了原有的宗教生活，许多教牧人员甚至遭到逮捕。巴甫洛达尔门诺兄弟会的领导人牧师 A·A·安鲁就曾被捕，1930 年他被释放后返回巴甫洛达尔，但从此再未参与任何宗教活动。^③

1930 年，原居住在俄罗斯、乌克兰等地的数十个属于门诺会的富裕家庭（基本上是高加索人、乌克兰人和伏尔加德国人^④）被流放到卡拉干达的郊区。这些初到卡拉干达的门诺会信徒，选择和当地的一个小型浸信会团体一起过宗教生活。^⑤至 20 世纪 40 年代初，随着二战的爆发，又有 40 万的德国人及其他民族（其中就有门诺会信徒）被驱赶至哈萨克斯坦境内不同的安置点进行劳动。^⑥尽管管制森严，但在安置点、劳动营乃至监狱中的信徒，仍然寻求机会聚在一起祈祷。

苏联卫国战争后的 50 年代，由于宗教徒在卫国战争中做出了积极的贡献，苏联当局放宽了对宗教的管控，允许宗教徒进行宗教活动，因此门诺会也迎来了短暂的恢复期。俄罗斯门诺会和门诺兄弟会逐渐在阿拉木图、卡拉干达、巴甫洛达尔及奇姆肯特等地区建立起新的教会团体。1956 年，位于卡拉干达的门诺兄弟会正式成立，初始成员有 18 名。1957 年，牧师大卫·克拉森（David Klassen）加入了该组织并成为领导人。大卫·克拉森拥有丰富的教会管理经验，在他的领导下，一年后该组织的成员达到了 900 人。但这种情况并没有维持太久，1958 年随着赫鲁晓夫执政地位的稳固，苏联当局又开始收紧宗教管控政策，包括门诺会在内的基督新教各教派被批判为“一种反动意识形态的残余和有害社会的公共生活现象。”^⑦因为无法注册，直至 20 世纪 60 年代中期，哈萨克斯坦境内的门诺会团体及其活动都是不合法的。1962 年，三位卡拉干达门诺兄弟会的领导人（包括大卫·克拉森）遭到逮捕，他们被指控犯有“流氓罪”、“非法集会罪”以及“引导儿童反对和敌视国家

① <https://directionjournal.org/26/1/karaganda-mennonite-brethren-church.html>

② Pavlodar Affiliate of State Archive of Pavlodar oblast. *F. 7, O. 1, D. 354*, pp.92-93.

③ <https://directionjournal.org/26/1/karaganda-mennonite-brethren-church.html>

④ 伏尔加德国人，是居住在俄罗斯伏尔加河流域的德国人。他们是 18 世纪被俄罗斯招募的移民，被允许保留原有的德国传统、文化、信仰和生活方式。

⑤ Heinrich Woelk. *Die Mennoniten Brüdergemeinde in Russland 1925-1980, Perspectives on Mennonite Life and Thought*, 1981, pp.102-105.

⑥ Sawatsky, Walter. *Mennonite Congregations in the Soviet Union Today, Mennonite Life*, Vol.33, 1978, pp.12-26.

⑦ V. F. Krest'ianinov. *Mennonity*, Moscow, 1967, p.218.

罪”。失去领导人的信众们只能秘密分散在十多处宅邸中进行祷告等宗教活动。^①直至 1967 年，大卫·克拉森所领导的卡拉干达门诺兄弟会才在哈萨克斯坦注册成功。一年后，该组织又申请并建造完工了一座教堂。^②随后，在 1974 至 1984 年的十年内，又有 10 个门诺会组织在哈完成了合法注册。^③在得以成功注册之前，许多门诺会信徒为了能够合法公开地进行宗教活动，选择挂靠在已经合法注册的福音浸信会联合委员会或福音基督徒浸信委员会名下。据当时福音浸信会联合委员会主席 A·E·克里门科 (A. E. Klimenko) 所述，在 1976 年就有 53 个说德语的门诺会团体挂靠在联合委员会中。^④

哈萨克斯坦的门诺会团体及其信徒数量，于 20 世纪 80 年代达到了一个顶峰。截至 1986 年，门诺会信徒已达到 4606 人（其中俄罗斯门诺会 2246 人，门诺兄弟会 2360 人）。在得以注册的 11 个门诺会团体中，位于卡拉干达的门诺会信徒数量最多（俄罗斯门诺会在注册时成员有 400 人，门诺兄弟会则达到 600 人）。有学者认为，这是因为在 20 世纪 40 年代，许多被苏联政府流放到哈萨克斯坦以及那些移民他国失败的门诺会信徒，最终选择定居在卡拉干达，从而使得此地成为门诺会信徒的聚集中心。^⑤

到了 20 世纪末至 21 世纪初，随着哈萨克斯坦的独立以及哈国内部对待“非主流宗教”（东正教与伊斯兰教以外的宗教派别）态度的变化。大量的德国门诺会信徒选择返回德国，因而部分哈萨克斯坦门诺会团体不得不解散。原先在卡拉干达的门诺会组织只剩下一个门诺兄弟会及其几个下属分支，总人数也骤降至 200 人。^⑥

^① John B. Toews. The Karaganda Mennonite Brethren Church: A Requiem, *Direction*, Vol.26, No.1, 1997, p.20.

^② Records of the Karaganda Mennonite Brethren Church, 12 August 1968 to 11 May 1976, *the Center for Mennonite Brethren Studies*, Fresno, p.86.

^③ Yulia I. Podoprighora. The Formation and Development of the Mennonite Congregations in Kazakhstan: From the End of the Nineteenth Century to the Early Twenty First Century, *Journal of Mennonite Studies*, Vol.30, 2012, p.41.

^④ Gerd Stricker, Walter Sawatsky. Mennonites in Russia and the Soviet Union: An aspect of the church history of the Germans in Russia, *Religion in Communist Lands*, Vol.12, No.3, 1984, p.300.

^⑤ <https://jms.uwinnipeg.ca/index.php/jms/article/download/1447/1435/0>

^⑥ Yulia I. Podoprighora. The Formation and Development of the Mennonite Congregations in Kazakhstan: From the End of the Nineteenth Century to the Early Twenty First Century, *Journal of Mennonite Studies*, Vol.30, 2012, p.43.

第六章 哈萨克斯坦独立后宗教政策的演变

第一节 哈萨克斯坦独立后的宗教政策

哈萨克斯坦独立后，哈国政府在总结前苏联时期宗教管理得失成败经验的基础上，结合本国国情，开始探索宗教治理的最佳路径。哈萨克斯坦独立后，国内基督宗教发展的阶段性变化，与国家的宗教政策及法规息息相关。

一、宗教复兴热潮与宗教法的出台

哈萨克斯坦独立后，原苏联时期的社会意识形态崩溃，整个社会不再有一个整齐划一的思想引领，各种宗教信仰有了复苏的空间。与此同时，哈萨克斯坦政府亦希图通过复兴宗教（特别是伊斯兰教）来促进民族认同和团结，利用宗教文化传统的感召力助推民族复兴事业。在这种时代背景下，哈萨克斯坦境内掀起了一股宗教复兴的热潮，伊斯兰教、基督教以及一些新兴宗教开始迅速发展。^①

为了应对国内多民族多宗教并存的局面，1992年12月，哈萨克斯坦政府颁布了《宗教信仰自由和宗教组织法》（以下简称《信仰自由法》），并于1993年和1995年又陆续通过了两部相关宪法。《信仰自由法》赋予了公民信仰自由的权利，要求尊重公民的各种宗教信仰，承认了不同民族的宗教文化及其遗产都是全民族的共同财富，强调不同宗教之间应相互宽容与和谐共处。与此同时《信仰自由法》中还规定了宗教组织及机构进行合法登记的条件和流程。^②

1993年和1995年通过的两部宪法中，与宗教相关的法律条文主要遵循了三项基本原则。一是信仰自由原则，这点在《信仰自由法》中已得到了充分体现。宪法明确规定法律应当保障所有公民信仰自由的权利，公民应当有权自由地选择不信仰或信仰宗教以及信仰哪种宗教，同时可以在相关规定下进行传教并实施宗教活动，也有权决定是否公开自己的宗教信仰或信仰的教派，国家不能以任何方式对此限制。任何人也不得歧视公民的宗教信仰，但有宗教信仰的公民不得以信仰自由的名义侵害国家以及他人的权利。^③二是政教分离原则。哈萨克斯坦宪法明确规定哈萨克斯坦共和国是政教分离的、民主的、世俗化的国家。宪法要求宗教组织必须在规定的宗教场所进行宗教活动，任何人不得建立带有宗教性质的

^① 白莉：《哈萨克斯坦宗教法及其对我国的启示》，《新疆社会科学》，2012年第5期，82页。

^② 《哈萨克斯坦的宗教现状与宗教政策》，38页。

^③ 《哈萨克斯坦宗教法及其对我国的启示》，82页。

政党。另外神职人员不可竞选总统，也不得担任公务员。^①三是宗教主权原则。根据1995年宪法中的相关规定，外国宗教组织若需在哈萨克斯坦境内进行宗教活动或对哈萨克斯坦公民进行宗教职务的任命，必须获得哈萨克斯坦共和国有关部门的批准。^②

依据《信仰自由法》及两部宪法中体现的相关精神，信仰自由原则保障了公民信仰自由的权利，而政教分离及宗教主权原则则保障了国家对宗教组织和传教活动的有效管理。归因于法律的保障及宽松的宗教政策，在哈萨克斯坦独立初期，基督宗教信仰徒及教会组织数量都有明显的增加。1989年初，哈萨克斯坦有30种宗教教派，约700个宗教组织，至2003年初，宗教教派增长至62种，宗教组织的数量则快速增长至5000个，其中有75%是伊斯兰教团体，有600多个团体属于基督宗教各教派。^③

宽松的宗教政策在带来宗教繁荣的同时，也引发了宗教极端势力猖獗的负面影响。宗教极端势力与国际恐怖势力相互勾结，对国家安全及民众社会生活稳定带来了威胁与危害。为应对极端势力，哈萨克斯坦当局也采取了一些措施，如修改《信仰自由法》中的相关内容，但基本收效甚微。^④与此同时，《信仰自由法》以及宪法的宏观管理，无法全面解决现实中出现的问题，例如外来宗教势力争斗、不同地区宗教间的冲突等等问题。^⑤

二、遏制宗教极端势力与修订宗教新法的尝试

为了应对极端宗教势力，加强对宗教领域的监管，哈萨克斯坦政府陆续颁布了一系列法令和行政纲领。在立法方面，2005年2月《哈萨克斯坦共和国反极端主义法》经哈萨克斯坦议会表决正式通过，该法对于认定和如何处罚宗教极端主义势力及其活动做出了较为明确的诠释。^⑥同年，哈国政府还颁布了《宗教活动修正法案》，该法对宗教组织的合法登记问题做了进一步的明确，要求宗教组织必须经过中央或地方权力机构的登记程序，才能合法地进行相关宗教活动。另外，哈国政府还通过了《哈萨克斯坦保障信仰自由和完善政教关系的国家纲要（2007—2009）》，旨在加强用科学的分析方法预测未来宗教的发展趋势。2008年11月，哈国政府又对《信仰自由法》中有关宗教组织的相关内容作了修订。

^① 《哈萨克斯坦宗教法及其对我国的启示》，82-83页。

^② 《哈萨克斯坦宗教法及其对我国的启示》，83页。

^③ Иванов В.А.ТрофимовЯ.Ф.РелигиивКазахстане,Алматы,2003,p.51.

^④ 《哈萨克斯坦的宗教现状与宗教政策》，38页。

^⑤ 李昕：《刍议后苏联时期俄罗斯宗教政策的形成与转变》，《黑龙江民族丛刊》，2017年第6期，177页。

^⑥ 舒媛：《中国与哈萨克斯坦宗教管理立法比较研究》，新疆大学硕士学位论文，2016年，36页。

一系列法令的颁布，主要目的是加强对宗教组织的有效监管，主要体现在以下几个方面：首先，修订后的《信仰自由法》不仅明确要求所有宗教组织都必须在政府相关机构进行登记（未登记的宗教团体进行的活动均属非法），并且登记的门槛较以往有了大幅度的提高。申请登记的宗教组织必须提交组织的章程，以备审查是否有违背国家法律的内容，有时还需递交组织领导人的相关信息，例如种族、家庭情况和政治背景等。宗教组织登记的流程较之前也更为复杂，在向中央政府登记的同时，还需在其主要活动区域的当地政府进行登记，申请登记的材料还需由一位宗教专家负责审核甄别，专家的审查时间在30天至60天不等。其次，修改后的《信仰自由法》加强了对宗教团体活动的监察，并且加大了对宗教团体非法活动的处罚力度。如监察到有未登记的宗教团体进行活动，将会处以巨额的罚款，同时团体的领导人会被判处徒刑。对已登记的组织，也必须接受政府的检查，一旦发现问题，会被要求暂停活动，在此期间，该组织不仅无法正常举行宗教活动或进行金融交易，而且不能在新闻媒体上发声。^①最后，立法中强调了对宗教极端主义的打击和遏制。《哈萨克斯坦共和国反极端主义法》规定，有关机构有权在专家评定后，将极端宗教主义势力认定为宗教极端组织，禁止其活动并追究相关负责人和成员的刑事责任。^②

在行政管理方面，哈萨克斯坦政府于2005年12月设立宗教事务委员会，隶属于司法部，2010年3月划归文化与信息部，2011年5月又改组为宗教事务局。该机构下设有宗教关系司和分析战略规划司两个子机构，宗教关系司负责管理伊斯兰社员联系处、基督教及其他宗教联系处、宗教学校及鉴定联系处等部门；分析战略规划司负责管理信息保障处、分析与监督处、战略规划与监督处、国际合作处等部门。此外，宗教事务委员会还管理着两家科研单位：文化和宗教国际中心，负责开展宗教国际交流、宣传宗教传统文化、审查大众媒体中的宗教内容以及研究哈萨克斯坦宗教发展趋势等多项工作；宗教问题科研分析中心，负责分析国内宗教形势、协助宗教事务鉴定、参与宗教相关法律的制定与修订、编撰相关教材等事务。^③

三、完善宗教法与加强宗教领域的管控

随着国内宗教形势的发展与变化，1992年颁布的《信仰自由法》已不能充分解决相关问题。2011年10月，哈国政府颁布了新的宗教法《宗教活动与宗教组织法》（以下简称《宗教组织法》）。《宗教组织法》的出台，标志着哈国政府将宗教事务管理的重点，从

^① 《自由与限制的变奏：哈萨克斯坦宗教法制的变迁与启示》，25-26页。

^② 《哈萨克斯坦宗教法及其对我国的启示》，83页。

^③ 张宁：《哈萨克斯坦宗教事务管理体制》，《国际研究参考》，2014年第4期，7页。

原来的保障公民信仰自由转向规范宗教组织及其活动并遏制宗教极端主义势力的发展。^①为了更好地发挥《宗教组织法》的作用，还随之修订了其他法律中与宗教事务相关的条款，如《反极端法》、《兵役法》、《登记法》以及《商业法》等等。^②

《宗教组织法》对宗教建筑物、宗教组织、宗教活动、教士、传教活动以及全权机关六个概念做了明确的定义。宗教建筑物是指宗教徒用于进行祈祷、集会、朝圣和礼拜等宗教活动的建筑。在《宗教组织法》中，“宗教建筑物”这一概念，并没有从建筑物的外观特质入手，而是从用途的角度定义宗教建筑物，只要是用于宗教活动的建筑物，都应被视为宗教建筑物。宗教组织是指哈萨克斯坦共和国的公民、外国人和无国籍人士因宗教需求，而在哈萨克斯坦共和国法律秩序内自愿结成的组织。^③对宗教组织概念的确认，是《宗教组织法》中的关键内容和创新之一。此概念的一大创新点在于，除哈萨克斯坦公民之外，还赋予了外国人及无国籍人士参与或结成宗教组织的权利。宗教活动是指能够满足宗教徒需求的活动。该定义强调出宗教活动能够满足宗教徒需求的特点，根据该定义，诵经、朝圣、礼拜、祈祷以及施洗等行为都可被视为宗教活动。教士与传教活动是一组紧密相关的概念，教士是指得到宗教组织授权而进行传教和布道工作的信徒，而传教活动则是指哈萨克斯坦公民、外国人及无国籍人士，以注册的宗教组织名义在哈萨克斯坦共和国境内实施的传播教义行为。全权机关是指在宗教活动领域实施公共管理的国家机关，该条定义体现了政府在规范管理宗教事务方面的责任意识 and 积极态度，全权机关的设立能够更好地保障公民宗教自由信仰的权利。^④

除了明晰相关概念之外，《宗教组织法》还进一步强化了政府对宗教领域的监管，对宗教管理的方法、形式、路径和手段都制定了相关的法律条款，宗教组织的任何活动都被安置在相应的法律框架内。《宗教组织法》对宗教领域的强力管控主要体现在两个方面。首先，进一步提高了宗教组织注册的门槛。《宗教组织法》将宗教组织分为地方性、地区性以及全国性三个等级，地方性宗教组织进行注册，组织成员数量不得低于 50 人，且活动范围仅限于进行注册的所在州或直辖市；地区性宗教组织的注册人数则不得低于 500 人，且必须含有 2 个或以上的地方性社团，活动范围同样不得越过注册的地域范围；全国性宗教组织注册时要求必须在各州、直辖市都设有分支机构，且注册人数不得低于 5000 人（其中

^① 《哈萨克斯坦宗教事务管理体制》，7 页。

^② 《哈萨克斯坦的宗教现状与宗教政策》，39 页。

^③ 锋晖：《〈哈萨克斯坦共和国宗教活动和宗教组织法〉的特点及其定位》，《伊犁师范学院学报》（社会科学版），2013 年第 4 期，24 页。

^④ 陈彤：《〈哈萨克斯坦共和国宗教活动和宗教组织法〉基本概念研究》，《法制与社会》，2018 年第 2 期，12-13 页。

每个州和直辖市不得少于 300 人)。以上三个等级的宗教组织在申请注册时,均要求其发起人必须年满 18 周岁,并且需提交组织章程以备审查。其次,《宗教组织法》还对传教活动进行了更严格的规范,只有经注册的宗教组织在获得传教许可后才有权在哈国境内传教。注册过的教会人员,每年需在相关机构重新审查,更新有关信息。外国人及无国籍人士在哈国申请从事传教活动,除常规资料外,还必须提交一份证明其所在的宗教组织在国外已合法注册的文件。^①

此外,在哈萨克斯坦共和国的其他法律中也制定有与宗教事务相关的条款。比如《反恐主义法》中,要求宗教组织确保其宗教场所的安全,防止可能发生的恐怖袭击,政府有权对未能达到标准的宗教组织采取必要的行动;国家财政部可以冻结被判犯有恐怖主义或极端主义罪行人员的金融账户。《刑法》中规定任何人不得进行宗教排他性、劣等性的宣传,煽动宗教间不和,如发现类似情况,该宗教组织的领导人和创建人可被判处 3 至 7 年的有期徒刑。《教育法》中规定宗教组织或个人禁止在公立学校、学院或大学开展宗教教育;在校学生必须穿着符合世俗教育性质的校服,禁止穿戴任何可以表明其宗教信仰的服饰或装饰。^②

《宗教组织法》的出台及一系列相关宗教事务法律条款的制定,对哈萨克斯坦政府有序管理宗教事务、遏制国内宗教极端主义势力起到了积极的促进作用。

第二节 哈萨克斯坦对“非传统宗教”的限制

哈萨克斯坦的相关法律中并没有对“传统宗教”及“非传统宗教”进行明确的定义,但由于伊斯兰教(哈乃斐教派)和东正教在哈萨克斯坦有着深厚的历史基础,因此人们一般将其视为“传统宗教”,另外天主教及一些新教教派(如路德会)也逐渐被划入“传统宗教”的范围。“非传统宗教”主要指 19 世纪或 20 世纪后才传入哈萨克斯坦的宗教,虽然它们在哈萨克斯坦具有一定的规模,但并未与哈萨克斯坦的社会与文化深度融合。^③“非传统宗教”以基督新教教派(如浸信会、长老会及耶和華见证人等)和一些新兴宗教(如科学教、光明道路教、撒旦教等)为主,也包括除哈乃斐派之外的其他伊斯兰教派,其中一些教派具有明显的破坏性和极端主义倾向。

^① 陈彤:《哈萨克斯坦宗教法对宗教事务立法之启示》,《新疆社会科学》,2013 年第 6 期,88-89 页。

^② U.S.Office of International Religious Freedom.Kazakhstan 2019 International Religious Freedom Report,U.S Department Of State,2020.

^③ 《哈萨克斯坦的宗教现状与宗教政策》,36 页。

哈萨克斯坦政府对“非传统宗教”有着严格的审查制度和限制措施。通常限制“非传统宗教”进行宗教集会，限制其出版宗教书籍，限制其建造用于宗教活动的建筑，对已建的宗教建筑则进行突击式搜查。“煽动宗教不和”是对“非传统宗教”组织进行判罪常用的罪名，并因此逮捕、拘留或监禁个人，如2019年8月，阿拉木图法院以“宣传恐怖主义”和“煽动不和”的罪名，判处8名穆斯林1年半到8年不等的有期徒刑。根据18号论坛(Forum18)^①的统计数据，2019年哈萨克斯坦共有159宗因违反宗教法而引起的诉讼案件，其中139宗被最终定罪，135名个人、2个宗教组织以及1家公司被罚款。穆斯林、基督教少数派组织成员以及商户和小商贩是主要的起诉目标。被起诉的违法行为主要包括：组织或参与未经政府批准的礼拜集会；提供、进口或出售宗教文献和图片（包括以互联网形式进行的）；违反清真寺祈祷的程序等等。此外，哈国政府还持续通过立法的方式加大对宗教组织的监管。2019年1月，哈国政府发布了一项对宗教活动施加额外限制的立法草案，但因遭到众多宗教组织的反对，该立法草案最终被撤回。^②

除了政府的直接行动之外，在政府部门、官方新闻社、高等研究院及智库中的专家学者也发挥着政府“喉舌”的作用，他们发声的内容往往也代表着政府的态度。2019年6月，卡拉干达(Karaganda)州萨特帕耶夫(Satpayev)^③地区的地方电视频道 Aqsham Telearnasy 转播了一场由防恐-极端主义警察部(police department program on preventing extremism and terrorism)举办的公开会议，该部门由政府支持，其成员不仅包括警察，还包括有一些宗教学和历史学专家。会上专家们表示，必须要保护年轻人，使他们免受“非传统”、“破坏性”、“伪”福音派基督徒和其他基督教少数派团体的伤害。宗教事务委员会(Committee for Religious Affairs)中的宗教分析专家，也曾指责一些规模较小的宗教组织(如巴哈伊教)有意利用哈萨克语进行传教，以吸引更多的人前来皈依，并对近年来越来越多的哈萨克人皈依这些宗教表示遗憾。另有一些非政府组织或智库中的学者表示，应加大对某些基督教组织(包括浸礼会、长老会和耶和华见证人等)的审查和管控。^④

^① 18号论坛，2003年创建于挪威的人权组织，其名称来源于《世界人权宣言》中第18条有关宗教信仰自由的内容。该组织设立新闻部，经常发布中亚、东亚、南亚和东欧等地区有关宗教局势及宗教事务的新闻报道和数据。

^② U.S.Office of International Religious Freedom.Kazakhstan 2019 International Religious Freedom Report,U.S Department Of State,2020.

^③ 萨特帕耶夫，哈萨克斯坦的城镇，位于该国中部，归卡拉干达州管辖，距离首府卡拉干达550公里。

^④ U.S.Office of International Religious Freedom.Kazakhstan 2019 International Religious Freedom Report,U.S Department Of State,2020.

哈萨克斯坦政府对“非传统宗教”中部分基督教派别的监管较为严格，位于塔拉兹（Taraz）的浸信会是其中的一个典型。由于塔拉兹的浸信会拒绝按照哈国相关法律进行登记，因此哈国官方持续监视着他们的集会和活动，警察长期监视其成员的行踪。2017年4月16日，4名警察抵达塔拉兹的一个浸信会服务点，并最终将3名教会领导人带回警局。该教会的领导人彼得（Pyotr）牧师因“领导未注册的宗教组织进行活动”而被罚款226900坚戈，其余两位牧师也各被罚款113450坚戈。随后三位牧师都提出了上诉，虽然罚款数额有所降低，但法院并没有撤销对他们的诉讼。5月28日，一批警察抵达了位于塔拉兹的另一处浸信会教堂，对其进行拍摄后封锁了出入口，阻止会众离开，并对所有在场成员做了指纹采集和拍照，获取了他们的个人住址等信息。在接下来的5天里，陆续有8名该教会的成员被传唤至当地警察局，每个人都被处以113450坚戈的罚款。6月4日，5名警察突击搜查了塔拉兹的一个浸信会组织，将7名信徒带至警察局，并对其中3人处以每人113450坚戈的罚款。^①2018年，塔拉兹警方又对浸信会教徒的住所和教堂进行了多次突击搜查。例如警方在2月10日、17日和3月3日突击搜查了在浸信会教堂举行的主日崇拜活动。警察现场拍摄取证，并要求参加活动的参与者提供书面说明，解释为什么参加未注册的宗教组织的活动。此次活动的两位举办者，也分别被罚款252500坚戈和126250坚戈。

2020年，新冠疫情席卷全球，防疫措施的不完备也成为管理部门监管和处罚教会的理由之一。2020年3月29日，巴甫洛达尔（Pavlodar）警方在一个周日突击检查了一所当地的浸信会教堂，当时约有300名信众正在做礼拜。警方逮捕了教会领导人伊萨克（Isak）牧师，并指控他领导未注册的宗教组织进行宗教活动，同时违反了国家抗新型冠状病毒卫生措施条例。伊萨克表示虽然自己所在的浸信会组织自成立以来就没有进行登记，但在新冠疫情来袭之前，近20年都没有遭到过警方的突击检查或处罚。最终伊萨克被判处缴纳罚金，因其在哈萨克斯坦领取养老金，他的罚款将从养老金中直接扣除。^②从上述的案件来看，处以罚款是哈国政府限制和处罚“非传统宗教”的主要方式，但也有一些案例中的教会领导人被判处3年以上的有期徒刑。在面临罚款时，许多当事人（教职人员或信徒）常常拒绝缴纳罚款。一位居住在阿尔卡雷克（Arkalyk）的浸信会牧师贝克尔（Bekker），曾因分发教会宣传册而被处以74000坚戈的罚款，他表示，“我拒绝支付罚款，因为我没有罪。我认为我所做的一切都是按照我的良心去行事，正如上帝所指示我的那样，我不能违背上帝

^①<https://www.churchinchains.ie/news-by-country/central-asia/kazakhstan/kazakhstan-wave-of-raids-on-baptist-churches/>

^② <https://wordandway.org/2020/06/08/under-guise-of-coronavirus-kazakhstan-fines-baptists/>

的话。国家有国家的法律，但是我们也有我们的戒律...”^①对于像贝克尔这样拒付罚款的人员，可能会被管理部门拉入黑名单而限制出境，同时他们的个人财产也有被罚没的风险，个人名下的汽车、房屋等不动产也可能被限制使用。^②

耶和华见证人组织也是哈萨克斯坦警方突击检查的主要目标之一。耶和华见证人所宣扬的神学观念不同于一般的传统基督教派别，他们会强烈地批判其他宗教。其传教活动较为活跃，会内纪律十分严格，甚至要求信徒为组织无偿劳动。教会组织对成员进行专门的宗教教育，并善用心理学方法加强对信徒的思想控制，对信徒的身心健康造成很大的负面影响。^③不仅如此，耶和华见证人宣扬的某些观念甚至对国家的法律都构成威胁，比如唆使信徒以极端的方式拒服兵役。

据耶和华见证人单方宣称的数据，从2020年1月至10月间，他们有63名教会成员因传教活动而被逮捕，其中38人被口头警告，14人被书面警告，11人被送上法庭。这11人中，最终只有2人被判处有期徒刑，另外9人无罪释放，但是每人都被处以277800坚戈的罚款。除使用行政处罚手段外，哈萨克斯坦官方还会在媒体上进行宣传工作，呼吁民众不要参与到这类教会之中。例如2020年9月24日，阿拉木图的当地电视台 Zheysu 采访了一位名叫萨维拉（Savira）的前耶和华见证人信徒。萨维拉声称耶和华见证人组织欺骗她加入，并强迫她改变原来的宗教信仰。同时，该组织还要求成员去拉拢招募更多的新成员，因为该组织是通过强制手段让信徒捐赠不动产、珠宝以及金钱来获得收入的。萨维拉表示自己见过很多父母入教后又劝说孩子入教的案例，还有一些年轻人会在路上举着海报来招揽新信徒，上面写着“耶和华见证人，你要为你所有的命运和生命负责”之类的标语。采访的最后，萨维拉对曾经加入耶和华见证人组织感到后悔和遗憾，并呼吁人们不要重蹈覆辙。^④

哈萨克斯坦政府对部分基督新教教派严格的监察和管控，一方面制约了教会的发展，但另一方面，也在一定程度上遏制了某些具有破坏性或极端主义倾向的教会组织，耶和华见证人即为其典型。

^① <https://www.rferl.org/a/kazakhstan-baptist-bekker-religious-literature-administrative-fine/28877890.html>

^② <https://www.christiantoday.com/article/kazakhstan-elderly-christians-faced-with-fines-church-raids-and-property-confiscations/93436.htm>

^③ 《哈萨克斯坦的宗教现状与宗教政策》，37页。

^④ U.S.Office of International Religious Freedom.Kazakhstan 2019 International Religious Freedom Report,U.S Department Of State,2020.

结 语

哈萨克斯坦是地处中亚的内陆国家，也是世界上面积最大的内陆国。其东邻中国，西接里海，南与乌兹别克斯坦、土库曼斯坦和吉尔吉斯斯坦接壤，北临俄罗斯。景教、天主教、东正教、基督新教等基督宗教各支派在哈萨克斯坦有其不同的历史发展轨迹。公元5世纪，景教从波斯传入中亚地区。中亚七河地区是景教传播的中心地之一，位于哈萨克斯坦境内的伊利巴里克遗址和出土的景教徒墓石，是景教在此地一度活跃的实物证明。13世纪，随着方济各会（Francis）和多明我会（Dominicans）传教士涉足中亚，罗马天主教开始在包括哈萨克斯坦在内的中亚地区传播。18世纪初期，沙俄开始向哈萨克大草原进军，至19世纪中叶，通过武力与渗透并举的方法蚕食了大片中亚的土地，作为沙俄“国教”的东正教也开始进入中亚地区。1917年十月革命后，中亚领土上先后建立了苏维埃政权。苏维埃政权建立初期，苏联有计划地大规模向中亚迁入俄罗斯移民，致使信奉东正教的人数有大规模的增长。苏联时期，哈萨克斯坦的东正教会与天主教会随着国内外形势的变化和苏联当局宗教政策的变动，而历经沉浮。19世纪末至20世纪初，安息日会、门诺会、浸信会、路德会等基督新教派别也开始在哈萨克斯坦开展教务工作。路德会在哈萨克斯坦的传入，源于苏联时期（1922-1991年）俄罗斯在哈的驻军。当时的信徒主要是军官、医生、工程师以及教师，还有一些工匠和农民。浸信会传入哈萨克斯坦，始于1917年，此年有8个属于浸信会的乌克兰家庭移居至哈萨克斯坦的阿拉木图。安息日会在哈萨克斯坦的历史可以追溯到19世纪末，来自伏尔加河地区的德国人（第一批安息日会信徒）迁移至哈萨克斯坦南部的康斯坦丁诺夫卡村（Konstantinovka，即今奇姆肯特地区的德尔比舍克村）。门诺会在哈萨克斯坦的历史同样起始于19世纪末，一些门诺会信徒迁移至乌兹别克斯坦的锡尔河州（Syr Darya）以及哈萨克斯坦的阿克莫林斯克（Akmolinsk）和塞米巴拉金斯克（Semipalatinsk），并在那里建立了农业定居点。

1991年苏联解体后，哈萨克斯坦获得独立。独立后的哈萨克斯坦，推行宗教信仰自由及政教分离的宗教政策，国内各宗教进入了一个复兴的时期。哈萨克斯坦独立30年来，其宗教政策的制定经历了颁布宗教新法的探索时期、修订立法的调整时期以及完善立法的完成时期。总体而言，随着宗教立法的不断完善，政府一方面加强了对宗教事务的有效管理，另一方面，也有效地遏制了宗教极端主义势力的发展。

现今的哈萨克斯坦是一个多民族多宗教的国家，是基督宗教各派别开展传教工作的重要区域。哈萨克斯坦独立后，归因其宗教宽容的政策，基督宗教在哈萨克斯坦较为活跃，

而基督宗教作为哈国境内多元宗教的一个组成部分，在文化遗产、社会服务方面，也反过来对哈国社会发挥着一定的积极作用。

附录一 20世纪20年代至50年代流放至哈萨克斯坦的天主教信徒^①

一、在劳动营、监狱中死亡的神父

1. 瓦伦蒂诺维奇·维克托（Валентинович Виктор）：生于1870年，1930年在哈萨克斯坦科斯塔纳（Кустанай）被捕，判处在哈萨克斯坦监禁3年。具体死亡时间不明，只得知其死亡通知于1933年9月11日从科斯塔纳民事登记处发出。
2. 利·帕维尔·伊格纳季耶维奇（Велик Павел Игнатьевич）：乌克兰人，生于1872年3月27日，1935年在哈萨克斯坦卡拉干达（Караганда）被捕，判处监禁5年。1940年2月11日被释放。同年在卡拉干达再次被捕，判处死刑。1942年3月12日死亡。
3. 扬·韦尔索茨基（Версоцкий Ян Янович）：白俄罗斯人，生于1888年，1932年在阿拉木图（Алматы）被捕，判处死刑。1937年12月22日死亡。
4. 加伦佐夫斯基·卡罗尔·维肯季耶维奇（Галензовский Кароль Викентьевич）：乌克兰人，生于1879年，1945年在卡拉干达被捕，1946年5月6日判处劳改8年。同年5月21日又被释放，但禁止出境。1950年死亡（具体日期不详）。
5. 加沙·彼得（Гаца Петр）：生于1907年2月18日，1940年5月23日在卡拉干达被捕，判处监禁。1940年10月4日死亡。
6. 若尔内罗维奇·伊格纳季·弗朗采维奇（Жолнерович Игнатий Францевич）：白俄罗斯人，生于1890年，1936年在卡拉干达被捕，判处监禁5年。1937年8月死亡（具体日期不详）。
7. 凯尔什·约西夫·戈特利波维奇（Кельш Иосиф Готлибович）：克里米亚人（Республика Крым），生于1888年，1929年在卡拉干达被捕。因“非法宗教活动”罪而被判处8年监禁。1933年1月29日被释放，一直流浪在哈萨克斯坦。1936年9月3日再次在卡拉干达被捕，判处死刑。1937年8月28日，在卡拉干达监狱被枪决。
8. 基塞尔·弗拉迪斯拉夫·伊万诺维奇（Кисель Владислав Иванович）：立陶宛人，生于1894年，1945年在卡拉干达被捕，判处监禁。1950年7月4日死亡。
9. 克鲁科夫斯基·扬·维肯季耶维奇（Круковский Ян Викентьевич）：白俄罗斯人，生于1876年，1944年在卡拉干达被捕，1946年10月28日判处5年监禁。1949年死亡（具体日期不详）。
10. 约瑟夫·彼得罗维奇·克鲁辛斯基（Крушинский Иосиф Петрович）：生于1865年，

^① Бронислав Чаплицкий. Осипова И. Книга памяти. Мартиролог Католической Церкви в СССР, Москва: Серебряные нити, 2000, pp.45-704.

1932 年被流放至哈萨克斯坦，1935 年在阿拉木图被捕，判处 10 年监禁。1940 年 7 月 31 日死亡，葬于阿拉木图。

11. 洛朗·拉斐尔·米哈伊洛维奇（Лоран Рафаил Михайлович）：德国人，生于 1872 年，1934 年在哈萨尔斯坦塔尔加尔（Талгар）被捕，判处 10 年监禁。1948 年死亡（具体时间不详）。

12. 卢皮诺维奇·卡尔·亚历山德罗维奇（Лупинович Карл Александрович）：白俄罗斯人，生于 1891 年，1931 年在俄罗斯莫斯科（Москва）被捕，判处流放哈萨克斯坦 3 年。1933 年再次被捕，判处 10 年监禁。1937 年 12 月 11 日，改判死刑。具体死亡时间不详。

13. 内古姆·约西夫·约加诺维奇（Нейгум Иосиф Иоганович）：德国人，生于 1875 年，1935 年 11 月在乌克兰敖德萨（Одесса）被捕，判处流放哈萨克斯坦并监禁 10 年。1945 年 11 月 17 日被释放。1955 年 9 月 11 日在卡拉干达死亡。

14. 努尔科夫斯基·文森特（Нурковский Винцент）：生于 1891 年，1945 年在波兰维尔诺（Віленскае）被捕，判处劳改 10 年，后被迁移至卡拉干达。死于 1953 年（或 1954 年，具体日期不详）。

15. 雷哈特·齐里卡克·奥西福维奇（Рейхерт Цириак Иосифович）：德国人，生于 1870 年 10 月 28 日，1935 年在乌克兰敖德萨被捕，判处流放哈萨克斯坦并监禁 10 年。1938 年 10 月 4 日改判死刑，同年 10 月 8 日在卡拉干达被枪决。

16. 西维茨基·卡西米尔·安东诺维奇（Сивицкий Казимир Антонович）：白俄罗斯人，生于 1874 年，1929 年被捕送往劳动营，1933 年 5 月 28 日被释放后，又被强制流放到哈萨克斯坦监禁 3 年。1935 年 11 月 25 日，被强制押送往哈萨克斯坦塞米巴拉金斯克（Семипалатинская）。1937 年 7 月 11 日，被指控犯有“间谍罪”而被捕。1938 年 10 月 26 日被枪决。

17. 约翰·安德烈耶维奇·齐默尔曼（Циммерман Иоганн Андреевич）：俄罗斯人，生于 1885 年，1930 年 2 月 2 日在伏尔加河地区的德国人聚居地被捕。1935 年 4 月 20 日获释后，很快再次在卡拉干达被捕，判处 3 年监禁。1937 年 8 月 11 日被枪决。

18. 申菲尔德·阿洛伊西·马特维耶维奇（Шенфельд Алоизий Матвеевич）：俄罗斯人，生于 1872 年 4 月 13 日，1935 年在乌克兰基洛夫格勒（Кировоград）被捕，判处 5 年监禁。1938 年 4 月 6 日死于卡拉干达，葬在教堂墓地。

二、曾流放哈萨克斯坦，后去向不明的神父

1. 贝勒·瓦伦丁（Бехлер Валентин）：德国人，生于1874年，1928年在乌克兰敖德萨被捕，判处流放哈萨克斯坦并监禁5年。被释放后，在卡拉干达地区流亡，最终去向不明。
2. 约瑟夫·福米奇（Вержбицкий Иосиф Фомич）：生于1887年8月14日，1935年在俄罗斯沃罗涅日（Воронеж）被捕，判处流放哈萨克斯坦并监禁8年，后去向不明。
3. 拉夫列茨基（Лаврецкий Ян）：生于1870年，1935年被捕，判处流放哈萨克斯坦并监禁3年，后去向不明。
4. 斯博坦斯基·梅西列夫·费利克斯（Саботинский Мечислав Феликсович）：生于1886年11月19日，1930年被捕，判处流放至哈萨克斯坦。1937年在卡拉干达再次被捕，后去向不明。
5. 约翰·拉夫伦蒂耶维奇（Таубергер Иоганн Лаврентьевич）：乌克兰人，生于1890年，1934年11月28日被捕。次年4月28日判处流放哈萨克斯坦并监禁10年，后去向不明。

三、曾监禁在劳动营、监狱中，后被释放或转移到其他地区的神父

1. 巴比茨基·切斯拉夫·沃切维奇（Барвицкий Чеслав Войцехович）：立陶宛人，生于1909年，1948年8月21日在白俄罗斯波洛茨克（Полоцк）被捕，判处25年监禁。1951年10月被转移至卡拉干达的劳动营中，1956年8月5日获释，后前往波兰。
2. 贝吉斯·瓦斯拉夫·伊万诺维奇（Бекиш Вацлав Иванович）：白俄罗斯人，生于1905年，1949年在白俄罗斯格罗德诺（Гродно）被捕，同年8月24日被判处25年监禁。1950年被转移至卡拉干达，1956年7月获释后返回格罗德诺。
3. 贝基什·帕维尔（Бекиш Павел）：生于1898年，1946年在立陶宛维尔纽斯（Вильнюс）被捕。获释后（具体时间不详）返回维尔纽斯，1984年去世。
4. 亚历山大·斯捷潘诺维奇（Бень Александр Степанович）：乌克兰人，生于1912年，1945年在乌克兰日托米尔（Житомир）被捕，次年5月6日判处8年监禁。1953年1月26日，被转移至哈萨克斯坦科克切塔夫（Кокчетавская），1956年4月20日获释。1991年6月1日在波兰去世。
5. 布莱赫曼·博列斯拉夫·康斯坦丁诺维奇（Блехман Болеслав Константинович）：立陶宛人，生于1876年，1933年8月在克里米亚（Республика Крым）被捕，次年2月24日判处3年监禁。1934年6月被转移至卡拉干达的劳动营，1936年5月29日获释后返回克里米亚。
6. 博加特克维奇·斯坦尼斯拉夫·斯坦尼斯拉沃维奇（Богаткевич Станислав Станиславо

вич)：白俄罗斯人，生于1906年，1950年1月11日被捕，判处10年监禁。在卡拉干达劳动营服刑至1956年7月，获释后前往波兰定居。

7. 鲍里索维奇·安东尼·鲍里索维奇(Борысович Антоний Борисович)：波兰人，生于1893年11月，1951年在白俄罗斯明斯克(Минск)被捕，强制转移至哈萨克斯坦的阿克莫拉(Ақмола)。1953年获释，前往乌克兰定居。

8. 弗拉斯拉夫·约西福维奇(Буковинский Владислав Иосифович)：乌克兰人，生于1904年，1945年在乌克兰卢茨克(Луцьк)被捕，判处10年监禁。1954年8月被流放至卡拉干达，1956年4月获释。1958年再次被捕，并于3年后获释，此后长期定居于卡拉干达。

9. 瓦尔迪泽·埃马纽埃尔·巴甫洛维奇(Вардидзе Эммануил Павлович)：格鲁吉亚人，生于1886年，1929年在格鲁吉亚的第比利斯(Tbilisi)被捕，流放至卡拉干达并判处5年劳改。1940年获释，1966年3月在第比利斯去世。

10. 沃特·雅各布·雅科夫列维奇(Варт Иаков Яковлевич)：德国人，生于1894年11月，1933年12月在乌克兰第聂伯罗彼得罗夫斯克(Dnipropetrovsk)被捕，流放至哈萨克斯坦并判处5年监禁。1940年获释，1970年9月在乌克兰格奥尔吉伊夫卡(Георгіївка)去世。

11. 弗拉迪斯拉夫·维利曼斯基(Велиманский Владислав Вавжинович)：乌克兰人，生于1910年1月，1949年2月在波兰维尔诺(Віленскае)被捕，次年8月判处25年监禁，并被送往卡拉干达。1956年7月获释后定居于立陶宛维尔纽斯(Вильнюс)。

12. 沃尔夫·雅科夫安德列维奇(Вольф Яков Андреевич)：乌克兰人，生于1891年，在俄罗斯新切尔卡斯克(Новочеркасск)被捕后流放至哈萨克斯坦并判处3年监禁。后又被转移至俄罗斯楚科奇(Чукотка)(具体行踪不详)。

13. 米哈伊尔·维克托罗维奇·沃罗涅茨基(Воронецкий Михаил Викторович)：立陶宛人，生于1908年，1949年5月在白俄罗斯布雷斯特(Брэст)被捕，同年7月流放至卡拉干达并判处25年监禁。1956年7月获释后定居于立陶宛维尔纽斯。

14. 沃罗尼奇·约瑟夫·亚诺维奇(Воронич Иосиф Янович)：乌克兰人，生于1882年，1933年8月被捕，次年2月判处3年监禁并被送往卡拉干达劳动营。1938年12月获释，定居于克里米亚的塞瓦斯托波尔(Севастополь)。

15. 格热戈尔斯基(Гжегорский Владислав)：德国人，生于1901年，1939年在白俄罗斯瓦夫卡维斯克(Volkovysk)被捕，送往卡拉干达劳动营服刑。1942年获释后定居于波兰格涅兹诺(Gniezno)，1977年8月去世。

16. 格拉斯纳·罗伯特·瓦伦蒂诺维奇（Гласнер Роберт Валентинович）：德国人，生于1885年，1930年在伏尔加河地区被捕，次年被送往卡拉干达劳动营并判处3年监禁。1934年获释后又被流放到乌兹别克斯坦撒马尔罕（Sarmakand）。
17. 达林格·利奥波德（Далингер Леопольд）：生于1884年10月，1940年被捕，流放至哈萨克斯坦。1941年获释后留在哈萨克斯坦秘密进行传教工作，主要服务波兰难民营中的天主教徒。1965年去世。
18. 杰佩茨基·布朗尼斯拉夫·彼得罗维奇（Джепецкий Бронислав Петрович）：乌克兰人，生于1906年，1945年1月在乌克兰日托米尔被捕，判处10年监禁。1954年获释的同时被流放至哈萨克斯坦阿克莫拉，其后定居于此。
19. 安东尼·亚诺维奇（Антоний Янович）：波兰人，生于1899年，1950年4月在立陶宛维尔纽斯被捕，判处25年监禁，随后被送往卡拉干达劳动营。1956年获释，1959年又被驱逐到波兰。
20. 英格列维奇·斯坦尼斯拉夫（Ингелевич Станислав）：生于1897年，1949年在白俄罗斯新博格斯特（Новый Погост）被捕，判处10年监禁并被送往卡拉干达劳动营。1956年获释后回到白俄罗斯，1973年去世。
21. 卡斯帕罗维奇·菲利克斯·布朗尼斯拉沃维奇（Касперович Феликс Брониславович）：生于1895年，1934年在白俄罗斯捷尔任斯克（Дзержинск）被捕，判处10年劳改，同年被送往卡拉干达劳动营服刑，1936年获释。1938年在俄罗斯沃尔库塔（Воркута）再次被捕，判处流放西伯利亚，1950年在俄罗斯托木斯克（Томск）去世。
22. 塞拉芬·卡舒巴（Серафима Кашубы）：乌克兰人，生于1910年，1958年4月起，在哈萨克斯坦、克里米亚等国家和地区进行传教活动。1966年6月被捕，判处5年监禁。同年11月获释，但不久后又再次被捕，被安置在哈萨克斯坦的一家精神病院。1977年，因疾病缠身被送往波兰治疗，同年9月去世。
23. 凯勒·米哈伊尔（Келлер Михаил）：乌克兰人，生于1897年，1931年被捕判处流放哈萨克斯坦，监禁在卡拉干达的劳动营内。1938年获释，在哈萨克斯坦北部的一个建筑工地工作，后前往吉尔吉斯斯坦比什凯克定居，1983年在比什凯克去世。
24. 科泽拉·卡罗尔·安德烈耶维奇（Козера Кароль Андреевич）：波兰人，生于1916年，1949年2月在白俄罗斯莫洛杰奇诺（maladzyechna）被捕，判处在卡拉干达劳动营监禁10年。1955年，因身患绝症而被特别保释。次年，前往波兰养病，1985年去世。
25. 科泽拉·弗兰蒂塞克（Козера Франтишек）：波兰人，生于1908年，1947年被捕，送

往哈萨克斯坦的监狱服刑。1956年获释，1959年前往波兰，1979年去世。

26. 克鲁梅尔·约瑟夫·维肯蒂耶维奇（Круммель Иосиф Викентьевич）：乌克兰人，生于1872年，1929年在克里米亚的谢别托夫卡（Щебетовка）被捕，判处5年监禁。1934年，又被流放到哈萨克斯坦阿克托别（Актөбе）服刑。1955年1月获释。

27. 库钦斯基·约西夫·安东诺维奇（Кучинский Иосиф Антонович）：乌克兰人，生于1904年，1945年在乌克兰克拉西利夫（Красилів）被捕，判处10年监禁。1955年获释，被驱逐到哈萨克斯坦。1956年再次被捕，又判处10年监禁。1965年获释，移居乌克兰，1982年3月去世。

28. 库瓦·安东·尼古拉耶维奇（Кюява Антон Николаевич）：波兰人，生于1908年，1949年2月被捕，判处25年监禁并被转移到卡拉干达的劳动营中。1954年12月，因身患重病被提前释放，后前往波兰定居。

29. 尼古拉·让·马夫里季耶维奇（Николя Жан Мавритьевич）：法国人，生于1901年，1945年4月在乌克兰敖德萨（Одесса）被捕，判处8年监禁。1946年1月，至卡拉干达劳动营服刑，同年12月被转移到俄罗斯沃尔库塔（Воркута）继续服刑，直至1954年获释。同年6月前往法国定居，1984年2月去世。

30. 奥西福维奇牛（Окс Алоизий Иосифович）：乌克兰人，生于1871年，1935年在乌克兰敖德萨被捕，后流放至哈萨克斯坦并判处6年监禁。1937年，又被转移至新西伯利亚地区，其后去向不明。

31. 帕科维奇·叶甫根尼·彼得罗维奇（Перкович Евгений Петрович）：乌克兰人，生于1875年，1934年8月在乌克兰基辅（Київ）被捕，判处3年监禁并流放到哈萨克斯坦乌拉尔（Ural）。1937年7月获释。

32. 瓦茨拉夫·伊万诺维奇·皮昂特科夫斯基（Пионтковский Вацлав Иванович）：波兰人，生于1902年，1950年1月被捕，判处10年监禁，之后一直在卡拉干达地区服刑。1956年1月，因身患重病而被释放，后前往白俄罗斯养病，1991年去世。

33. 波迪亚沃·托马什（Подзяво Томаш）：白俄罗斯人，生于1907年，1948年2月被捕，判处3年监禁并流放到哈萨克斯坦托木斯克（Томск）服刑。获释后（具体时间不详）前往波兰，后定居英国。

34. 罗斯·伊昂·伊西福维奇（Рот Иоанн Иосифович）：俄罗斯人，生于1881年，1930年8月在北高加索地区的皮亚季戈尔斯克（Пятигорск）被捕，判处3年监禁并流放到哈萨克斯坦服刑。1933年获释后前往俄罗斯伏罗希洛夫斯克（Ворошиловск）。1937年2月再

次被捕，次年1月被枪决。

35. 瑞日科·斯坦尼斯拉夫·弗拉迪斯拉维奇（Рыжко Станислав Владиславович）：白俄罗斯人，生于1910年4月，1949年3月在白俄罗斯平斯克（Пинск）被捕，判处劳改25年并流放至卡拉干达的劳动营服刑。1953年7月又被转移到俄罗斯鄂木斯克（Омск）。1956年获释，回到平斯克继续传教活动，1984年去世。

36. 塞维林·路德维希·瓦夫日诺维奇（Северин Людвиг Вавжинович）：波兰人，生于1906年，1945年8月被捕，判处10年劳改并在卡拉干达的劳动营服刑。1955年1月获释，次年前往波兰定居。

37. 亚历山大·施陶布（Александр Штауб）：俄罗斯人，生于1870年，1935年被捕，判处10年劳改。1945年获释后，被流放到哈萨克斯坦。从1945到1956年的十余年间，一直在卡拉干达地区进行秘密传教活动，1961年去世。

38. 费多罗维奇·塔德乌斯（Федорович Тадеуш）：乌克兰人，生于1907年2月，1940年被捕，判处监禁并送往卡拉干达的劳动营中。1942年获得特赦被释放，此后很长时间内，他都在流放至哈萨克斯坦的天主教徒群体中服务，后前往波兰定居。

39. 菲利克·伊拉兹姆·约泽福维奇（Филек Эразм Юзефович）：波兰人，生于1907年2月，1947年在白俄罗斯奥尔沙（Орша）被捕，判处10年劳改并被送往卡拉干达的劳动营服刑。1953年获释，次年初返回白俄罗斯定居，并在不久后去世。

40. 奇热夫斯基·阿尔方斯（Чижевский Альфонс）：生于1897年4月，1947年在白俄罗斯奥尔沙被捕，判处10年劳改并被送往卡拉干达的劳动营服刑。1953年获释，次年初返回白俄罗斯，不久后去世。

41. 谢捷利亚·扬·文森托维奇（Шетеля Ян Винцентрович）：生于1912年，1950年在波兰普热梅希尔（Пшемисле）被捕，判处10年劳改并被送往卡拉干达的劳动营服刑。1955年10月获释后返回普热梅希尔。

42. 舒尔茨·弗洛里安·雅科夫列维奇（Шульц Флориан Яковлевич）：乌克兰人，生于1873年，1925年11月在乌克兰敖德萨附近被捕，判处流放哈萨克斯坦3年，1929年1月获释后前往俄罗斯伏尔加格勒（Волгоград）。

43. 扬科夫斯基·罗曼·弗拉迪斯拉沃维奇（Янковский Роман Владиславович）：乌克兰人，生于1888年8月，1932年7月被捕，送往哈萨克斯坦的劳动营。1934年获释后去往乌克兰进行传教工作，次年再次被捕，判处5年劳改。1987年在乌克兰日托米尔去世。

44. 雅诺哈·弗朗西斯·阿尔宾·伊万诺维奇（Яноха Франциск Альбин Иванович）：白俄

罗斯人，生于1912年10月，1943年3月被捕，判处8年劳改并被送往卡拉干达的劳动营服刑。1950年4月获释后，被流放到俄罗斯의克拉斯诺亚尔斯克（Красноярск）边疆区，1955年前往波兰定居。

四、在劳动营、监狱或流放途中死亡的修女和平信徒

1. 恩特凯维奇·加林娜·法捷耶夫娜（Енткевич Галина Фадеевна）：修女，白俄罗斯人，生于1896年，1923年在俄罗斯被捕，判处5年劳改，后获释。1934年在俄罗斯坦波夫（Тамбов）再次被捕，1944年在流放前往哈萨克斯坦塞米巴拉金斯克地区的途中死亡。

2. 列夫科夫斯基利奥波德·斯坦尼斯拉沃维奇（Левковский Леопольд Станиславович）：平信徒，乌克兰人，生于1869年2月，1935年7月在乌克兰被捕，判处5年有期徒刑并被送往哈萨克斯坦服刑。获释后（具体时间不详）于1937年11月于东哈萨克斯坦州的别斯卡拉盖区（Beskaragay）再次被捕，判处“反革命罪”，次年3月被枪决。

五、曾流放哈萨克斯坦，后去向不明的修女和平信徒

1. 巴尔科夫斯卡娅·艾米莉亚·多米尼科夫娜（Барковская Эмилия Доминиковна）：平信徒，立陶宛人，生于1871年，1932年4月在俄罗斯列宁格勒（Ленинград）被捕，同年6月判处流放哈萨克斯坦3年，后去向不明。

2. 鲍尔·丹尼拉·卡尔洛夫娜（Бауэр Данила Карловна）：平信徒，具体出生年月不详，1930年在俄罗斯萨拉托夫（Саратов）被捕后流放到哈萨克斯坦，其后去向不明。

3. 伊丽莎白·奥西波芙娜（Елизавета Осиповна）：平信徒，波兰人，生于1886年，1932年4月在俄罗斯列宁格勒被捕，同年6月判处流放哈萨克斯坦3年，其后去向不明。

4. 布莫瓦斯·埃琳娜·亚历山德罗夫娜（Бмовас Елена Александровна）：平信徒，立陶宛人，生于1907年，1932年4月在俄罗斯列宁格勒被捕，同年6月判处流放哈萨克斯坦3年，其后去向不明。

5. 波波列维奇·安娜·亚诺夫娜（Боболевич Анна Яновна）：修女，白俄罗斯人，生于1882年，1934年3月在乌克兰基辅被捕，判处流放哈萨克斯坦3年，其后去向不明。

6. 布拉特科夫斯卡娅·索菲亚（Братковская Софья）：修女，具体出生年月不详，1940年7月在乌克兰日托米尔被捕，同年10月判处流放哈萨克斯坦5年，1944年4月被送往卡拉干达，其后去向不明。

7. 布克斯·泰克利亚·安德烈耶夫娜（Букс Текля Андреевна）：平信徒，白俄罗斯人，生于1885年，1932年4月在俄罗斯列宁格勒被捕，同年6月判处流放哈萨克斯坦3年，其

后去向不明。

8. 布利亚舍夫斯基·斯坦尼斯拉夫·弗兰采维奇（Буляшевский Станислав Францевич）：平信徒，白俄罗斯人，生于 1868 年，1931 年 5 月在俄罗斯列宁格勒被捕，次年 7 月判处流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

9. 布特凯维奇·安娜·弗兰切夫娜（Буткевич Анна Францевна）：修女，立陶宛人，生于 1883 年，1932 年 4 月在俄罗斯列宁格勒被捕，同年 6 月判处流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

10. 瓦德博尔斯卡娅·玛丽亚·弗拉基米罗夫娜（Вадбольская Мария Владимировна）：俄罗斯人，生于 1895 年，1935 年在俄罗斯列宁格勒被捕，判处流放哈萨克斯坦，其后去向不明。

11. 韦伯尼古拉（Вебер Николай）：平信徒，具体出生年月不明，1932 年被捕，他和家人都被流放到哈萨克斯坦，其后去向不明。

12. 加布扎斯·维肯蒂·拉夫列涅维奇（Габужас Викентий Лавренъевич）：平信徒，立陶宛人，生于 1869 年，1931 年 5 月在俄罗斯列宁格勒被捕，次年 3 月判处流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

13. 加勒·叶卡捷琳娜·约西芙娜（Галлер Екатерина Иосифовна）：立陶宛人，生于 1876 年 11 月，1935 年 7 月在乌克兰基辅被捕，次年 5 月判处流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

14. 索菲亚·戈尔齐耶夫斯卡娅（Гордиевская Софья Иосифовна）：平信徒，立陶宛人，生于 1878 年，1932 年 4 月在俄罗斯列宁格勒被捕，同年 6 月判处流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

15. 戈夫曼·斯蒂芬妮·奥西福娃（Гофман Стефания Иосифовна）：具体出生年月不详，1930 年被捕，流放哈萨克斯坦并判处 3 年监禁，其后去向不明。

16. 德洛娃·埃尔娜·卡尔洛夫娜（Дейлова Эрна Карловна）：俄罗斯人，生于 1895 年，1930 年被捕，和一群儿童一起被流放到哈萨克斯坦，其后去向不明。

17. 杜劳兰（Дюлоран）：平信徒，法国人，具体出生年月不详，1945 年 1 月在乌克兰敖德萨被捕，因被指控从事“间谍工作”，判处流放哈萨克斯坦 5 年，其后去向不明。

18. 叶戈罗娃·伊丽莎白·彼得罗夫娜（Егорова Елизавета Петровна）：修女，具体出生年月不详，1928 年皈依天主教，1930 年被捕，流放到哈萨克斯坦，其后去向不明。

19. 恩杰·爱丽诺（Енджевская Элеонора）：修女，具体出生年月不详，1940 年 7 月在乌

克兰日托米尔被捕，同年 10 月判处流放哈萨克斯坦 5 年。1944 年 4 月被转移到卡拉干达的劳动营中，其后去向不明。

20. 朱科夫斯卡娅·埃米莉娅·布朗尼斯拉沃夫娜（Жуковская Эмилия Брониславовна）：修女，俄罗斯人，生于 1885 年，1924 年 1 月在俄罗斯彼得格勒（Петроградский）被捕，同年 5 月判处 5 年监禁。1929 年 4 月，被流放至西伯利亚 3 年，再被转移到哈萨克斯坦，其后去向不明。

21. 科洛斯·阿内拉·列昂诺夫娜（Колос Анеля Леоновна）：平信徒，白俄罗斯人，生于 1900 年，1932 年 4 月在俄罗斯列宁格勒被捕，同年 6 月判处流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

22. 拉杰夫尼克·特克利娅·亚茨科夫娜（Лажевник Текля Яцковна）：平信徒，白俄罗斯人，生于 1876 年，1932 年 4 月在俄罗斯列宁格勒被捕，同年 6 月判处流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

23. 利普斯卡亚（Липская）：平信徒，法国人，具体出生年月不详，1945 年 1 月在乌克兰敖德萨被捕。因被指控从事“反苏联”活动，判处流放哈萨克斯坦 5 年，其后去向不明。

24. 洛巴赫·叶卡捷琳娜·安东诺夫娜（Лобач Екатерина Антоновна）：修女，白俄罗斯人，具体出生年月不明，1932 年 4 月在俄罗斯列宁格勒被捕，同年 6 月判处流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

25. 马尔赫列维奇·贝尼格达·伊万诺夫纳（Мархлевич Бенигда Ивановна）：乌克兰人，生于 1887 年 4 月，1935 年 7 月在乌克兰被捕，次年 5 月流放哈萨克斯坦并判处 5 年劳改，其后去向不明。

26. 马尔辛科夫斯卡娅·玛利亚·米哈伊洛夫娜（Марцинковская Мария Михайловна）：修女，白俄罗斯人，生于 1870 年，1945 年 5 月在俄罗斯列宁格勒被捕，判处流放至哈萨克斯坦，其后去向不明。

27. 普拉夫斯卡娅·埃琳娜·阿加福诺夫娜（Плавская Елена Агафоновна）：平信徒，乌克兰人，生于 1887 年，1933 年 11 月在俄罗斯莫斯科被捕，直到 1957 年 11 月获释，被流放到哈萨克斯坦，其后去向不明。

28. 波比罗夫斯卡娅·叶卡捷琳娜·斯坦尼斯拉芙娜（Побировская Екатерина Станиславовна）：平信徒，乌克兰人，生于 1870 年 2 月，1935 年夏在乌克兰基辅被捕，次年 5 月判处流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

29. 普日比尔斯卡娅·亚德维加·尤里耶夫娜（Пржибыльская Ядвига Юрьевна）：平信徒，

波兰人，生于 1883 年，1937 年 11 月在乌克兰基辅被捕，同年 12 月判处 10 年劳改并被送往卡拉干达的劳动营，1943 年 8 月身患残疾，其后去向不明。

30. 鱼明瓦茨拉夫·卡西米罗维奇（Рыбак Вацлав Казимирович）：平信徒，波兰人，生于 1894 年，1935 年 1 月在乌克兰被捕，次年 5 月判处 3 年监禁并被送往卡拉干达的劳动营，其后去向不明。

31. 里姆沙·维肯蒂·卡西米罗维奇（Рымша Викентий Казимирович）：平信徒，生于 1866 年，1945 年 5 月在俄罗斯列宁格勒被捕，判处 3 年劳改并被送往哈萨克斯坦，其后去向不明。

32. 斯克瓦尔科夫斯卡娅·露西亚·安东诺夫娜（Скварковская Люция Антоновна）：平信徒，波兰人，生于 1892 年，1931 年 1 月在乌克兰哈尔科夫（Харьков）被捕，判处 5 年劳改。但因她患有肺结核，判决改为流放哈萨克斯坦，其后去向不明。

33. 索博列夫斯卡娅·维罗妮卡·伊万诺夫娜（Соболевская Вероника Ивановна）：修女，立陶宛人，生于 1875 年，1945 年 5 月在俄罗斯列宁格勒被捕，判处流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

34. 卡齐米尔·安东诺维奇·索科洛夫斯基（Соколовский Казимир Антонович）：平信徒，生于 1903 年，1927 年 9 月在白俄罗斯莫吉廖夫（Могилёв）被捕，次年 3 月判处流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

35. 蒂什曼·安娜·约西福芙娜（Тышман Анна Иосифовна）：修女，波兰人，生于 1871 年，1931 年 2 月在俄罗斯莫斯科被捕，同年 11 月判处流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

36. 察尔科·玛丽安娜·西尔维斯特罗夫娜（Цалко Марианна Сильвестровна）：平信徒，立陶宛人，生于 1880 年，1932 年 4 月在俄罗斯列宁格勒被捕，同年 6 月判处流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

37. 约瑟夫·维肯蒂耶维奇·舒什凯维奇（Шушкевич Иосиф Викентьевич）：平信徒，具体出生年月不详，1927 年 9 月在俄罗斯莫吉廖夫被捕，次年 3 月判决流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

38. 雅科维茨卡娅·埃莉奥诺拉·斯坦尼斯拉芙娜（Яковицкая Элеонора Станиславовна）：修女，拉脱维亚人，具体出生年月不详，1945 年 5 月在俄罗斯列宁格勒被捕，判处流放哈萨克斯坦 3 年，其后去向不明。

六、曾监禁在劳动营、监狱中，后被释放或转移到其他地区的修女和平信徒

1. 瓦根海姆-萨维茨卡娅安娜·斯坦尼斯拉夫娜（Вагенгейм-Савицкая Анна Станиславовна）：乌克兰人，生于1888年，1937年在乌克兰基辅被捕，同年6月判处流放哈萨克斯坦并监禁3年。1940年获释后回到基辅。
2. 瓦赫维奇·伊丽莎白·瓦西里耶夫娜（Вахевич Елизавета Васильевна）：修女，俄罗斯人，生于1885年，1931年8月在俄罗斯沃罗涅日（Воронеж）被捕，判处8年劳改。1936年被转移到卡拉干达的劳动营，1940年获释。
3. 戈洛德茨·维拉·利沃夫娜（Городец Вера Львовна）：修女，乌克兰人，生于1893年，1942年在俄罗斯小雅罗斯拉夫韦茨（Малоярославец）被捕，判处流放哈萨克斯坦并监禁。1947年获释后返回俄罗斯，不久再次被捕判处10年劳改。1974年5月在莫斯科去世。
4. 达维尤克·安娜·基里洛夫娜（Давидюк Анна Кирилловна）：平信徒，白俄罗斯人，生于1900年，1935年在俄罗斯奥廖尔（Орёл）被捕，判处3年劳改并被送往卡拉干达的劳动营，1939年获释。
5. 叶菲莫娃·伊莎贝拉·克萨维列夫娜（Ефимова Изабелла Ксаверьевна）：平信徒，具体出生年月不详，1950年被捕，判处5年劳改并被送往卡拉干达的劳动营，1955年获释。
6. 扎伦巴·约瑟芬娜·卡齐米罗夫娜（Заремба Жозефина Казимировна）：修女，立陶宛人，生于1900年9月，1937年11月在乌克兰基辅被捕，判处3年监禁并被送往哈萨克斯坦，被释放后（具体时间不详）于1947年返回基辅。
7. 兹维德林·莫妮卡·安东诺夫娜（Звидринь Моника Антоновна）：修女，俄罗斯人，生于1900年，1942年9月在俄罗斯小雅罗斯拉夫韦茨被捕，判处5年监禁并被送往哈萨克斯坦。1946年获释后前往立陶宛维尔纽斯，1972年去世。
8. 兹米格罗茨卡娅·玛丽亚·伊达·雅科夫列夫娜（Змигродская Мария Ида Яковлевна）：乌克兰人，生于1890年，1933年3月被捕，因被指控犯有“反革命罪”而判处3年监禁并被送往哈萨克斯坦。自1933年6月起，先后被转移到阿拉木图、塞米巴拉金斯克以及乌斯季卡缅诺戈尔斯克（Усть-Каменогорск）三个地区。1936年获释。
9. 卡拉宾·尼古拉·雅科夫列维奇（Карабин Николай Яковлевич）：平信徒，乌克兰人，生于1888年12月，1938年1月被捕，因被指控从事“间谍和反苏活动”而判处10年劳改并被送往卡拉干达的劳动营。获释后（具体时间不详）移居美国。

10. 克雷列夫斯卡娅·赖莎·伊万诺夫娜（Крылевская Раиса Ивановна）：修女，俄罗斯人，生于1896年，1933年8月在俄罗斯科斯特罗马（Кострома）被捕，判处10年劳改。1943年获释后被流放到哈萨克斯坦。1948年11月在俄罗斯卡卢加（Калужская）再次被捕，因被指控从事“间谍活动”而又一次判处10年劳改并被送往卡拉干达的劳动营，1955年获释后回到卡卢加。

11. 罗日诺夫·彼得·伊万诺维奇（Рожнов Пётр Иванович）：平信徒，俄罗斯人，生于1922年10月。1950年7月在俄罗斯莫斯科被捕，因被指控“与美国情报人员”有关联，次年2月判处劳改25年并被送往卡拉干达的劳动营，1957年获释。

12. 鲁巴索娃·诺拉·尼古拉耶芙娜（Рубашова Нора Николаевна）：平信徒，俄罗斯人，生于1909年，1944年5月自愿前往哈萨克斯坦的塞米巴拉金斯克，后因在哈萨克斯坦从事传教活动而被逮捕。1987年去世。

13. 艾斯蒙·索菲亚·弗拉迪斯拉沃夫娜（Эйсмонт Софья Владиславовна）：修女，立陶宛人，生于1900年，多次遭到逮捕和监禁，1954年11月流放到哈萨克斯坦并监禁，1956年5月获释。1993年在立陶宛维尔纽斯去世。

14. 亚尼舍夫斯卡娅·斯坦尼斯拉娃·伊万诺夫娜（Янишевская Станислава Ивановна）：乌克兰人，生于1892年，1937年5月在乌克兰基辅被捕，次年被流放到哈萨克斯坦并监禁。1941年获释后返回基辅。

参考文献

一、中文著作（含译著）

1. （明）宋濂. 元史[M]. 北京：中华书局，1975年.
2. 冯承均. 景教碑考[M]. 上海：商务印书馆，1931.
3. 江文汉. 中国古代基督教及开封犹太人[M]. 上海：知识出版社，1982.
4. 魏良弢. 西辽史纲[M]. 北京：人民出版社，1991.
5. 余太山主编. 西域文化史[M]. 北京：中国友谊出版公司，1996.
6. 周燮藩. 中国的基督教[M]. 北京：商务印书馆，1997.
7. 朱谦之. 中国景教[M]. 北京：人民出版社，1998.
8. 乐峰. 东正教史[M]. 北京：中国社会科学出版社，1999.
9. 张星烺. 中国交通史料汇编[M]. 北京：中华书局，2003.
10. 方豪. 中国天主教史人物传[M]. 上海：上海市新闻出版局，2003年.
11. 刘迎胜. 察合台汗国史研究[M]. 上海：上海古籍出版社，2006.
12. 牟钟鉴、张践. 中国宗教通史[M]. 北京：中国社会科学出版社，2007.
13. 牛汝极. 十字莲花-中国元代叙利亚文景教碑铭文献研究[M]. 上海：上海古籍出版社，2008.
14. 韩儒林. 元朝史[M]. 北京：人民出版社，2008.
15. 宝贵贞、宋长宏. 蒙古民族基督宗教史[M]. 北京：宗教文化出版社，2008.
16. 乐峰主编. 俄国宗教史[M]. 北京：社会科学文献出版社，2008.
17. 王治来. 中亚通史[M]. 北京：人民出版社，2010.
18. 殷小平. 元代也里可温考述[M]. 兰州：兰州大学出版社，2012.
19. 金宜久主编. 伊斯兰教史[M]. 南京：江苏人民出版社，2014.
20. 罗伟虹. 中国基督教（新教）史[M]. 上海：上海人民出版社，2014.
21. 赵常庆. 列国志：哈萨克斯坦[M]. 北京：社会科学文献出版社，2015.
22. 李琪. 历史记忆与现实侧观-中亚研究[M]. 北京：中国社会科学出版社，2016.
23. 王秀美等主编. 基督教史[M]. 南京：江苏人民出版社，2019.
24. 蓝琪、刘刚著. 中亚史[M]. 北京：商务印书馆，2020.
25. 方豪. 中西交通史[M]. 北京：商务印书馆，2021.
26. [法]穆启蒙（Joseph Motte, S. J）著，侯景文译. 天主教史[M]. 台北：光启文化出版社，

- 1965.
27. [俄]莫·阿·捷连季耶夫著, 武汉大学外文系译. 征服中亚史[M]. 北京: 商务印书馆, 1980.
28. [波斯]志费尼著, 何高济译. 世界征服者史[M]. 呼和浩特: 内蒙古人民出版社, 1980.
29. [意]鄂多立克著, 何高济译. 鄂多立克东游录[M]. 北京: 中华书局, 1981.
30. [亚美尼亚] 乞拉可思·刚扎克赛、[意] 鄂多立克、[波斯] 火者·盖耶速丁著, 何高济译. 海屯行纪鄂多立克东游录沙哈鲁遣使中国记[M]. 北京: 中华书局, 1981.
31. [波斯]施拉特主编, 余大钧、周建奇译. 史集[M]. 北京: 商务印书馆, 1983.
32. [英]阿·克·穆尔(A·C·Moule)著, 郝镇华译. 一五五〇年前的中国基督教史[M]. 北京: 中华书局, 1984.
33. [苏联]西瓦里·弗拉基米罗维奇·巴托尔德著, 罗致平译. 中亚突厥史十二讲[M]. 北京: 中国社会科学出版社, 1984.
34. [苏联]格列科夫·雅库博夫斯基著, 余大钧译. 金帐汗国兴衰史[M]. 上海: 商务印书馆, 1985.
35. [法]勒尼·格鲁塞(René Grousset)著, 魏英邦译. 草原帝国[M]. 西宁: 青海人民出版社, 1991.
36. [瑞典]斯文·赫定(Sven Hedin)著, 徐十周译. 亚洲腹地探险八年[M]. 乌鲁木齐: 新疆人民出版社, 1992.
37. [德]克林凯特(H. J. Klimkeit)著, 赵崇民译. 丝绸古道上的文化[M]. 乌鲁木齐: 新疆美术摄影出版社, 1994.
38. [法]伯希和(P. Pelliot)著, 冯承钧译. 西域南海史地考证译丛[M]. 北京: 商务印书馆, 1995.
39. [苏联]尼古拉·米哈伊洛维奇·尼科利斯基著, 丁士超等译. 俄国教会史[M]. 北京: 商务印书馆, 2000.
40. [法]莫菲特著, 中国神学研究院中国文化研究中心译. 亚洲基督教史[M]. 香港: 基督教文艺出版社, 2000.
41. [法]伯希和著, 冯承钧译. 蒙古与教廷[M]. 北京: 中华书局, 2001.
42. [俄]扎巴罗夫、德列斯维扬斯卡娅著, 高永久、张宏莉译. 中亚宗教概述[M]. 兰州: 兰州大学出版社, 2004.
43. [芬兰]马达汉著, 王家骥译. 马达汉西域考察日记 1906-1908[M]. 北京: 中国民族摄影

- 艺术出版社, 2004.
44. [意]马可波罗著, 余前帆译. 马可波罗游记[M]. 北京: 中国古籍出版社, 2009.
45. [印]G.D. 古拉提 (G. D. Gulati) 著, 刘瑾玉译. 蒙古帝国征服中亚史[M]. 北京: 社会科学文献出版社, 2010.
46. [意]柏朗嘉宾、[法]鲁布鲁克著, 耿昇、何高济译. 柏朗嘉宾蒙古行纪鲁布鲁克东行纪[M]. 北京: 中华书局, 2013.
47. [瑞典]斯文·赫定著, 孙仲宽译. 我的探险生涯[M]. 乌鲁木齐: 新疆人民出版社, 2013.
48. [瑞典]斯文·赫定著, 江红、李佩娟译. 丝绸之路[M]. 乌鲁木齐: 新疆人民出版社, 2014.
49. [苏联]西瓦里·弗拉基米罗维奇·巴托尔德等著, 张丽译. 中亚历史[M]. 兰州: 兰州大学出版社, 2013.
50. [哈]坎·格奥尔吉·瓦西利耶维奇著, 中国社会科学院、西北大学丝绸之路研究院等联合课题组译. 哈萨克斯坦简史[M]. 北京: 中国社会科学出版社, 2018.
51. [美]罗德尼·斯塔克 (Rodney Stark) 著, 张希蓓译. 社会学家笔下的基督教史[M]. 北京: 中国社会科学出版社, 2019.

二、中文学术论文

1. 刘迎胜. 蒙元时代中亚基督教的分布[J]. 元史及北方民族史研究集刊, 1984 (07).
2. 成振国. 新疆阿力麻里古城又发现一块基督教叙利亚文刻石[J]. 文物, 1985 (04).
3. 周菁葆. 西域景教文明[J]. 新疆师范大学学报 (哲学社会科学版), 1994 (02).
4. 高永久. 西域景教考述[J]. 西北史地, 1994 (03).
5. 高永久. 景教的产生及其在西域的传播[J]. 世界宗教研究, 1996 (03).
6. 杨丽梅、杨丽珍. 外国人士中亚游记简析[J]. 敦煌学辑刊, 2001 (01).
7. 郝承敦、赵为龙. 论苏联卫国战争时期抗战合力中的传统文化[J]. 临沂师范学院学报 2001 (02).
8. 许涛. 哈萨克斯坦民族宗教概况[J]. 国际资料信息, 2002 (07).
9. 邱树森. 元代基督教在蒙古克烈、乃蛮、汪古地区的传播[J]. 内蒙古社会科学 (汉文版). 2002 (02).
10. 聂书岭. 哈萨克斯坦共和国阿拉木图市简介[J]. 中亚信息, 2004 (08).
11. 张宏莉. 哈萨克斯坦的宗教现状[J]. 新疆社会科学, 2006 (05).
12. 牛汝极. 新疆阿力麻里古城发现的叙利亚文景教碑铭研究[J]. 西域研究, 2007 (01).

13. 左芙蓉. 罗马天主教与蒙元的关系[J]. 内蒙古社会科学(汉文版), 2007(03).
14. 萧净宇. 俄罗斯东正教在中亚五国[J]. 俄罗斯研究, 2009(06).
15. 柳博赞. 肇始于争端, 消亡于患难——论聂斯托利派基督教的源起、发展以及唐代景教的终结[J]. 基督教文化学刊, 2010(24).
16. 戴桂菊. 汉语东正教网站资料库的学术价值评析[J]. 俄罗斯学刊, 2011(01).
17. 杨恕、王静. 基督教在中亚的研究现状[J]. 俄罗斯中亚东欧研究, 2011(03).
18. 牛汝极. 近十年海外中国景教研究综述[J]. 宗教学研究, 2011(03).
19. 吴莉苇. 关于景教研究的问题意识与反思[J]. 复旦学报(社会科学版), 2011(5).
20. 杨华. 赫鲁晓夫时期宗教政策及其影响[J]. 哈尔滨学院学报, 2011(08).
21. 白莉. 哈萨克斯坦宗教法及其对我国的启示[J]. 新疆社会科学, 2012(05).
22. 牛汝极. 中亚七河地区突厥语部族的景教信仰[J]. 中国社会科学, 2012(07).
23. 郭益海. 蒙元时期景教兴衰探析[J]. 青海民族大学学报(社会科学版), 2013(04).
24. 锋晖. 《哈萨克斯坦共和国宗教活动和宗教组织法》的特点及其定位[J]. 伊犁师范学院学报(社会科学版), 2013(04).
25. 陈彤. 哈萨克斯坦宗教法对宗教事务立法之启示[J]. 新疆社会科学, 2013(06).
26. 王静. 新疆境内出土景教遗物综述[J]. 西北工业大学学报(社会科学版), 2014(02).
27. 张宁. 哈萨克斯坦宗教事务管理体制[J]. 国际研究参考, 2014(04).
28. 石勇. 丝绸之路上的景教遗存[J]. 中国宗教, 2015(02).
29. 卓新平. 丝绸之路上的景教[J]. 天风, 2015(05).
30. 雷丽平. 卫国战争时期苏联宗教政策的变化[J]. 世界宗教研究, 2015(05).
31. 陆迪雅. 哈萨克斯坦东正教与伊斯兰教的历史与现状[J]. 宁夏师范学院学报(社会科学), 2016(01).
32. 侯典芹. 基督教在中亚的传播[J]. 宗教学研究, 2016(02).
33. 邹阳阳. 哈萨克斯坦共和国《宗教活动与宗教组织法评探》[J]. 江西警察学院学报, 2016(06).
34. 牛汝极. 新发现的十字莲花景教铜镜图像考[J]. 西域研究, 2017(02).
35. 李昕. 刍议后苏联时期俄罗斯宗教政策的形成与转变[J]. 黑龙江民族丛刊, 2017(06).
36. 张宏莉. 哈萨克斯坦的宗教现状与宗教政策[J]. 西北民族大学学报(哲学社会科学版), 2018(02).
37. 陈彤. 哈萨克斯坦共和国宗教活动和宗教组织法的基本概念研究[J]. 法制与社会, 2018

- (02) .
38. 包振宇. 自由与限制的变奏: 哈萨克斯坦宗教法制的变迁与启示[J]. 扬州大学学报(人文社会科学版), 2018(02) .
39. 雷丽平、柳青青. 战后斯大林时期苏联的宗教政策与政教关系[J]. 世界宗教文化, 2018(02) .
40. 包兆会. 中国基督教图像历史进程之十二: 新疆阿力麻里叙利亚文景教碑[J]. 天风, 2018(12) .
41. 王静. 新疆天主教史研究[J]. 中国天主教, 2019(06) .
42. 穆宏燕. 景教十字莲花造型艺术[J]. 世界宗教文化, 2019(06) .
43. 穆宏燕. 景教“十字莲花”图案再认识[J]. 世界宗教文化, 2019(06) .
44. 牛汝极. 敦煌景教文献的发现及其对丝路宗教研究的启示[J]. 世界宗教文化, 2021(01) .
45. 姚崇新. 珍珠与景教——以十字架图像为中心的考察[J]. 西域研究, 2021(01) .
46. 王静. 丝绸之路上景教的本土化传播及其衰落[J/OL], 西域研究, 2021-10-26(网络首发), <https://kns.cnki.net/kcms/detail/65.1121.C.20211026.1506.002.html>
47. 段园园. 7-11世纪路上丝绸之路上的景教[D]. 兰州大学硕士学位论文, 2010.
48. 席博. 苏联早期的宗教政策与政教关系(1917-1924)[D]. 黑龙江省社会科学院硕士学位论文, 2011.
49. 王静. 基督教在中亚的现状研究[D]. 兰州大学硕士学位论文, 2012.
50. 李超. 西域景教研究[D]. 新疆大学硕士学位论文, 2012.
51. 舒媛. 中国与哈萨克斯坦宗教管理立法比较研究[D]. 新疆大学硕士学位论文, 2016.
52. 盖瑞园. 中亚民族宗教问题与丝绸之路经济带建设[D]. 山东大学硕士学位论文, 2017.
53. 冯月. 哈萨克斯坦宗教教育研究[D]. 兰州大学硕士学位论文, 2017.

三、英、俄文专著

1. William.C.Emhardt,George.M.Lamsn. The oldest Christian People[M].NewYork,1923.
2. A.Wallis Budge.The Monks of KÛBLAI KHÂN Emperor of China[M].London,1928.
3. Samuel M. Zwemer.Nestorian Missionary Enterprise:The Story of a Church on Fire[M].Madras:Mar Narsai Press,1928.
4. V. F. Krest'ianinov.Mennonity[M].Mosco,1967.
5. Aziz S. Atiya.A History of Eastern Christianity[M].London:Methuen & Co Ltd,1968.

6. Ian Gillman.Hans-Joachim Klimkeit.Christians in Asia before 1500[M].London:Routledge, 1999.
7. Erwin Fahlbusch.The Encyclopedia of Christianity Vol.3[M].Eerdmans,1999.
8. Li Tang.A Study of the History of Nestorian Christianity in China and its Literature in Chinese Together with a New English Translation of the Dunhuang Nestorian Documents[M].Frankfurt:Peter Lang,2002.
9. Sharon Linzey.Christianity in Russian and post-communist Europe[M].Pasadena:William Carey Library press,2003.
10. Wilhelm Baum,Dietmar W. Winkler.The Church of the East:A Concise History[M].New York:RoutledgeCurzon,2003.
11. Paul Freston.Evangelicals and Politics in Asia,Africa and Latin America[M].Cambridge University Press,2004.
12. W.A.Wigram.An Introdution of the History of the Assyrian Church[M]. Gorgias,2004.
13. Leonard Swidler,Kalid Duran,Reuven Firestone.Trialogue:Jews,Christian,and Muslims in Dialogue[M].Twenty-Third Publications press,2007.
14. Castelli Elizabeth A.Theologizing Human Rights:Christian Activism and the Limits of Religious Freedom[M].In Michel Fehre,ed.Non-Governmental Politics,New York:Zone Books,2007.
15. A•Christian Van Gorder.Muslim-christian Relations in Central Asia[M].London:Routledge Press,2008.
16. Peyrouse S.The Russian Minority in Central Asia: Migration, Politics, and Language (Kennan Occasional Papers) [M].Washington DC: Kennan Institute,2008.
17. William H. Brackney.The A to Z of the Baptists[M].Scarecrow Press,2009.
18. Li Tang.East Syriac Christianity in Mongol-Yuan China[M].Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 2011.
19. Christoph Baumer.The Church of the East:An Illustrated History of Assyrian Christianity[M].London:I.B.Tauris,2016.
20. Svante E.Cornell,S Frederick Starr.Religion and the Secular State in Kazakhstan[M].Lithuania:Central Asia-Caucasus Institute,2017.
21. Kenneth R. Ross.Christianity in the South and Central Asia[M]. Edinburgh University Press,

- 2019.
22. Schneider Athanasius . Christus Vincit: Christ's Triumph Over the Darkness of the Age, In conversation with Diane Montagna[M].Brooklyn:Angelico Press,2019.
 23. Чернавский М.Н. Оренбургская епархия в прошлом ее и настоящем[M].Оренбург : Оренбургская ученая архивная комиссия,1902.
 24. Первая Всеобщая перепись населения Российской империи1897[M]. Уральская область,1904.
 25. Голошубин И. Справочная книга Омской епархии[M].Омск,1914.
 26. Бекмаханова Н.Е. Многонациональное население Казахстана и Северной Киргизии в эпоху колониализма[M]. М: Наука,1996.
 27. Булыгин Ю.С. Официальное православие и старообрядчество на Алтае в XVIII в[M]. Барнаул: Издательство Алтайского гос,1999.
 28. Г. Приходко.История христианства в Казахстане в Средние Века[M].Караганда,2000.
 29. Бронислав Чаплицкий, Осипова И. Книга памяти. Мартиролог Католической Церкви в СССР[M].Москва:Серебряные нити,2000.
 30. Иванов В.А.Трофимов Я.Ф.Религии в Казахстане[M].Алматы,2003.
 31. О. Лисицкая. История католических общин в Туркестане (вторая половина XIX века – 1917 год)[M].Ташкент,2004.
 32. Н. Бугай,.Народы Украины в «Особой папке Сталина»[M]. Москва,2006.
 33. В. Масяж.История костела и польской диаспоры в Тобольске 1838 – 1922гг[M]. Москва,2012 .
 34. Л.А. Бургат О значении «Евхаристических женщин» для сохранения католической веры в СССР 40 – 80 года XXвека[M]. Усть – Каменногогорск, 2012.

四、英、俄文学学术论文

1. Mingana.The Early Spread of Christianity in Central Asia and the Far East : A New Document[J].Échos d'Orient,No.149,1928.
2. Paul Pelliot.Christianity in Central Asia in the Middle Ages[J].Journal of the Central Asian Society,Vol.17,No.3,1930.
3. Sawatsky, Walter. Mennonite Congregations in the Soviet Union Today[J].Mennonite Life, Vol.33,1978.
4. G.W.Houston.An Overview of Nestorians in Inner Asia[J].Central Asiatic Journal,Vol.24,1980.

5. Heinrich Woelk.Die Mennoniten Brüdergemeinde in Russland 1925-1980[J].Perspectives on Mennonite Life and Thought,1981.
6. Gerd Stricker,Walter Sawatsky.Mennonites in Russia and the Soviet Union: An aspect of the church history of the Germans in Russia[J].Religion in Communist Lands,Vol.12,No.3,1984.
7. Wolfgang Hage.Yahballaha III –The Mongol Catholicos-Patriarch of the Church of the East[J].Syriac Christianity in the East,India,1988.
8. Nicholas,Sims-Williams.Christianity in Central Asia and Xinjiang [J].in:Yarshater (Ed),Encyclopaedia Iranica,vol.V, fasc. 5, Costa Mesa, 1991.
9. G.I. Zierath, S Kavkaza v Srednyuyu Aziyu[J].Maslina Magazine,No.2,1913.
10. Sebastian P. Brock.The Nestorian Church: A Lamentable Misnomer[J].Bulletin of the John Rylands Library,78-3,1996.
11. John B. Toews.The Karaganda Mennonite Brethren Church: A Requiem?[J].Direction,Vol 26,No.1,1997.
12. E.Bretschneider.Medival Researches from Eastern Asiatic Sources[J].Adegi Graphics LLC,Vol.1,1999.
13. Mark Dickens.Nestorian Christianity in Central Asia[J].Independent Scholar&Educational Consultant,Canada&Uzbekistan,2001.
14. Stan Guthrie.Central Asia:Christians Fear Decade of Freedom Is Over[J].Christianity Today,Vol.46, No.3,2002.
15. Connolly.William.The Evangelical-Capitalist Resonance Machine[J].Policial Theory,Vol.33, No.6,2005.
16. Hong-Bae Kim, Jungang Asia Sinhakgyo Sayeokui Hoegowa Jeonmang[J].Retrospect and Prospect of Central Asia Baptist Theological Seminary,2006.
17. Sébastien Peyrouse.The Relationship between Church and State in the Post-Soviet World: The Case of Christianity in Central Asia[J].Journal of Church and State,Vol.49,Issue 1,2007.
18. Juila Ma.The growth of Christianity in Asia and its Impact on Mission[J].Encounters Mission Ezine,Issure.26,2007.
19. Sébastien Peyrouse.The Partnership between Islam and Orthodox Christianity in Central Asia,Religion[J].State & Society,Vol.36, No.4,2008.
20. Sebastien Peyrouse.Christian Movements in Central Asia:Managing a Religious Minority in

- Soviet Times[J].Acta Slavica Iaponica,Issure.25,2008.
21. Harold Jantz.David Johann Klassen (1899–1990): A Thorn in the Soviet Side[J].Profiles of Mennoite Faith,No.50,2011.
22. Yulia I. Podoprigora.The Formation and Development of the Mennonite Congregations in Kazakhstan: From the End of the Nineteenth Century to the Early Twenty First Century[J].Journal of Mennonite Studies,Vol. 30,2012.
23. Yuliya A. Lysenko.The Russian Orthodox Church in Religious Space of Kazakhstan: Stages and Peculiarities of Institutional Model (XVIII – Beginning of XX Centuries)[J].Bylye Gody,Vol.3,2014.
24. Piyas Erpay.A problem of religion study teaching in an independent Kazakhstan[J].Procedia-Social and Behavioral Sciences,Vol.141,2014.
25. Roman Podoprigora.School and religion in Kazakhstan: No choice for believers[J].Journal of school choice,12:4,2018.
26. Dmitriy Voyakin,Steven T.Gilbert,Charles A.Stewart.The Christian Community of Medieval Pibalyk:Initial Archaeological Investigations of a Medieval Site in Southeastern Kazakhstan,История и археология Турана[J].No.5,2020.
27. Mathijs Pelkmans.Frontier Dynamic:Reflections on Evangelical and Tablighi Missions in Central Asia[J].Comparative Studies in Society and History,63(1),2021.
28. Zhuldyz Tashmanbetova.Christianity in Central Asia:Adoption of East Syriac Christianity in the Medieval Period[D].Nur-Sultan:Nazarbayev University,2019.
29. З.Г. Сактаганова.Советская модель государственной религиозной политики в Казахстане и религиозная повседневность казахстанцев во второй половине XX в[J].ВЛАСТЬ И ОБЩЕСТВО,Vol.574,2017.
30. К.М. Байпаков, Г.А. Терновая.Христианство в Южном Казахстане и Семиречье (VI-XIV вв.)[J]. Религии Центральной Азии и Христианство,Vol.6,2018.
31. Ларионов Михаил Михайлович.Русское православие в восточном Казахстане в XVIII – XX вв[D].Алматы:Университет Кайнар,2010.
32. Лысенко Юлия Александровна.Миссионерская деятельность Русской православной церкви в Казахстане (вторая половина XIX - начало XX вв.) [D].Алтайский государственный университет,2011.

五、国外政府部门、智库、学术机构及宗教组织的研究报告

1. Thomas Kunze.The situation of Christians in central- and south Asia[R].KAS International report,2011.
2. U.S.Office of International Religious Freedom.Kazakhstan 2019 International Religious Freedom Report[R].U.S Department Of State,2020.
3. The Lutheran World Federation.The Lutheran World Federation -2019 Membership Figures[R].Switzerland:The Lutheran World Federation 150, 2019.
4. Eurasia Exploration Society , Tandy Institute for Archaeology, Southwestern Baptist Theological Seminary, Archaeological Expertise LLP, Archaeological Society of Kazakhstan.2016 Scientific Field Report on Complex Archaeological Investigations of The Usharal(Ilibalyk)Site[R].Abbreviated Report for Internet,2016.
5. Eurasia Exploration Society , Tandy Institute for Archaeology, Southwestern Baptist Theological Seminary, Archaeological Expertise LLP, Archaeological Society of Kazakhstan.2017 Scientific Field Report on Complex Archaeological Investigations of The Usharal(Ilibalyk)Site[R].Abbreviated Report for Internet,2017.
6. Eurasia Exploration Society , Tandy Institute for Archaeology, Southwestern Baptist Theological Seminary, Archaeological Expertise LLP, Archaeological Society of Kazakhstan.2018 Scientific Field Report on Complex Archaeological Investigations of The Usharal(Ilibalyk)Site[R].Abbreviated Report for Internet,2018.
7. Eurasia Exploration Society , Tandy Institute for Archaeology, Southwestern Baptist Theological Seminary, Archaeological Expertise LLP, Archaeological Society of Kazakhstan.2019 Scientific Field Report on Complex Archaeological Investigations of The Usharal(Ilibalyk)Site[R].Abbreviated Report for Internet,2019.
8. Eurasia Exploration Society , Tandy Institute for Archaeology, Southwestern Baptist Theological Seminary, Archaeological Expertise LLP, Archaeological Society of Kazakhstan.2020 Scientific Field Report on Complex Archaeological Investigations of The Usharal(Ilibalyk)Site[R].Abbreviated Report for Internet,2020.
9. Seventh-day Adventist Publishing Association.Seventh-day Adventist Yearbook[R].Office of Archives and Statistics press,2010.
10. Seventh-day Adventist Publishing Association.Seventh-day Adventist Yearbook[R].Office of Archives and Statistics press,2012.
11. Seventh-day Adventist Publishing Association.Seventh-day Adventist Yearbook[R].Office of Archives and Statistics press,2015.
12. Seventh-day Adventist Publishing Association.Seventh-day Adventist Yearbook[R].Office of Archives and Statistics press,2018.

13. Seventh-day Adventist Publishing Association. Seventh-day Adventist Yearbook[R]. Office of Archives and Statistics press, 2020.

六、参考网站

1. EWTN 全球天主教网: <https://www.ewtn.com>
2. OpenDoor 英格兰慈善组织官网: www.opendoorsuk.org
3. Open Edition 杂志网: <https://journals.openedition.org>
4. Wikipedia 维基百科网: <https://en.wikipedia.org>
5. The Catholic World Report 天主教世界新闻网: <https://www.catholicworldreport.com>
6. Catholic Church in Kazakhstan 哈萨克斯坦天主教网: <https://catholic-kazakhstan.org/en/>
7. AsiaNews 亚洲新闻网: <http://www.asianews.it>
8. ChristianHeadlines 基督教头条网: <https://www.christianheadlines.com>
9. Pew Research Center 皮尤研究中心官网: <https://www.pewforum.org>
10. UNHCR 难民代理人网: <https://www.refworld.org>
11. WorldWatch Monitor 世界监控新闻网: <https://www.worldwatchmonitor.org>
12. NewsWeek 一周新闻网: <https://www.newsweek.com>
13. Jehovahswitnesses 耶和华见证人官网: <https://www.jw.org/en/>
14. 东方亚述教会官方新闻网: <https://news.assyrianchurch.org>
15. 欧亚勘探协会官网: <http://www.exploration-eurasia.com/>
16. 聂斯脱利研究院官网: <https://www.nestorianstudies.org>
17. 哈萨克斯坦 voxpopuli 新闻网: <https://voxpathuli.kz/>
18. 自由杂志网: <https://ru.freejournal.org>
19. 哈萨克斯坦文网: <https://articlekz.com/>
20. DAZ 德国联邦日报网: <https://daz.asia/ru/>
21. 瑞典中亚与高加索研究所期刊网: <https://ca-c.org.ru/>
22. 哈萨克斯坦真理报网: <https://www.kazpravda.kz/>
23. 乌克兰“自由联盟”网: <https://www.svoboda.org/>
24. 南方世界新闻网: <https://www.southworld.net/>
25. 天主教圣统制网: <http://www.catholic-hierarchy.org>
26. 梵蒂冈新闻网: <https://www.vaticannews.va>
27. 东正教新闻网: <https://orthochristian.com/>
28. 哈萨克斯坦 EDU.E-History 电子期刊网: <https://edu.e-history.kz/en>

29. 哈萨克斯坦东正教官网: <https://www.mitropolia.kz/>
30. 东正教 Pravmir 网: <https://www.pravmir.ru/>
31. 哈萨克斯坦路德会官网: <http://elcrk.kz/>
32. 路德会 ELC 联盟官网: <https://www.elkras.ru/>
33. 浸信会新闻网: <https://baptistnews.com/>
34. 东西方新闻报道网: <https://www.eastwestreport.org/>
35. 安息日会数据网: <https://www.adventiststatistics.org/>
36. Direction 杂志网: <https://directionjournal.org>
37. Joshua Project 约书亚计划网: <https://joshuaproject.net/>
38. Astana Times 阿斯塔纳时代网: <https://astanatimes.com>
39. Church in Chains 爱尔兰教会联合慈善组织网: <https://www.churchinchains.ie/>
40. Word&Way 新闻网: <https://wordandway.org/>
41. 聂斯脱利资料网: <http://www.nestorian.org/>
42. 东方亚述教会 ACERO 慈善组织官网: <https://theacero.org/>

攻读硕士期间学术成果

1. 付子阳、[哈]拉菲克·塔伊洛夫：《地缘政治条件变化下的哈萨克斯坦：预测和结论》，《哈萨克斯坦蓝皮书：哈萨克斯坦发展报告(2021)》，社会科学文献出版社，2022年3月。
2. 担任《哈萨克斯坦蓝皮书：哈萨克斯坦发展报告(2021)》（社会科学文献出版社，2022年3月）英文翻译。

《哈萨克斯坦发展报告（2021）》

编委会

学术顾问 张 宁

主 编 卢山冰 王 静

副 主 编 蔡艳彬 李 刚

编委会成员（按姓氏音序排列）

[哈]阿纳尔·拉希姆扎诺娃 蔡艳彬 陈 珊

[俄] T. B. 科列斯尼科娃 卢山冰 李 刚

李睿思 林铃梅 刘贝贝 [哈]塔伊洛夫

王 静 王蒙蒙 张 宁 张婉婷 赵 静

俄文翻译 陈 珊 赵 静 费卓颖 苏渊博 陈祖兰

英文翻译 付子阳

致谢

首先我最想感谢我的恩师—王静老师，如果没有王老师对我的关心和栽培，绝不可能有我的今天。我现在能取得的这一丝一点的成就，都离不开王老师的帮助。犹记得三年前，作为一名考研一志愿失利的学生，本科出身一般加之跨考生的身份，我在考研调剂中四处碰壁。王老师不嫌弃我粗笨，将毫无史学基础的我收入门下，我才得以有机会继续求学。三年来，由于我史学基础不佳、学习能力不足外加粗心大意的个性，给王老师在各个方面都造成了许多麻烦。但每一次王老师都会耐心得教导我、帮助我，为我指明道路。王老师在学术上为我操碎了心，这篇毕业论文从初稿到最终稿，整整经历了六版的修改。每一次修稿，大到文章结构，小至标点符号，王老师都会逐字逐句地为我指出和修改。每一次看到论文修改意见中，那些密集、细致的红色修改处，心里就总是气自己不争气才让老师如此劳心伤神。

我出生在一个小康家庭，从小到大我在父母的羽翼庇护下长大。自我上学以来，我一直在学校这座象牙塔中成长，从未真正感受过入世的艰辛。来到西安求学，是我第一次离开上海，去往异地生活。拜入王老师门下后，我总是想着要懂事要努力，不要给王老师添麻烦。但事与愿违，不懂得如何待人接物处事的我，总是给王老师制造一个个棘手的难题。王老师为学术已经忙得焦头烂额，我却还在其他事上给老师制造障碍，每次我都羞愧地在老师面前抬不起头。即使是这样，每次问题发生后，老师并没有一味地责怪我，而是耐心地告诉我，如何待人、如何做事。您曾说过，“做什么事都要认认真真的，不要随随便便的”，这句话我一辈子也忘不了。虽然我即将毕业，准备前往日本进一步求学，但是我觉我永远都是老师的学生，我不会忘记我一生中最重要的恩师。

其次，我想感谢我同届的好友宋娜英，三年来我们从初相识到成为亲密的朋友，分享了很多彼此的秘密，谢谢你为我留下了很多快乐的回忆。另外，我还想感谢我的师妹崔美杰以及我的师弟阿古达目。自从有了师妹崔美杰，我才渐渐明白作为一名师兄的责任，才逐渐地成熟起来。而我的师弟阿古达目，则是在我的学业和生活上都给了我很多帮助。虽然作为师兄我才应该给予他更多帮助和关心，但是每一次却都反过来让师弟帮我处理烂摊子，这让我总是觉得亏欠了师弟很多。

最后我还想感谢我的日语老师美香、本科辅导员胡亭老师以及历史学院刘磊师弟，感谢他们在我因疫情而封闭于上海期间，为我提供的无私帮助，才让我顺利处理了很多棘手的事情。另外特别感谢院里的俄语翻译李奕璠老师，为我的毕业论文翻译俄语材料，并为我仔细校对了论文修稿中的所有俄语名词。

三年前我初到西安，我对自己说未来某天一定要“春风得意马蹄疾，一日看尽长安花”，虽然我达到的成就很小，但是我仍然觉得我做到了。既然我可以，我相信正在看这篇致谢的你也一定可以！

祝大家一切顺遂，一生幸福！